



เรียนรู้เพื่อรับใช้สังคม

การศึกษาการสนทนาภาษาจีนเบื้องต้นของนักศึกษาไทย
โดยใช้ทฤษฎีการสื่อสาร

RESEARCH ON PRIMARY ORAL CHINESE TEACHING MODEL IN THAI
UNIVERSITIES BASED ON COMMUNICATIVE STRATEGIES THEORY

基于交际策略理论的泰国高校汉语
初级口语教学模式研究

WANG LANPENG
(王澜澎)

ดุชนีพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา

หลักสูตรศิลปศาสตรดุชนีบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)

วิทยาลัยจีนศึกษา มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

พ.ศ. 2566

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

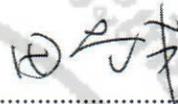
การศึกษาการสนทนาภาษาจีนเบื้องต้นของนักศึกษาไทยโดยใช้ทฤษฎีการสื่อสาร
RESEARCH ON PRIMARY ORAL CHINESE TEACHING MODEL
IN THAI UNIVERSITIES BASED ON COMMUNICATIVE
STRATEGIES THEORY
基于交际策略理论的泰国高校汉语初级口语教学模式研究

WANG LANPENG (王澜澎)

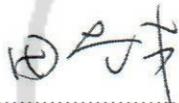
ได้รับพิจารณาอนุมัติให้ดุษฎีนิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
หลักสูตรศิลปศาสตรดุษฎีบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)
สอบวันที่ 6 พฤษภาคม พ.ศ. 2566



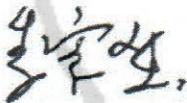
Prof. Dr. Wei Shuguan
ประธานกรรมการสอบ



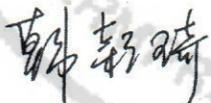
Prof. Dr. Tian Chunlai
อาจารย์ที่ปรึกษา



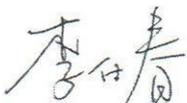
Prof. Dr. Tian Chunlai
กรรมการสอบ



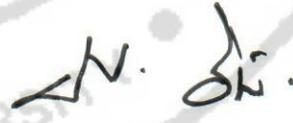
Prof. Dr. LI Yinsheng
กรรมการสอบ



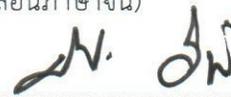
Prof. Dr. Han Yingqi
กรรมการสอบ



Prof. Dr. Li Shichun
กรรมการสอบ



ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ชนศ อิมสำราญ
ประธานหลักสูตรศิลปศาสตรดุษฎีบัณฑิต
(การสอนภาษาจีน)



ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ชนศ อิมสำราญ
คณบดีวิทยาลัยจีนศึกษา

RESEARCH ON PRIMARY ORAL CHINESE TEACHING MODEL IN THAI UNIVERSITIES BASED ON COMMUNICATIVE STRATEGIES THEORY

Wang Lanpeng
Doctor of Arts (Teaching Chinese)
Thesis Advisor: Prof. Dr. Tian Chunlai

ABSTRACT

With the vigorous development of Chinese language teaching in Thailand and the rapid growth in the number of Chinese learners, as well as the continuous expansion of the scale of Chinese teaching, oral Chinese teaching in Thailand has achieved fruitful results. However, it has also exposed many problems. In the process of teaching elementary oral Chinese in Thai universities, the author found that Thai students have insufficient communicative skills in oral language learning and slow development of oral Chinese skills. Therefore, the author believes that it is necessary to reform and innovate the current elementary oral Chinese teaching mode under the guidance of related theories of communicative strategies and use this to improve students' oral communication abilities.

This thesis takes communicative strategies as the main focus and is based on the actual situation of teaching elementary Chinese oral courses in Thai universities. It comprehensively employs research methods such as literature research, questionnaire surveys, interviews, classroom observations, and case analyses to thoroughly examine the application problem in oral Chinese classes. Based on this analysis, the thesis elucidates and analyzes the teaching mode of communicative strategies.

The full text is mainly divided into nine parts:

The introduction section introduces the research origin of this thesis, the main research content, the relevant literature review, the research significance, and the research objectives and methods. It examines the definition and application research status of communicative strategies and analyzes the theoretical and practical value of this research.

In the first chapter, the thesis discusses the definition and classification of communicative strategies. It explores the relationship between communicative strategies, communicative ability, and teaching methods. Furthermore, it examines the role and value of communicative strategies in optimizing the effects of teacher-student communication, classroom organization, and assessment. Subsequently, it analyzes the feasibility and necessity of applying the theory of communicative strategies to the teaching of elementary oral Chinese in Thailand.

The second chapter focuses on the research of the current state of elementary oral Chinese teaching at Thai universities. This section utilizes methods such as questionnaires, interviews, and classroom observations to summarize the current state of elementary oral Chinese teaching in Thai colleges and universities. It examines various aspects including curriculum design, use of textbooks, interactions between teachers and students in Chinese classrooms, Chinese assignments, and assessment methods. It discusses the existing problems and analyzes their underlying causes.

Chapters three, four, five, and six primarily discuss the primary content of the oral Chinese teaching mode in Thai colleges and universities based on the theory of communicative strategies. Starting from the curriculum design and teaching materials compilation, classroom interaction, arranging and implementing the teaching mode, homework assignment, and assessment, these chapters focus on Thai universities as the subject and elucidate the application of communicative strategy theory in each aspect of the teaching model, based on the actual teaching of elementary spoken Chinese in Thailand.

The seventh chapter serves as the practical demonstration part. It involves designing and analyzing a teaching experiment using the empirical analysis method. The author divided two parallel teaching classes at Mahidol University in Thailand into an experimental class and a control class for comparison purposes. Communicative strategies were applied in the experimental class, while the control class received traditional teaching methods. By summarizing the teaching results and conducting a horizontal comparison and evaluation of the outcomes between the two classes, the effectiveness and practical value of the teaching model were verified.

In the conclusion part, this study summarizes its content and elaborates on its innovation from three perspectives: theory, research method, and research materials. Furthermore, it provides suggestions for further research and acknowledges the shortcomings of this study.

The research results of this thesis demonstrate that the teaching mode of communicative strategies in primary oral Chinese teaching at Thai universities has achieved good results. It effectively improves students' interest in learning and plays a positive role in promoting the cultivation of their communicative ability, thus verifying the effectiveness and value of this mode.

It is hoped that the research in this thesis can play a role in promoting the quality reform of primary oral Chinese teaching in Thai universities and provide valuable references for the improvement of Chinese teachers' instruction in Thai universities.

Keywords: communicative strategies; elementary spoken Chinese teaching; Thailand; universities

基于交际策略理论的泰国高校汉语初级口语教学模式研究

王澜澎

文学博士学位（汉语教学）

指导教师：田春来 教授

摘要

随着泰国汉语教学事业的蓬勃发展，汉语学习人数的快速增长，汉语教学的规模不断扩大，汉语口语教学在泰国取得了丰硕的成果，但与此同时，也暴露出了诸多问题。笔者在泰国高校教授初级汉语口语的过程中发现，泰国学生在口语学习方面存在交际能力不足，汉语口语技能发展缓慢等现状。因此，笔者认为有必要在交际策略相关理论的指导下，对现行的汉语初级口语教学模式进行改革和创新，并藉此来提高学生的口语交际能力。

本文以交际策略为主线，立足于泰国高校汉语初级口语课教学实际情况，综合运用文献研究法、问卷调查法、访谈法、课堂观察法、案例分析法等研究方法，全面研究了交际策略在口语课堂上的运用问题，并在此基础上对交际策略教学模式进行了分析、阐述和论证。

全文主要分为九个部分：

绪论部分介绍了本论文的研究缘起、研究的主要内容、相关文献综述、研究意义、研究思路及方法。交际策略的定义及应用研究现状进行了研究，并分析了本研究的理论和现实研究价值。

第一章讨论了交际策略的定义及分类，并探讨了交际策略与交际能力、教学法的相关性，并对交际策略在优化师生交际效果、课堂组织及考核方面的作用和价值。进而对交际策略理论应用于泰国汉语初级口语教学的可行性与必要性进行了分析。

第二章为泰国高校初级口语教学现状研究部分。该部分采用问卷调查法、访谈法、课堂观察法等手段，对现阶段泰国高校初级汉语口语教学在课程设置及教材使用、汉语课堂师生互动、汉语作业及考评方式等方面的现状进行总结，探讨了其中存在的问题，并分析造成问题的原因。

第三章、第四章、第五章、第六章主要论述了基于交际策略理论的泰国高校汉语口语教学模式的主要内容，从课程设计及教学材料编纂、课堂互动、教学模

式的安排与实施、作业布置及考核等视角出发，以泰国高校为对象，从其汉语初级口语教学实际出发，对交际策略理论在教学模式各环节中的应用进行了阐述。

第七章为实践论证部分。该部分运用实证分析法设计并分析教学实验。在教学实验中，笔者将泰国玛希隆大学两个平行授课的班级分为实验班、对照班进行了比照，将交际策略运用于实验班，而运用传统教学模式来教授对照班的学生，然后通过教学成果汇总，横向对比并测评两个不同班型的教学成果，进而验证该教学模式的有效性和实践价值。

结语部分对本研究的内容进行了总结，并从理论、研究方法、研究材料三个角度阐述了本研究的创新之处，也总结了本研究的不足之处，对进一步的研究进行了展望。

论文研究结果显示：在泰国高校初级口语教学中采用交际策略教学模式取得了良好的成效，有效提升了学生的学习兴趣，对学生的交际能力培养起到了积极地推动作用，进而验证了此模式的有效性和价值。

希望本论文的研究能够为泰国高校汉语初级口语教学质量改革起到推动作用，并为泰国高校汉语教师教学改进提供一些借鉴和参考价值。

关键词：交际策略 初级汉语口语教学 泰国 高校

目 录

ABSTRACT	I
摘 要	III
目 录	V
表格目录	VII
图表目录	VIII
绪 论	VII
第一章 交际策略在对泰汉语初级口语教学中的重要性分析	26
第一节 交际策略的定义及分类	26
第二节 交际策略与交际能力的相关性分析	31
第三节 交际策略与教学法的关系	34
第四节 交际策略的师生交际效果的优化作用	39
第五节 交际策略在丰富课堂形式及优化考核方式上的作用	40
第二章 泰国高校汉语初级口语教学模式现状及问题分析	42
第一节 现状分析	42
第二节 学生口语发展的影响因素	56
第三章 基于交际策略理论的课程设计及教学材料编纂	64
第一节 泰国高校汉语初级口语课课程设计	64
第二节 基于交际策略理论的教学材料选编原则	68
第四章 基于交际策略理论的师生互动交际模式	71
第一节 分析教学对象的特点及偏好	72
第二节 基于交际策略理论的师生互动交际模式的建构	74
第三节 基于交际策略理论的师生互动交际模式的开展	81
第五章 基于交际策略理论的教学模式的安排与实施	91
第一节 基于交际策略的教学方法	91
第二节 交际策略教学应注意的问题	103
第六章 基于交际策略理论的课后任务布置及考评方法	107
第一节 课后任务布置	107
第二节 学习成果考评	114
第七章 教学案例	121
第一节 教学案例主观定性评价	121

第二节 教学案例定量评价	126
结 语	131
致 谢	133
参考文献	134
附 录	139
论文发表同意书	149



表格目录

表 1 输出型交际策略中减缩策略分类	28
表 2 输出型交际策略中成就策略的分类	29
表 3 教师访谈表	50
表 4 学生期末成绩评估表	131



图表目录

图 1 论文技术路线图	22
图 2 师生互动交际模式结构图	81



绪论

一、研究缘起

（一）国际中文口语教学的迫切需要

随着学习汉语的人越来越多，为了汉语推广工作的进一步发展，对外汉语教学法在全球范围内引发了学者们极大的研究兴趣。最近几年，孔子学院在全球多个国家和地区广泛开设，越来越多的汉语教师积志愿者参与到国外的汉语教学工作中，并大力宣传并推广中国文化，全球各地也就此出现了越来越多的汉语本土教师。在对外汉语教学工作广泛开展过程中，在口语教学方面也慢慢暴露出来了不少的问题。汉语作为第二语言教学的目的是帮助学习者实现汉语交际能力的培养和锻炼。汉语学习是为了帮助人们掌握一种沟通交流的方式。就此来看，口语学习的重要性是不言而喻的。对于汉语教师而言，其需要重点关注并深入思考的是，怎样在非目的语的环境下明确汉语口语教学目标和任务，并采用科学有效的教学模式开展口语教学工作，让学习者更加精准的把握学习内容，并熟练的掌握汉语技能，灵活运用适当的学习方法有效提升汉语交际能力。由此可见，开展国际化的初级口语教学模式研究是当前对国际中文教育发展的迫切需要。

（二）泰国汉语教学发展的需求

纵观整个东南亚地区，泰国学生的汉语学习热情最大。现如今，中文教育在泰国呈现出了良好的发展态势，其国内多数学校都开设了中文课程，孔子学院（课堂）在泰国随处可见，汉语教学受到了人们的极大重视，中文学习者人数不断增加。2021年6月的统计数据显示，泰国的孔子学院也达到了16所，在2019年，泰国首个孔子学院，孔敬大学孔子学院约有8000人参加汉语考试。目前，泰国开设汉语课程的学校已将近3000所，汉语学生人数超过90万。就眼下来看，泰国的外文语种中，中文仅次于英文，位列第二。在泰国中公立中小学校，学生学习的外语语种中，主要是中文、日语、韩语和德语。泰国教育部2020年的统计资料显示，泰国全国公立中小学学习中文的学生总数为206423人。随着泰国汉语教学事业的蓬勃发展，提升教学质量，推进学生汉语交际能力发展成为当前阶段的核心目标。因此，汉语口语教学模式的改进也成为日益迫切的一项重要任务。

1. 泰国汉语口语教学的优势

（1）政策支持。泰国的汉语教学最早开始于1930年前后，已经经历了上百年的发展历程。就泰国政府而言，汉语的发展让其日益看重汉语教学工作，泰国王室率先加入到汉语学习队伍中。泰国教育部在1998年在大学的入学考试中，对汉语课程进行了增设。1999年，在高校的入学考试中，汉语被确定为一个选考

语种。此后，泰国的汉语教学工作实现了社会自发性行为向政府行为的转变。泰国教育部在 2005 年进行了汉语教学工作组的组建，并颁布了《全面推动汉语教学，国家竞争力提升规划（2006—2010）》，就此提到：“2012 学年，基础教育学校应该面向初中、高中学生进行汉语课的开设”。泰国教育部于 2013 年底将《汉语教学发展计划》发布并实施，立足于基础教育阶段，重新规划并部署了汉语教学工作。遵照政府的安排和指引，现如今，汉语教学工作在泰国已经基本上实现了基础阶段的全面覆盖。

(2) 历史渊源。在汉语教学事业茁壮发展进程中，泰国大中小学纷纷开设了汉语课程。相较于其他国家，泰国的汉语教学具有得天独厚的优势：华人、华侨人数众多，有很多历史悠久的华文学校，与中国关系密切，拥有世界上数量最多的孔子学院和孔子课堂，拥有大量的来自中国汉办、侨办、合作高校的公派教师和志愿者教师。

(3) 民族认同。民众对推广汉语教学不反感，华人从泰国立国之初就进入了泰国，历史上和泰国人并肩作战。泰国华人也很好地融入到泰国社会，和泰族没有民族冲突，华人文化也成为了泰国文化的点缀。因此，推广汉语并没有引起社会的反对。

(4) 文化相通。泰国主体民族泰族起源于中国的中南部，十一、十二世纪才迁徙到现在的泰国，和中国的傣族等为同源民族。泰语属于汉藏语系，加上境内华人的影响，泰语中含有不少汉语词汇，例如数字和食品有部分来源于汉语。泰国人学习汉语并不陌生。

2. 当前泰国汉语口语教学存在的问题

目前在中国国内的大多数对外汉语教学中，主要面向的是留学生群体，其所处的汉语交际情境都是客观、真实的。尽管泰国学习汉语的学生非常多，但目前还是面临有较多的问题，最突出的是：缺少合适的、系统性的教材、学生学习动机不强、教学效果不理想、教学方法陈旧、课程开设不合理等。此外，泰国的汉语教学是在非目的语环境下进行的，语言不通成为师生之间最大的交流障碍，尽管可在交流过程中可用英语或泰语，然而鉴于学生或教师的英语或泰语水平不高，交流不够顺畅。对于学生而言，其读写能力一般都比听说能力要强，学生开口难度大，有些时候干脆不开口。语言障碍也让汉语教学变的更加困难，此种情况下，教师需要慎重思考的是，怎样找到一种更为科学、有效的汉语教学手段。本人在资料搜集过程中发现，在非目的语环境下，对泰国高校初级阶段学生汉语口语课堂教学的交际策略展开研究，有很高的价值和意义。

3.学习策略的价值及作用

从教师和学生的角度来看,研究并运用科学、合理的语言学习策略,意义重大。

就汉语口语教师而言,教师利用合理的学习策略可以对泰国汉语学习者的情况有充分的认识和整体把握,根据学生的特点因地制宜,面向泰国高校的汉语学习者,对适合的教学模式进行开发和运用很有必要,这能够帮助学校和教师确定教学方向和目标,并推动了教学方式的改进和创新。教师在课堂上引入并运用科学的教学理念和策略能够对知识点进行全面、精准的讲述,也能够帮助学生提升学习效果,也将一些有效的学习策略及方法传授给学生。在课堂教学中引入并运用成功的交际策略,能够巩固学生的知识和记忆,让学生能够在交际过程中灵活的运用自己所学的知识 and 技能,就此带动教学效果的有效提升。

就泰国的汉语学生而言,学习策略的运用可让其对自身学习情况有一个客观,全面的了解,让其更加深刻的认知汉语,更为重视汉语。通过良好的学习策略,可以有意识地反思自己的学习方法有何弊端,进而做出改进和调整,在课上和课外,将与个人情况相符合的口语学习策略找寻出来,进而促进学习效率的提升和学习效果的强化,为汉语口语学习提供支持和帮助。

总体来讲,研究并分析汉语口语学习策略,不仅能够帮助汉语老师进行教学方式的改革与创新,引导其将更为适合的口语课教学模式创建出来,还能够帮助泰国的汉语学生将最佳的学习方法找出来,对学习方法做出改进,为自身汉语口语水平的提升,做好充足准备。

4.基于交际策略的泰国高校汉语初级教学研究必要性

目前,泰国学生的“哑巴汉语”现象比比皆是,汉语口语学习的效果不佳。虽然某些学生的汉语学习时间已经长达三四年,然而其口语水平还是非常低。首先,口语学习效率与教师的教学工作存在直接关联,其次,学生的学习策略及方法对其口语学习效率也产生了极大的干扰。

交际策略侧重于语言功能的实现与发挥,立足于现实情境对学生的语言知识和交际技能进行培养。其尊重学生的主体地位,在教师引导下,对交际化的教学过程进行创建,立足于现实的教学活动,为学生提供大量的语言有效输入,并在师生真实的语言交际活动中习得语言知识,获得语言技能。

泰国学生生性好动,偏重于形象性思维,不喜欢枯燥无味的学习模式,在意学习过程中的体验和感知,因此交际性的教学方法非常合适泰国学生。不仅如此,交际策略理论也能对泰国高校汉语初级口语教学中的教材、教师、学生三者互动关系起到指导作用,提升汉语初级口语教学的有效性,并促进泰国学生的汉语交

际能力的培养。同时，我们也应该注意到泰国学生的文化背景，因此在交际策略的使用上也要融合跨文化交际的内容，探索适合泰国学生的交际策略形式。

交际策略理论的引入为解决泰国汉语教学中的这些问题提供了新的思路，充分发挥教师的交际策略能力能够有效促进新来的中国教师以及经验不足的泰国教师快速进入到有效的汉语教学中去，能够有效促进师生间的汉语交际行为，提升学生汉语学习质量。

二、研究的主要问题

交际策略理论作为第二语言教学中的重要理论，受到了研究者的广泛关注和讨论，取得了丰硕的研究成果，但同时我们也发现交际策略相关理论及应用研究还存在一些空白和薄弱之处，有必要进行进一步地讨论和研究。

本文以交际策略理论为出发点，在梳理和完善交际策略理论的基础上，对当前泰国高校的初级口语教学情况进行分析考察，针对初级口语教学中存在的问题以交际策略的相关理论为视角进行分析，探讨该理论在泰国高校汉语初级口语教学模式建构方面的作用和价值。本研究认为，交际策略作为交际能力的重要组成部分，应当内化到语言教学中的各个环节中，以交际策略的理念来优化教学过程中的各个步骤，促成师生交际、教材与学生的交互、课堂活动的组织，在师生现有的语言知识的基础上提升交际的水平和效果，丰富课堂形式，从而切实提高学生的交际能力。

在教材与学生的交互方面：以泰国学校常用的系列性的汉语教材为对象，对教材中所体现的交际性和交互性进行考察。在此基础上，对现行教材的课程的设置、教学目标、教学内容和形式等方面进行综合分析，并结合交际策略原则及汉语初级口语课程的特点提出教材选编的原则。

在师生交际方面：针对当下对泰汉语教学过程中师生交际方面存在的问题，从师生交际的身份建构、话语形式及师生关系等角度对师生现实的交际情况及特点进行探究，并对师生的交际能力与教学有效性的关系进行分析，以二语教学交际原则和交际策略相关理论为依据，建构师生互动交际的新模式。

在课堂活动的组织方面：通过阐述交际策略理论和具体教学法相结合的合理性和具体方法，并引入教育学、心理学、认知语用学等方面的成果，对基于交际策略理论的对泰汉语教学活动的安排和实施进行研究，探讨教学活动如何更好地符合泰国学生的认知特点及学习偏好，如何有效地促进学生语言能力的提升。

在作业布置及成绩考评方面：以交际理论和交际策略的研究成果为依据，从作业形式、作业内容、作业评改手段及原则、考核方式、考核内容及结构、评分

标准等方面探讨作业布置和成绩考评过程中如何兼顾学生的语言知识、技能和交际能力,如何体现交际性和任务性,如何培养学生交际策略意识和交际策略能力,进而切实提高及反映学生的第二语言交际水平。

此外,在教学模式的验证部分,分为实验班和对照班,首先对其汉语初级口语教学现有的教学情况和教学效果进行调查、评测,然后按照交际策略的相关理论对其教学活动进行改进,并在一个学期中动态化的评测教学效果,之后对照阶段性的评测数据,分析引用交际策略理论对该教学活动产生了哪些影响,从而得出实验结论。

三、文献综述

(一) 交际策略理论及应用的国内外研究现状

交际策略理论是由美国语言学家 Selinker 在 1972 年《interlanguage》一文中首次提出,之后国内外众多学者对其进行了进一步的完善和研究,成果显著。交际策略理论在九十年代被引入国内,在汉语教学领域产生了巨大的反响,并逐步成为汉语教学领域的一个重要研究课题,得到了广泛的关注、研究和应用。如今,交际策略已经成为汉语教学中评测汉语学习者二语交际能力的一个重要尺度。

1. 交际策略理论研究现状

(1) 国外对交际策略定义的研究现状

Selinker 在七十年代初通过《Interlanguage》一文中首次提出了交际策略这一术语,他指出“交际策略是学习者在用有限的目的语参与交际活动期间衍生出来的副产品”,然而交际策略的概念尚未得到明确的表述。Varadi 在 1973 年全面、系统的分析了学生的语言策略行为,通过现实案例研究了第二语言习得者的交际策略。七十年代中后期, Tarone, Cohen & Duma 将交际策略的概念提了出来,并对此做出了具体分类,就学生个性,语言水平等因素影响其交际策略运用的问题展开探析。

Corder (1978) 从交际角度对交际策略概念做出了解读,即“说话者在意义表达不畅的情况下所运用的各类技巧”。Corder 的定义阐释了交际策略的三个要点:技巧性、系统性以及交际难题,交际策略运用于交际受阻的场景,其呈现出了明显的系统性,技巧性特征。然而 Corder 对意义表达技巧过分关注,对交际策略的“意义理解”作用关注不足,戴炜栋、束定芳(1994)提到,其未将交际策略的双向性特征指出来。

八十年代初, Tarone 将交际策略解读为,“会话者缺乏意义表达结构的情况下,进行意义达成协议的创建”,此概念侧重于交际的相互性和双向性, Faerch、

Kasper 和 Ellis 等人指出 Tarone 的定义对非言语交际策略及策略运用情况关注不足。

1983 年, Faerch, Kasper 这样来解读交际策略的概念:“某人在有意识的交际过程中遭遇难题, 难题化解过程中所采用的潜意识计划”。对交际策略运用必要性的判定, 主要参照的是交际活动是否有意识。1990 年, Bialystok 在研究过程中批判了此观点, 其觉得表达计划和策略计划区分难度大, 交易意识是否存在, 是很难判定的。1994 年, 束定芳在解读此概念的时候, 强调了“个人(某人)”, 说明了交际策略既适用于语言学习者, 同时也适用于母语使用者。

Ellis (1985) 在博采众长的基础上提出了一个相对完整的定义, “作为语言使用者交际能力的核心构成单元, 属于心理语言计划的一种, 其意识是潜在的, 其能够替代学生未能完成的某项表达计划”。1985 年, Ellis 立足于心理语言学视角来解读了交际策略的概念, 将此当作说话者交际能力的核心组分, 就此指出, 交际策略直接影响到了说话者的交际能力(王立非, 2000)。只是“语言学习者”的一种行为, 排除了母语使用者, 交际策略“双向性”的特征仍旧未引起其重视(束定芳, 1994)。就此来看, 他所给出的概念并不成熟。

Bialystok (1990) 把交际策略定义为“交际者主要为了化解二语或外语交际难题, 遵照相应目的, 下意识选用的某种策略”。1990 年, Bialystok 将交际策略的短暂性、选择性、问题性、有意识和有意图这五个要素明确指出来(王立非, 2000), 也就是说, 交际策略是在交际出现困难的时候, 为解决交际困难而有意识地使用的, 而且强调了“二语或外语交际”, 并指出了策略的多样性。

Canale (1983) 提出交际能力模型理论, 指出交际能力由语法、语言、语篇和策略四项能力共同构成。策略能力被其解读为: 为了交际效果的强化, 交际能力的弥补而采用的策略, 此策略由言语、非言语两部分内容共同构成。Canales 将“交际效果强化”的内容引入进来, 就此拓展并延伸了既有理论。

Bachman (1990) 认为交际性语言能力分为语言知识和策略能力两部分, 策略能力所占地位是相当高的, 它融合了语言使用者的语言能力和知识结构, 并结合了交际环境特征, 对语言能力要素进行了全面调动, 在这些要素间创建良好的互动关系, 为顺利有效的交际奠定坚实根基。Bachman 立足于语言本体视角展开分析, 拓展了交际策略的概念范围, 超越了第二语言学习的层面, 他认为, 交际策略是所有语言使用者的语言交际能力的一个表现, 而不仅仅是为弥补语言知识不足而采取的弥补措施(张黎, 2011)。

2008 年, 欧洲理事会文化合作教育委员会将《欧洲共同的语言参考框架: 学习、教学、评估》发布出来, 参照 Bachman 的理论, 对交际策略的概念进行了界

定：语言使用者综合运用自己的资源，发挥能力、组织活动，以交际需求的满足为目的，遵照相应的交际目的，以最佳方式将交际任务圆满完成，此时所选用的有效手段。交际策略由此被引入到外语能力考察指标体系中。

(2) 中国国内对交际策略定义的研究现状

我国学者在九十年代开始研究交际策略问题，戴曼纯等人将交际策略理论引入国内，并结合语言学、语用学、教育学等理论知识对此理论进行了深化和拓展。同时，交际策略理论作为一个新兴的理论，它的内涵及界定也在不断发展，因此，国内学者在引用此理论进行研究的时候也存在内涵界定上的差异性和理论认识的不断深化过程。

总体来说，由于对“交际策略”这一词汇的认识存在差异，国内学者对于交际策略的定义存在广义和狭义的区别。主要包括两种：

第一种：认为广义上的交际策略指学习者表达自己意思的任何方法，狭义的交际策略是指学习者在遭遇表达障碍后所选用的弥补性措施。此分类并不妥当。首先，在狭义交际策略的定义上，“学习者”的限定不够全面，“表达遇到困难”的说法也不够准确。在运用主体上，Corder(1978)的“说话者(speaker)”、Tarone(1980)的“会话者(interlocutor)”、Faerch & Kasper(1983)的“个体(individual)”、Bialystok(1990)的“交际者”都将主体的范围扩大到了语言使用者。戴炜栋、束定芳(1994)也指出“交际策略在母语者和语言学习者身上同时适用”。“学习者的意思表达方法”这种广义概念比较笼统。

第二种：广义的交际策略即交际期间，以最佳交际效果的达成而运用的技巧，交际策略的狭义概念为，二语或外语学习者交际期间，以语言或词汇缺陷的弥补，交际目的的达成为目的，而选用的交际方式。就广义的交际策略概念来看，交际策略的使用与交际环境特征间的互动关系并未得到重视，交际策略的选用也并不一定是为了取得“最佳的交际效果”，而是取决于交际者的交际目的。例如，在模糊语言研究中，语言使用者故意运用模糊性语言来达成自己的交际目的。九十年代初，Bachman 提出，语言能力包括“如何使用语言达到特定交际目的的知识”，这种交际目的并不一定是为了达成最佳的交际效果。在市井生活中和文学创作中这样的例子更是比比皆是。其在狭义的交际策略的主体的界定上范围过窄，忽视了母语者交际策略的使用，而且“弥补语法或词汇知识的不足”忽略了文化差异、语用能力等障碍。且“特定的交际手段”也并没有反映出交际策略的技巧性和系统性的特征。

此外，还有一些研究者在给交际策略下定义的时候借鉴了 Bachman 的观点，但却将其观点片面化了，将其描述为“言语交际过程中，为有效实现交际意图而

采取的语言表达方式”。这一观点忽视了非语言交际策略的内容。

在对于交际策略使用主体的界定上，张靖会（2018）认为，现有的交际策略概念以目的语的输出性表达为目的，目的语的输入性理解得不到重视，因而交际策略应包括“学习者为了解决口语交际活动中的表达障碍而采取的策略（输出型交际策略）及学习者为了对口语交际期间的理解障碍进行破除而选用的策略”。此概念与言语规律更为契合，更能体现交际的双向性和互动性的特点。在输入型策略的界定和分类上，张靖会（2018）认为包括重复疑点、重新阐释、语义澄清三种。这三种输入型策略均属于言语表达行为，严格来说并不属于言语的理解范畴，因为在运用这三种交际策略时交际双方的输出和输入关系已经发生了转换。本人认为输入型策略有内向型和外向型之分。内向型策略由语境的创设、语义的压缩、类比引申和话语结构重塑这几方面内容共同构成。外向型策略包括引导策略、鼓励策略、反馈策略、补充策略。而外向型策略与输出型策略的本质区别在于它发生在语言表达一方言语输出过程中，并没有打断或干扰对方的言语表达，反之在一定程度上促进了对方的言语表达的顺畅和准确。

因此，要研究交际策略的相关理论建设及应用情况必须首先对与交际策略的理论内涵进行界定，在本人的研究中将以 Bachman 的定义为基础，结合张靖会的观点，并作进一步的引申和补充。

交际策略具体到第二语言教学领域，我们可以理解为：交际双方在运用母语或第二语言交际时为解决交际障碍或达成特定的交际目的而采用的系统性的策略，这种策略具有潜在意识性。

2. 交际策略应用研究现状

交际策略理论方面的研究日渐丰富和深化，在语言学习领域，交际策略的重要性也得到了众多学者的认可，与交际策略应用问题有关的研究随之增多。

Faerch & Kasper（1983）认为教授交际策略能引导学习者对交际资源进行灵活合理的运用，并对语言资源缺陷做出弥补。1990年，J. O'Malley，A. Chamot 二人阐述了交际策略可教性的理由，他们认为许多策略内容应当在教学大纲中引入并进行运用，面向学生传授此策略，让其能够在课堂上更加轻松的应用语言，在后续研究中，应该精简并优化策略训练方法，对不同策略效果进行全面对比和分析，将具体步骤确定下来，借助于策略来改善学习结果。

国内学者在研究交际策略问题的时候，往往以交际策略的应用问题为核心，1992年，戴曼纯立足于第二语言习得视角来研究了交际策略；1994年，戴炜栋、束定芳立足于外语交际、习得和教学视角对交际策略的理论及意义的探讨；张建理（1996）从口语教学交际能力培养的角度对交际策略的探讨；王立非（2000）

从理论评述的角度对交际策略的探讨；高海虹（2000）从交际策略能力的观念与运用的角度进行的探讨；王艳（2002）深入研究了二语学习者性格差异及语言水平影响交际策略选择的问题；2002年，王立非立足于英语口语教学实验报告视角对交际策略的探讨；谭雪梅、张承平（2002）通过分析非英语专业学生的交际能力，深入研究了交际策略问题；2004年，孔京京立足于现实的交际策略教学工作展开探讨等等。

在这些学者的推动下，交际策略作为交际及语言教学研究的重要理论在中国得到了广泛的关注、研究和应用，相关的研究文献数量呈逐年递增趋势。这些应用研究可以分为以下几个角度：

（1）从学习者口语交际能力考察的角度进行的研究

交际策略能力已经普遍认为是二语学习者语言交际能力中必不可少组成部分。Bialystock（1983），Ellis（1984）等人在实验过程中发现，就二语学习者而言，其语言水平和交际策略运用能力存在正向关联。高水平的学习者更多采用成就策略以达到交际目的，因而具有较高的交际能力，而低水平的学习者往往使用减缩策略以回避交际中遇到的问题，他们常常不能达到交际目的（刘思清，1990）。

此后，众多的学者也对交际策略和学生的交际能力相关性进行了考察，主要的成果有：王利平，李洪春（2007）《跨文化交际策略能力调研》，夏钰（2012）《美国留学生中级汉语口语交际策略分析》，孟广军（2017）《商务英语交往中的交际策略》，张靖会（2018）《基于口语互动的高级汉语学习者交际策略研究》等等。

在这些研究成果中，对交际策略和交际能力的关系进行了深入的探讨，同时也提出学习者所具备的交际策略能力和在二语交际过程中所采用的交际策略的类型与学习者的第二语言能力具有相关性，验证了交际策略在第二语言习得过程中的重要作用。但在这些研究中存在对交际策略内涵和外延的界定不统一，仅关注交际策略的使用情况而缺乏对交际策略运用的效果的考察，对交际策略的运用情况的考察局限于二语学习者而未将同样处于交际过程中的母语者的策略能力进行分析。交际是一个双向互动的过程，出现交际障碍的情况并不能单单从其中一方寻找原因，解决交际障碍也应该从说话者的话语选择和听话者对话语的理解两个方面寻求对策。

（2）从学习者交际策略能力培养的角度进行的研究

随着研究的深入，交际策略在第二语言习得过程中的重要性得到了广泛的认同，对学习者交际策略能力培养的研究也成了一个研究热点。主要的研究成果有：陈林，罗显芝（1997）《论交际策略的可教授性》，孔京京（2004）《开展交际策

略教学的一项研究》，曾路，李超（2005）《通过对话仿真情景培养英语交际能力——交际策略实训报告》，刘红刚等（2008）《交际策略教学的有效性研究》，王金安（2008）《英语交际策略教学实践研究》，杨元元（2012）《论交际策略输入对大学英语口语能力提升的作用》，王嘉（2017）《外语教学中的跨文化交际策略》等。

通过这些研究成果我们可以得知，学习者的交际策略能力是可以培养的。教师在语言教学过程中有意识的运用交际策略，让学生感知到交际策略的用法和作用并辅以讲解、引导和专项练习是提高学习者交际策略能力的最有效的手段。同时，研究中也提到，现有的教育模式对交际策略能力的培养还缺乏重视，在大纲设计、教材、教学法、交际任务布置等方面还有很大的提升空间。同时，我们也发现，在这些研究成果中，研究者普遍认识到了交际策略的教授和运用的重要性，但在交际策略运用研究主体上仍然是以二语学习者为主，没有将授课教师的交际策略运用情况和效果列为考察对象，也并没有把课堂交际活动作为一种真实的语言交际行为去考察分析。

（3）从影响交际策略使用因素的角度进行的研究

在交际策略分类理论的基础上，研究者对二语学习者口语及书面语交际过程中的交际策略的使用情况进行了研究。主要成果有：刘鹏，朱月珍（2001）《交际策略的使用与性格关联》，王艳（2005）《学习者第二语言学习水平及性格差异与其交际策略选择的相关性——交际策略运用情况的实证分析》，陈盈盈（2016）《留学生中级书面语交际策略分析》，李方艳（2016）《交际策略影响因素分析——汉语学习者调研》等。

上述研究调查了各类学习者交际策略的使用情况，对影响交际策略使用的因素进行了分析，这些因素包括：学习者的第二语言程度、学习策略、学习动机、性格、性别、语言环境、文化背景、是否接受过交际策略培训等。由此我们可以得知，不同类型的学习者在交际策略的使用上是有规律的，同时也存在个体差异和偏好，也有一些学者（朱梅芳（2016）等）制作了交际策略能力等级量表。这些研究成果为本论文的写作提供了必要的理论支撑。但在实际汉语教学中我们也应该认识到，交际策略的运用虽然存在一些个体差异和偏好，同时也存在一定的共性。因为在具体的汉语教学过程中，师生双方的语言水平、学习动机、性格、性别、语言环境、文化背景、策略水平这些因素是固定的，且交际内容也是相对固定的，是可以被明确分析和判断的，在此基础上去分析师生双方的交际策略运用情况和效果更有实践指导价值，能够更清楚地看到交际策略的运用效果及策略提升的方法和路径。此外。交际策略的运用不能仅从共时性角度去分析，也应

该放在历时性的动态过程中去考察。考察和分析师生双方整个学期交际策略运用的动态变化及效果走向也应是交际策略研究的重要部分,而这一部分的内容尚未有学者进行专门研究。

(4) 从交际策略与语言习得有效性角度进行的研究

任重远(2006)在《论交际策略对外语学习的负面影响》中提到:Faerch & Kasper 觉得,在所有的交际策略中,仅成就策略对外语学习有所辅助,其它策略对外语学习都形成了障碍;Ellis 觉得,对交际策略的运用,对知识习得产生了阻碍。任重远觉得,在无法顺利达成交际目的情况下才不得已选用了交际策略,一味追求交际策略能力的培训会造语言水平的停滞和下滑。

杨元元(2012)在《论交际策略输入对提高大学英语口语能力的作用》的研究中提出,学生对交际策略的掌握,有助于其英语口语能力的提升,进行交际策略相应的实践训练能够有效提高学生的交际能力。

马婧(2016)在《基于教学有效性的二语习得交际策略研究》一文中对学生语言表达的流利性和准确性的主次关系进行了论述,认为学生应该把语言表达的准确性放在首位,培养良好的学习习惯。同时也分析了各交际策略类型对学生汉语学习的影响,认为使用符合交际要求的交际策略才能对二语习得有促进作用。

蒋华娟(2018)在《交际策略教学对学生英语演讲流利度的影响》一文中通过实证研究的方式得出了“学生在英语演讲中会频繁的应用交际策略,演讲者也会做出更为流利的表达”这一结论,同时认为“应该在课堂中深入的运用交际策略”。

通过分析以上研究的成果我们可以得知,研究者对于交际策略的使用与语言习得的关系存在着一定的分歧,但在能提高学习者交际能力这一点上是观点一致的。在汉语教学过程中,任重远(2006)指出交际策略会对语言习得产生负面影响,但他单纯将语言水平的停滞不前和“过度成功地使用交际策略”及“具体的交际策略类型”联系在一起,而没有在具体的语言习得环境中进行分析,本人认为这是不妥当的,在合适的交际活动中运用有效的交际策略去达成交际不仅是交际能力的一部分,也是树立学习者语言学习信心,提升学习者学习动机的有效途径,也是学习者掌握语言知识的有效手段。交际的过程也是语言知识查漏补缺的过程,交际任务的达成也是语言学习的过程,会对语言知识起到反哺效果。

而在教师的交际策略使用和学生的语言习得相关性方面并没有专门的研究,但也并没有学者在论文中对教师使用交际策略教学提出反对的观点,很多研究者对此是鼓励的态度,认为教师的使用交际策略的行为能够潜移默化地培养学生的交际策略能力。

因此,综合上述观点我们可以得知,教师应当在教学过程中正确、恰当地使用交际策略,同时也应该关注学生的交际策略使用情况,避免学生误用、滥用及过分依赖的情况发生。

(5) 从交际策略应用于口语课堂教学的角度进行的研究

刘思清(1990)在其《交际策略探讨》一文中提出了交际策略应当应用于外语教学,并从教材设计和教学方法方面提出了一些建议,他认为:教材内容上应该和学生可能面临的交际情景紧密结合起来,在教材内对一些存在语言障碍的交际任务进行设置,帮助学生对交际策略进行灵活、合理的选用;在教学方法上,教师要提供真实交际情景,设置交际障碍,鼓励学生大胆使用交际策略。

此后,也有一些学者从这一角度进行研究,但数量不多,且都是点到为止,并没有深入探讨,研究成果缺乏系统性。

张舍茹,刘世娟(2007)探讨了交际策略与口语教学相结合的可行性,提倡融交际策略于口语教法中,融交际策略于不同口语教学的情境中,融交际策略于课后录音报告中。但他们的研究更偏向于教学法研究,他们所提出的具体措施中的“听真实语料并复述”、“交际策略的教学和培训”、“学生间讨论、交流、辩论”、“看图说话”、“角色扮演”、“作业录音”等内容和方法还不够深入,不能充分体现交际策略在交际过程中的作用,也缺乏系统性,还需要进一步探讨。

张黎(2011)解读了交际策略教学法的概念,在她看来,此方法就是在交际策略辅助与支撑下,对语言教学的内容进行科学、合理的安排,遵照交际策略进行课堂教学活动的组织和开展,对学生的交际能力进行培养,帮助其进行正确的语言形式的选择和运用,全面推动其语言表达能力的提升。以此为根基,全面系统的介绍了交际策略教学法的总体目标、具体做法。但本人认为,她在交际策略的定义上存在片面性,没有充分考虑到非语言交际策略因素以及环境因素,仅仅从语言本体的角度对语言教学进行分析。此外,在具体做法上,过分注重交际策略的表现形式而在一定程度上忽视了交际策略的潜在意识性和系统性,同时一定程度上给学习者带来学习负担和学习难度。

李静(2018)阐述了交际策略在大学英语教学中的作用,以交际策略在大学英语教学中的运用为核心,将这些有效措施提了出来:策略意识的树立与强化,以练促学;将交际策略贯穿在日常教学中;积极创建良好的交际环境;结合差异,因材施教。她的研究为交际策略和语言教学的融合提供了思路,但在具体的方式和方法上还不够清晰,实践性上还有些欠缺。

(6) 从交际策略应用于泰国高校汉语口语教学的角度进行的研究

对泰汉语教学领域的交际策略相关理论及应用研究成果还比较单薄,交际策

略的理念和思想在多篇论文中有所涉及,但以交际策略为主题的论文仅有寥寥数篇。

陈敬玺(2012)在《韩泰两国学生的国际汉语语言交际能力分析》的研究中,以泰国高校的中文专业学生为对象,对其“国际汉语语言交际能力”的结构模式与培养方案进行了探讨,从教材编选、课堂教学、测试评估三个方面提出了具体的方法,也指出泰国留学生在汉汉语化语用规则、和汉语学习、交际策略运用等方面还存在缺陷和不足,认为课堂教学应该在内容和手段上与学习者主体心理状态相吻合,并体现交际性语言教学的理念。在具体解决方法方面,文中提到四点建议:听说领先、读写随后;教学中加入更多汉汉语化语用知识和技能成分;将语言学习和管理学习的策略方法融入教学中;教学过程始终贯穿语言交际能力培养理念。文中对泰国学生交际能力现状进行了详细的分析,但在解决方法上却较为笼统和抽象,对具体教学实践缺乏有效地指导。

李丽美(2017)在《“认知功能教学法”在泰国汉语名量词教学中的应用研究》一文中探索了认知功能教学法运用于泰国汉语教学工作的相关情况,围绕语言输入、教师角色定位、师生互动形式等方面,提出了一些原则和建议,体现了部分交际策略的原则。但该研究在教学法、教学对象、教学内容和教学课型方面存在一定的局限性,作者也承认“认知功能教学法”更适合中高年级的学生。同时,文中提到基于认知功能教学法的师生互动形式应以提问为基本方式,以“纠错”为自我反思,以“支架式教学”为辅助。该形式存在一定的片面性,方法过于单一,且该观点均可以从交际策略的角度进行诠释,还存在有很大的发展空间。

李晓雯(2017)《赴泰汉语教师志愿者跨文化交际案例分析》一文中分析了赴泰汉语教师志愿者群体在泰国开展汉语教学过程中遇到的文化障碍及语言障碍,并从跨文化交际的角度提出了一些建议,具有一定的参考价值。但我们也应当意识到,教师在对泰汉语教学及师生交际过程中所遇到的障碍不仅仅来自于跨文化方面,还来自于师生双方的交际能力、交际模式、交际意愿等方面以及具体的教学模式方面,仅仅从跨文化的角度去分析对泰汉语教学不能解决根本问题,也难以有效提高汉语课程的教学质量。

王澜澎(2017)《交际策略在国际汉语教学中的应用研究——以兰实大学汉语教学为例》一文中对交际策略的定义和分类进行了探讨,并调查了兰实大学汉语教师在教学过程中交际策略的使用情况及效果评价,以在汉语教学工作中运用交际策略为核心,展开了可行性、必要性分析。但仅仅从教师的角度来分析交际策略的使用情况显然是不够的,课堂交际活动是一个完整的过程,还需要对师生双方的互动、教学内容的设计和实施、交际策略与教学法的结合、交际效果及教

学效果的评测等方面进行综合探讨。

3. 当前交际策略研究存在的问题

结合前人的研究观点我们发现，交际策略可以有效运用到汉语教学中，很多研究者对此进行了尝试，给我们留下了很多经验和启发，但同时也存在着不完善、不全面的地方，还需要我们进一步探索。通过对交际策略相关文献资料的梳理，我们发现，当下学者对于交际策略的研究还主要集中在二语学习者或汉语教师的单一方向上，师生的互动交际、具体课堂教学、教材编辑、课程设置等方面研究还比较缺乏。因此，交际策略应用研究尚有欠缺，还应当从以下几方面进行深入研究 and 探讨。

(1) 交际策略的理论及外沿需要进一步探讨

在现有的研究中存在对交际策略内涵和外延的界定不统一，仅关注交际策略的使用情况而缺乏对交际策略运用的效果的考察，对交际策略的运用情况的考察局限于二语学习者而未将同样处于交际过程中的母语者的策略能力进行分析。交际是一个双向互动的过程，出现交际障碍的情况并不能单单从其中一方寻找原因，解决交际障碍也应该从说话者的话语选择和听话者对话语的理解两个方面寻求对策。

应拓展应用场景，充分考虑教学互动关系。将交际策略理论扩展课程设置、教学大纲编纂、教学材料的编辑、教学方法的选取和优化、教学活动的组织、师生交际障碍的改善、教学效果的评测等方面能够为泰国汉语教学提供整体性、综合性、系统性的优化方案，并针对泰国教育实际和泰国学生的文化、心理特点，创建出泰国现实情况相符合的汉语教学模式。

应结合教学实践，在教学实践中应用和反思。理论的存在和发展是为了更好地解释和理解现实世界，并为实践活动提供指导，因此，理论必须立足于实践，并在实践中进行效果检验。交际策略理论的构建需要基于语言教与学实践的真实数据和信息，而这些数据和信息来源于语言习得实践过程。只有深入实践，才能发现问题、探索规律、总结经验，才能有充足的实证数据和信息来支持理论的建立和改进。

(2) 交际策略的分类需要进一步细化

从交际策略的使用主体角度来看，交际策略可以为师生交际、学生间交际提供必要的辅助，因此，应当从教师和学生两个角度进行分别探讨。

教师群体的交际策略使用具有其独特性，主要是为了帮助学生理解汉语交际话语内容，更是为了提高汉语教学的有效性，同时也能帮助教师更好地理解学生的不规范表达。对学生来说，交际策略的使用主要是为了克服汉语口语表达过程

中的障碍，提升口语表达的流畅性和准确性。因而，交际策略的分类应当考虑到主体的不同，从教师及学生两个角度进行划分，以此来充分发挥交际策略的具体作用和实践价值。

从交际策略的构成角度来看，结合泰国汉语教学的实际情况，我们应从以下两个角度对交际策略的主要类型进行划分。

其一是从输入和表达角度，交际策略可分为输出型策略和输入型策略。输出型策略，即表达策略，其核心是可理解性输出，其目的是让交际对象（即学生）能更清晰、更准确地理解教师的话语内容，在师生课堂交际过程中起着重要的辅助作用。输出型策略是当前学界对交际策略研究的主要领域。输入型策略，即理解策略，其以可理解性输入为核心，能够帮助交际者更好地理解对方的语义及内涵，并保障交际的顺畅进行。

其二是从对己和对他的角度，交际策略可分为内向型策略和外向型策略。内向型策略即在师生的第二语言交际过程中，为理解学生的汉语表达而采用的辅助策略。外向型策略是教师在与学生口语交际过程中，在学生口语表达阶段，以不打断学生口语表达为手段而进行的辅助策略，其目的是促进学生语言表达的流畅性和准确性。

（3）交际策略的作用需要进一步明确

泰国高校的汉语口语教学属于一项整体性、系统性的工作，它所存在的问题难以仅仅采用某一单一的教学法、某一教材、某一理论来全部解决。交际策略理论能为我们提供一个线索和方案对教学过程中的各个环节进行优化、升级，虽难以标本兼治，但一定能够有效改善现有困境。

以当下较为流行的交际法为例，其教学侧重于语言功能的实现与发挥，立足于特定的社会语境，对学习者的语言交际能力进行培养的教学方法体系。教师应该充分利用好课堂语言交际，而不必舍近求远过分依赖于虚拟语境。在汉语教学中，学习者交际策略的培养和交际能力的提升也应首先立足于课堂语境，若课堂交际活动都存在交际障碍的话，那么虚拟语境更是无从谈起。越是真实的语境越能有效锻炼学生的交际能力，如果教师能够将语言知识的单纯讲授变为一个真实的语言交际活动，教师运用当堂课程的语言知识点与学生进行语言交际，合理运用交际策略去克服与学生存在的交际障碍，在交际双方相互表达和理解不断深入的过程中，师生双方不断发现障碍点和克服障碍点，既调动了学生的主观能动性又综合运用了交际策略，学生对于知识点和交际策略的掌握也会更加巩固，教师在此过程中也会加深对学生的了解且提高了交际策略的运用的熟练性和针对性，为之后的教学活动提供了实践经验。学习者的交际策略能力不是教会，而是练会的，

因此，应该把交际策略教学的重点放在“怎么练”上。

交际策略这一理论并非孤立存在，它与其他的教学方法并非相互冲突，而是能够相互补充，互相促进，且能够推动具体教学方法的实施，提供方法上的指导。同时我们也必须认识到交际策略不是语言教学的最终目标，更不是语言教学的全部，它只是交际行为的“润滑剂”，是语言教学的手段，过分强调学生的交际策略能力也是不可取的行为。

综上所述，将交际策略与汉语的“教”与“学”相结合，能够帮助汉语老师推进教学方式的改进，创建出更适合当地学情的汉语课教学模式。另一方面也便于泰国汉语学习者找到适合自身特点的学习策略，对现有的学习方法进行反思和改进，全面促进汉语口语水平的提升。

（二）泰国高校汉语口语教学模式国内外研究现状

1. 教学模式的相关研究

1970年前后，乔伊斯，玛莎·韦尔二人在其《教学模式》的研究中，将“模式”的概念率先引入到教学理论中，并将教学模式概念提了出来，其观点是，“教学模式由课程、教材、教室环境和教学活动等内容共同构成。”教学模式属于特殊的计划或范式，可以此遴选教材、构建课程、设计作业并开展教师活动，遵照某种教学思想及理论，围绕教学活动创建相应的结构框架，由此构建起来的，程序化的策略体系。

此后，教学模式作为教学论的重要概念，作为教学实践的重要范畴，引起国内外学者的普遍关注。

在教学模式的定义方面，崔永华（1999）认为教学模式由课程设置及教学的具体方式共同构成^[1]，该定义仅对课程设置及教学工作的具体方法为主，教学的对象、理念、目标和教材这些内容未被提及。2016年，宗世海将与乔伊斯等人相似的研究观点提了出来，其将教学模式的解读为，由课程、教材、教学活动及指导理念共同构建起来的某种方式或制定的完整计划^[2]。

事实上，教学模式方面的差异化认知主要源于对构成要素的不同认识。具体到国际汉语教学领域，李雁冰（1994）认为，完整的教学模式离不开指导理念、教学目标、策略和流程这四大构成元素^[3]。吴应辉（2010）将教学模式的内涵进行了拓展，加入了以“评估”为核心的管理策略体系：“教学模式属于系统化、

[1] 崔永华. 基础汉语教学模式的改革[J].世界汉语教学, 1999 (1): 3.

[2] 宗世海. 我国汉语教学模式的历史、现状和改革方向[J].华文教学与研究, 2016 (1): 3-18.

[3] 李雁冰. 论教学模式[J].山东教育科研, 1994 (3): 21-23.

理论化、程序化的教学策略体系，其特征非常鲜明，主要体现在高度概括、稳定性强、便于操作和个性鲜明等方面，理念、目的、原则和流程等，属于其重要的构成要素。”^[4]李泉（2006）提出“所谓对外汉语教学的教学模式，就是立足于汉语独特的语言及语言运用特征，在二语教学，对外汉语教学理论的指引下，围绕汉语教学工作所创建的教学范式。此范式遵循了对外汉语教学或学习的相关理论，在教学目标指引下，将课程教学的流程确定下来，为顺利的组织并开展教学工作进行实施方案的编制。此范式在教学工作中得到了全面落实，实现了课堂教学环节的细化，可操作性非常强。”^[5]

上述定义显示出，教学模式这种特殊的机构框架立足于宏观视角，对教学活动及相关要素关系进行了总体把握；活动程序的设计，是教学模式有序化，可操控特征的鲜明体现。教学模式带有明显的范式属性，其教学活动框架和程序是比较固定的，包含理论基础、教学目标、操作程序、实现条件和评价这五个基本要素，涉及到课程设置、教材、教学目标、教学方法、评估这几个方面，其目的是为了有效地开展教学活动。

2.汉语教学模式的相关研究

很多国内外学者将教学模式理论与国际汉语教学具体实践相结合，构建了诸如“扶助式对外汉语教学模式”、“留学生预科汉语模块化教学模式”、“可供性理论视角下尼泊尔初中汉语课堂教学模式”、“听说+读写”教学模式”、“O2O 对外汉语教学模式”等教学模式，并进行了验证分析。还有一些学者对美国学校“以文化为核心的美国汉语教学”进行了描述和分析，并指出了其对我国汉语教学的启示。也有学者以构拟的教学模式初步模型，对美国名校在华项目进行考察，就此提炼出“精英式强化教学模式”。以下为具体的研究情况：

2008年，芮茵通过《扶助式对外汉语教学模式的理论与实践》的研究，在语言学社会文化理论的指引下，建构出扶助式语言教育法，并以扶助式语言教学法为模式，针对汉语的语言特点，将汉语语言特征鲜明的教学活动设计出来，将适用于美国汉语课堂的教学任务设定出来，在汉语教学工作中运用了此设计，并验证了此设计方面的有效性与可行性。

谢玲玲（2012）《以文化为核心的美国汉语教学模式探析——中国对外汉语教学启示》的研究，全面观察并详细描述了堪萨斯的汉语教学工作，对语言、文化、语言教学和文化教学的概念及其关系做出了明确的梳理。立足于理论基础、教学目标、操作流程、实现方式和评价这五大视角，对堪萨斯以文化为中心的教

[4] 吴应辉. 国际汉语教学法专题研究讲义, 2010年, 未出版.

[5] 李泉主编. 对外汉语课程、大纲与教学模式研究[M].北京: 商务印书馆, 2006.

学模式进行了介绍，汇总并分析了此模式的特征。

2013年，谷陵通过《美国高校在华汉语强化教学模式研究——对外汉语教学模式的理论研究及方法分析》的研究，对国际汉语教学模式的构成要素进行了分类：1.宏观层面：理念、设计方案及实施流程；2.中观层面：教学及管理；3.微观层面：操作策略、流程、技巧和措施。在此基础上构拟了国际汉语教学模式的初步模型，并根据这一模型，对三个美国名校在华项目展开研究，就此将精英式强化教学模式创建出来，对此模式的适用条件进行了总结，立足于理念、设计和实施三大视角，对此模式做出了全面的论证和深入的分析，围绕学生、教师和教学环境这三项管理内容，针对此教学模式进行了管理体系的构建，将此模式的成功之处和局限性做出了论文，为国际汉语教学提供了指引和帮助。

2015年，魏敏在《留学生预科汉语模块化教学模式》的研究中，对模块化的汉语教学模式进行了创建，对课程设置、教材设计、课堂教学和教学形式这四大模块进行了划分，此后，又对内容保障模块引入进来，分两大层级进行了模块化教学模式的构建。挑选了华中师大2013和2014级的预科班留学生，通过调查预科留学生的汉语学习动机、拼音及汉字教学、教材选择、课型设置、模式设计及效果评价这六方面内容，从实践层面对该教学模式进行了考察。

任吉特(RAJIV RANJIT)(2018)在《可供性理论视角下尼泊尔初中汉语课堂教学模式研究》中，全面梳理了既有的文献资料，并将学生可感知到课堂学习资料罗列出来。之后，通过课堂观察及师生访谈，面向学习者、教师、教材、和语言知识，对其关系做出了分析，对汉语学习的可供性进行了论证，再通过问卷调查，研究尼泊尔初中汉语学习者的汉语课堂感知，对其学习风格展开分析，并探究了学习风格、课堂感知和学习成绩的相关性。经研究发现，尼泊尔的汉语课堂环境，课堂可供性感知极大的影响到了学生的汉语学习成效，学生的学习风格，课堂感知与其学习成绩的联系是相当紧密的。

2019年，刘文辉通过《“听说+读写”教学模式理论与实证研究》指出，传统的“分技能教学模式”在教学效率方面存在着不足，因此，在汉语教学方面，应该将“听说+读写”这种新型的教学模式创建出来。此模式由认知主义、建构主义、自主学习、“输入”与“输出”假说、联结主义等理论根基，教学目标、操作流程、实施条件和教学评价共同构成。在对比、问卷调研和访谈这三种方法的共同辅助下，充分验证此教学模式的有效性，就此得出此模式具有很高的推广和应用价值。

阮氏清水(NGUYEN THI THANH THUY)(2020)《提升自主学习能力的O2O对外汉语教学模式研究——越南高校的汉语教学案例分析》，在人本主义、新建

构主义这两大理论的指引下，对 O2O 教学原则进行严格遵循，结合学生自学能力培养策略，立足于越南高校的现实教情，以学生自学能力的提升为目的，对 O2O 汉语教学模式进行了创建，针对此模式进行了评价指标的设置和评价方案的编制。在实验验证部分，对 Edmodo 线上教学平台进行了运用，研究了河内首都大学的汉语班学生，具体探究了《汉语言文化》案例，在三个学期的探索和尝试中，对教学活动方案做出了调整和优化，面向 187 名学生实施了课堂观察和线上跟踪，经调查分析得知，此模式是切实有效的。

3.泰国的汉语口语教学模式

以泰国汉语口语教学为对象的教学模式设计中文文献主要有以下四部论文：

苑菲（2015）在《泰国职业学校汉语口语教学模式研究——巴真府综合技术学院教学案例分析》的研究中，针对巴真府综合技术学校的现实教学案例展开分析，立足于教学法视角，对该校的汉语教学情况、汉语口语教学模式、存在问题及建议等方面进行深入调查和研究。

连倩男（2018）《“翻转课堂”教学模式下泰国初级汉语口语课教学设计》中探讨了如何更好地将“翻转课堂”教学模式应用于泰国初级汉语口语课，文中以泰国 A-nuban Kamonwan 学校的汉语教学实践切入点，分析了泰国初级汉语口语课的教学现状，再针对教学中出现的教师教学问题与学生学习难点，尝试在“翻转课堂”教学模式下来设计泰国的初级汉语口语课，在实践过程中发现，“翻转课堂”模式有助于泰国的汉语口语教学，据此印证了此模式的可行性。

陈琪（2021）在《多模态教学模式在泰国初级汉语口语教学活动中的应用情况分析——因武里学校案例分析》的研究中，针对武里学校的高二三班学生，以《汉语教程》为教材，以多模态教学框架为基础，通过对泰国初级汉语口语课堂进行教学设计，并具体实施。经验证发现，在泰国的初级口语课堂上，多教态模式是有效且适用的，可让口语课堂变的更加有趣，改善学生的口语学习态度，提高学生的课堂参与度积极性，并对口语教学及学生口语水平的提高产生一定的促进作用。

李金洺（2021）在《基于抛锚式教学模式的泰国职业学校汉语口语课教学设计》论文中对抛锚及抛锚式教学模式进行了分析阐述，并针对泰国职校汉语口语课的情况展开了适配性分析，选取了《童年的快乐比什么都重要》这一具体案例，精心设计了中级口语教学活动，在现实的教学活动中来综合测评了此模式，进而对泰国职业学校汉语口语课教学提出了一些建议。

在以上研究中，一些具有在泰教学经历的学者将具体的教学模式与泰国汉语初级口语教学相结合，并进行了教学实践。然而我们也可以看出，当前的泰国初

级口语教学的教学模式仍然不够完善，苑菲（2015）的教学模式设计缺乏主体性的指导思想，对教学模式的使用仅停留在教学法的范畴。连倩男（2018）的“翻转课堂”教学模式在课程设置、教材、教学目标、评估这几个方面研究还较为粗浅，且研究成果缺乏验证。陈琪（2021）的多模态教学模式没有涉及到整体性的课程设计和学习成果考核，对教学目标的描述也非常笼统，在教学实施环节与多模态理论联系不紧密，缺乏指导性的教学方法。李金洺（2021）的抛锚式教学模式在教学目标的描述上不够具体，没有与教学内容相结合，且教学模式缺乏必要的验证环节，仅从教师的角度进行反思显然是不够的，忽视了学生作为学习活动的主体性地位，导致研究成果缺乏科学性。

由此可见，泰国初级口语教学模式的研究还相对比较薄弱，未能和课程、教材、教学目标、方法及成绩测评这五方面内容巧妙的结合起来，尚有很大的进一步研究空间。此外，现有研究成果主要集中在中小学及职业学校的汉语初级口语课上，以泰国高校初级口语教学为对象开展教学模式研究非常有必要。

四、研究意义

（一）理论意义

交际策略作为第二语言学习领域的重要理论，得到了研究者的广泛关注。交际策略理论在汉语教学中的作用和价值也得到了充分的肯定。随着研究的深入，我们发现交际策略理论的相关研究还存在着巨大的空白，还有进一步挖掘的空间。首先是对交际策略理论在不断发展中，它的定义还不够全面、准确，它的分类还不够清晰、完善；其次是交际策略的应用研究还较为短缺，应用方式还较为单一。且目前主要的研究成果集中在以学习者为研究主体的研究方向上，与汉语教学的其他因素之间缺乏联系，缺乏从师生交际模式、汉语教学模式、新型课堂互动关系等方面进行的综合考察。

本文研究将对交际策略理论进一步完善，从语言输入和输出两个角度对交际策略理论进行拓展，对交际策略的分类进一步细化，将教师、教材、学生三方的交际形式和互动关系列入考察范围。在教学模式理论的指导下，探索将交际策略理论与第二语言教学中的各个环节紧密结合。从汉语初级口语课型的课程设计、教学的前期准备、教材编辑、课堂教学实施、课后语言任务及考评等方面入手，综合分析并运用交际策略在语言教学中的作用，在结合当前主流教学法的基础上，通过新型的教学模式，改进教师、教材和学生间的交互方式，改善授课方式，提升师生交际效果及交际水平，提升教学效果，有效提高学生语言学习的有效性和语言交际能力。

本研究有望在以下四方面产生积极作用：(1)从交际策略的定义及分类入手，将交际策略与教学模式理论相结合，进一步完善交际策略理论；(2)分析当前泰国高校汉语初级口语教学中存在的问题及成因；(3)以交际策略理论为切入点，为提升学生口语交际技能提供解决方案；(4)为汉语教师提升口语课堂教学效果提供指导；(5)为基于交际策略的泰国高校初级口语教学模式提供具体的方法和建议，并采用案例分析手段进行成果验证。

(二) 实践意义

不管是对教师还是学生而言，第二语言教学视角下的交际策略研究都具有深远意义。

对汉语口语教师来说，教师能够全面了解，深入认知并精准把握泰国高校的汉语学习及交际策略的运用情况，合理选编教材，制定合理的教学目标，为后续教学工作的组织和开展指明方向。同时也能够从学生的现实特征出发，因地制宜，将与学生现实情况相符合的教学模式创建出来，改进教学方式，做到立足交际，因材施教，最终提高教学的效果。教师可以将交际策略的理论知识及教学方法运用到课堂中，在课堂上进行知识点的讲解，同时也培养并锻炼学生的语言交际能力，并对学习策略及方法进行传授，在课堂教学活动中，方法教学和技能教学相结合，在反复操练中实现知识的巩固，让学生能够灵活、熟练的运用这些交际策略。

对于泰国高校汉语学习者而言，此研究能够帮助他们更好地了解自身的学习情况，帮助他们增强对交际策略的认识和应用水平，让其对学习策略给予足够的重视，下意识地进行学习策略的运用，对自己的学习方法进行反思和改进，在课上和课外，通过口语学习策略的合理选用来促进学习效率的提升和学习效果的改善，为汉语口语的学习提供辅助和支持。总体来讲，研究汉语口语交际策略，能够帮助汉语老师进行口语教学方式的改进，创建出适合当地教学实际的口语课教学模式。另一方面也便于泰国高校汉语学习者将适合的学习方法找寻出来，对自身的学习方法进行改进和创新，全面支撑汉语口语水平的提升。

五、研究的思路及方法分析

（一）研究思路

本文的技术路线如图 1 所示，本选题主要从三个方面入手进行研究：

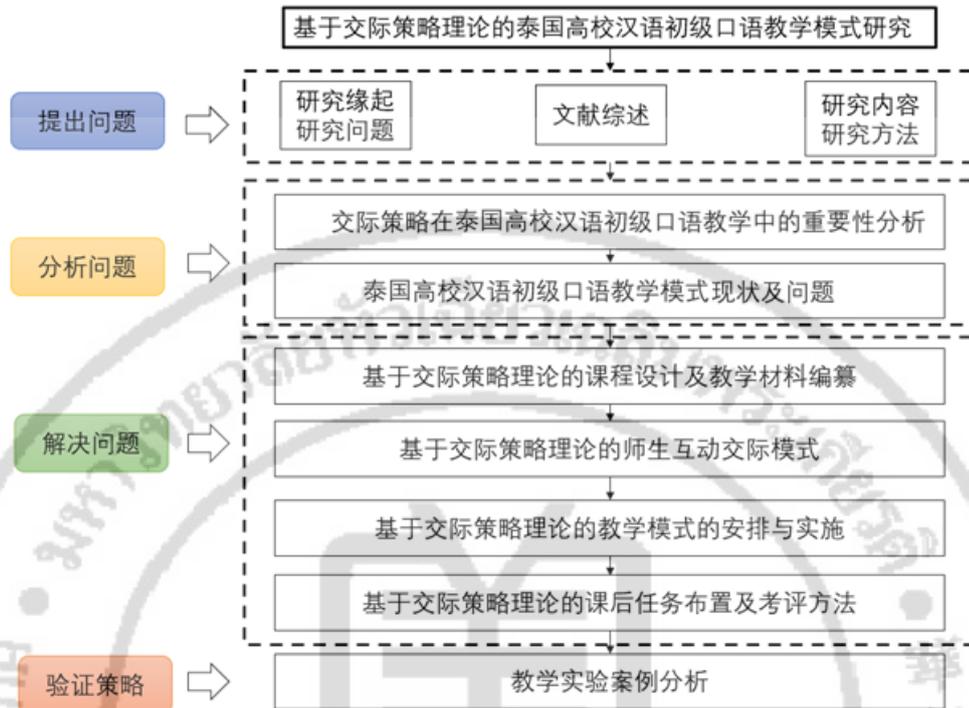


图 1 论文技术路线图

其一是发现问题：探索交际策略的理论研究中的不足之处：对交际策略理论及分类进行梳理，从教和学两个方面进行阐释，总结交际策略在对泰汉语初级口语教学中的重要性，进一步完善交际策略理论。通过分析泰国高校初级汉语口语教学模式现状及问题，总结目前“学的什么”，“有什么不足”。

其二是解决问题：基于调查结果，探索运用交际策略意识和交际策略能力的问题，并在此基础上提出基于交际策略理论的泰国初级汉语口语课教学模式，包括：课程设计及教学材料编纂如何体现交际性；语言教学形式、方法、手段和教学语言如何体现交际策略特征，即“如何讲解（语言成分的选择、话语结构的设计、语境的设置、交际策略的运用等）”，“如何互动（明确交际功能、设置交际障碍、丰富交际手段）”，“如何考察（语言知识、语言技能、策略能力）”，“如何促进（分析交际心理、迎合交际风格、明确交际目标、丰富交际形式）”的问题。

其三是验证教学模式：对定性和定量这两种研究方式进行综合运用。定量研究过程中，对比并分析了实验班和对照班两个班级学生的汉语口语学习情况，在

实验班的教学活动中引用了交际策略,对照班的教学工作中沿用了传统教学方式,客观测评了两个班级的教学效果。定性研究过程中,在案例分析基础上,结合教师和学生的访谈,分析运用交际策略教学模式并验证在泰国高校初级口语课堂上的效果。

从基于交际策略理论的教学模式实施角度来看,语言教学主要立足于教师、教材、学生三者之间的互动关系。本选题在语言教学实践方面主要分析初级汉语口语教学中教师与教材之间如何相互辅助和拓展、教材与学生之间的交互形式和交互效果、教师与学生之间的交际的具体策略和目标。在此基础上,对现行的汉语教材进行分析,对当前常见的汉语教学模式进行考察,分析其中存在的问题,进而对教学模式的五大结构要素,即教学指导思想、教学目标、操作流程、教学策略、评价等内容进行优化和调整,围绕课程规划、教材编纂、教学的组织和实施、作业及考核等方面提出具体的方案。以此为基础,在具体的汉语教学实际中进行实验验证,以定性定量相结合的方法分析此教学模式的效果及不足之处。

论文的主要结构如下:

首先对交际策略的相关理论应用和第二语言口语教学模式文献进行梳理和完善,在此基础上对交际策略在语言教学中的功能和作用进行分析,并探讨交际策略在教师、学生、教材、作业及考核等方面应用的可行性、必要性及理论依据。

其次,对泰国汉语口语教学模式的现状及泰国学生的口语现状进行调查分析,并根据交际策略理论对其存在的问题进行探讨。

再次,从交际策略运用的角度并结合教学模式理论对泰国高校初级汉语口语教学模式的结构要素进行划分,主要可分为课程设计及教学材料的编纂、师生互动交际模式、具体教学模式的安排与实施、课后任务布置及考评方法。并从交际策略的理论出发对这几方面进行详细地分析和阐述,并提出具体的方案和方法。

然后,根据需要有目的的进行一系列的实地调查和案例分析,随后对调查结果进行统计分析,得出初步结论,然后根据研究结论设置教学实验和案例分析,验证结论的正确性,并进一步完善论文结论。

最后,总结论文观点,提出针对性的建议,指出本研究的不足之处,并对未来的进一步研究进行展望。

(二) 方法分析

在此研究中,对文献查阅、问卷调研、访谈、观察、对比分析和案例探究等方法进行了综合运用。

1. 文献研究法

通过网络平台,期刊和论文库进行相关文献资料的搜集,以交际策略和汉语

口语教学为核心,对现实的研究情况做出了总结,整理并分析了既有的研究成果,将此方面的研究结论明确提出来。本文从交际策略出发,并通过引用交际理论、跨文化交际理论、交际能力理论、互动模式理论等,对本文所设计的教学模式进行理论推导与论证。

2.问卷调查法

对研究对象的汉语学习情况做出了全面调研,对既有经验进行了总结,在教学理论指引下进行了问卷的设计,通过问卷的发放与作答,对此方面的信息进行全面搜集,针对泰国高校,全面调研并客观评价了其口语教学情况。

3.访谈法

访谈法立足于现实的教学需求,访谈了一些教师和学生,访谈工作开始前,进行访谈提纲的精心设计,访谈期间,向受访对象提出一些有价值的问题。访谈过程中,本人也能够更加深入的了解并精准把握研究课题,为研究工作提供了丰富的资料。在本文中,本人将通过观察泰国汉语教学过程中的中、泰籍教师和语言学习者的汉语课堂教学及课后交流活动,对教师和学生交际中运用的交际策略情况进行分析,对交际中双方的接受情况进行调查,进而得出原始数据。

4.语料分析法

笔者在泰国高校初级口语教学过程中收集了大量的学生语音、文本作业,在此基础上制作语料库,对学生口语学习及口语表达中存在的问题进行分析,总结问题的种类,分析问题出现的原因。

5.课堂观察法

笔者对从事泰国高校初级口语教学的汉语教师展开了课堂观察,对其授课视频进行了录制,借此对汉语初级口语课程在泰国的开设情况及教学形式展开分析,并从交际策略的角度对师生课堂交际活动进行分析,找出交际策略使用的成功及失败的典型案例。

6.对比分析法

笔者对泰国中、外籍汉语教师在不同交际任务下,对于交际策略的不同使用,以及学生的接受效果进行对比分析,进而探讨交际双方交际策略的运用情况及效果。

7.案例分析法

案例法是将分析典型师生交际案例,分析交际中所采用的交际策略的成功及失败之处,并在前人研究的基础上运用本人已有的知识及经验总结成功经验,探索解决失败之处的途径。本文根据泰国高校运用交际策略教学模式来开展口语教学的具体实施情况,从具体的汉语口语的教学设计、教学过程和教学结果出发,

立足于汉语口语教学工作中的交际策略问题,提出行之有效的问题的解决措施及方法。

8.数据分析法

数据分析法是指本文在社会科学统计工具和 SPSS 软件的辅助下,全面分析并科学的统计教学实验的调查结果。



第一章 交际策略在对泰汉语初级口语教学中的重要性分析

第一节 交际策略的定义及分类

一、第二语言教学领域的交际策略概念

Oxford 认为,学习策略是学习者为了更好高效,轻松,自主和积极的学习,为了实现学习水平的提升而采取的各项行为措施。在语言学习活动中选用适合的学习策略,为学生交际能力的提升奠定了坚实的根基。学习策略的运用能够引导语言学习者对现实的交流活动进行积极主动的参与,在学生交际能力提升方面的作用是相当大的。Oxford 对学习策略进行了直接和间接两种类型的划分,直接策略又被细分为记忆、认知和补偿这三个类型,间接策略则被细分为元认知、情感和交际这三种类型。

交际策略属于特殊化的学习策略,研究交际策略应该参照学习策略理论。交际策略的推行离不开总体的学习策略框架,学习策略占据了根本性地位。交际策略可以通过学习策略得到实现,学习策略可以通过交际策略得到体现。Bachman 在前人基础上,在语言能力、策略能力和心理生理运动机制的支撑下,对交际语言能力模型进行创建。在此模型中,交际策略能力所占的地位是相当高的,其比较特殊却也相当重要。在 Selinker 看来,“交际策略”对中介语的发展产生了极大的影响。然而,交际策略的内涵在此却未得到解读。在研究过程中,Savignon 用“应对策略”对“交际策略”进行了替代,其着重指出,在交际语言教学和测试工作中,此策略是相当重要的。以上研究为我们今后研究交际策略创造了有利条件。在 Varadi 看来,交际策略是学习者缺乏中介语结构时将个人想法传递出来的一种有意识的探索活动。在此概念中,“意识”的价值和作用首次受到了人们的重点关注。Canale, Swain 二人觉得,交际对象因欠佳表现或能力不足而导致交际中断,此时,为了做出弥补和改变而制定的语言类或非语言类策略,即交际策略。在交际活动中,策略能力的重要性得到了强调,此能力属于交际能力的构成单元。在 Tarone 看来,交际策略指的是,对话双方在共同意义结构尚未建立的情况下,以意义协同的达成为目的而开展的各项尝试。此概念对相互作用的价值进行了重点探究。Faerch, Kasper 在研究中提到,个体以交际难题的化解,特定交际目标的达成为目的,为相关问题的解决而下意识的制定相关方案,即交际策略。Stern 觉得交际策略的概念是,目的语掌握不足的二语学习者为了能够在目的语交际期间进行意义的精准表达而制定并执行策略。此概念以语言学习者自身为核心关注点。Bialystok 认为,交际策略也属于学习者的策略能力,此策略存

在的价值和意义为，帮助交际对象对二语或外语交际难题进行有目的、有意识的解决。Nakatani 立足于口语视角解读了交际策略的概念，用“口语交际策略”将“交际策略”替换掉，“口语交际策略”指的是学习者执行交际任务期间，为化解交际难题所发出的策略性行为。

围绕交际策略，对其理论建设及应用情况展开研究，必须首先对与交际策略的理论内涵进行界定，在本人的研究中将以 Bachman 的定义为基础，结合张靖会的观点，并作进一步的完善和拓展。

总体来讲，在对既有研究成果进行参考的基础上来解读交际策略的概念：交际者凭借有限的第二语言知识，为了将交际障碍扫除而发出的各种行为，对于语言使用者而言，这属于其交际能力的重要构成单元。

在第二语言教学领域来看，可以这样来解读交际策略的概念：交际双方在运用母语或第二语言交际时为解决交际障碍或达成特定的交际目的而采用的系统性的策略，这种策略具有潜在意识性。

二、交际策略在第二语言教学领域的分类

从交际策略的使用主体角度来看，教师群体交际策略的使用主要是为了帮助学生理解汉语交际话语内容，更是为了提高汉语教学的有效性。而对语言学习者来说，交际策略的使用主要是为了克服汉语口语表达过程中的障碍，提升口语表达的流畅性和准确性。因而，交际策略的分类应当考虑到主体的不同，从教师及学生两个角度进行划分。

（一）以教师为主体的分类

结合泰国高校汉语初级口语教学的实际情况，笔者对以教师为主体的交际策略作出如下分类：

1. 输出型策略

输出型策略即表达策略，其核心是可理解性输出，其目的是让交际对象（即学生）能更清晰、更准确地理解教师的话语内容，在师生课堂交际过程中起着重要的辅助作用。输出型交际策略又可分为减缩策略和成就策略。减缩策略主要通过形式减缩和功能减缩两个方面来降低表达或理解难度，进而克服交际障碍，并达成理想的交际效果。成就策略主要通过补偿策略和检索策略两个方面来弥补由于语言知识或技能的不足而造成的表达和理解困难。

表 1 输出型交际策略中减缩策略的分类

策略分类		解释		
减缩策略	形式减缩	语音	通过分隔语音、词组切分等方式来降低理解难度，以达到顺利交际的目的	
		词法	通过减缩词的构成、组合，词形变化等内容来达到交际的顺利进行	
		句法	通过避免或放弃使用交际中某方不熟悉的句型来达到交际的正常进行	
		词汇	通过避免或放弃使用交际中某方不熟悉的词汇来达到交际的正常进行	
	功能减缩	命题内容	话题回避或减缩	通过改变话题甚至放弃话题以避免因学生对相关语言知识或语言结构缺乏了解而造成的理解或表达障碍
			信息放弃	放弃一部分信息以达到顺利交际的目的
			意义替代	通过预期表达意义缩减，或理想意义的调整来正常地开展交际活动

表 2 输出型交际策略中成就策略的分类

策略分类			解释		
成就策略	补偿策略	以泰语（或英语等媒介语）为基础的策略	语码转换	泰语中夹杂汉语或英语形成混合语码	
			直译	把要表达的意思用泰语（或英语等其他媒介语）思维直接翻译成汉语	
			用泰语（或英语等媒介语）翻译	用泰语（或英语等其他媒介语）翻译	
			用泰语（或英语等媒介语）解释	用泰语（或英语等其他媒介语）解释、描述	
		以目的语（汉语）为基础的策略	非合作策略	利用语义场	通过不同词之间的对比，根据它们词义的共同点或语义联系来解释某一词语或概念
				转述/解释	对要表达的词语进行功能、外观、处所等方面加以解释
				举例/设定语境	用举例子或设定语境的方式来解释学生不理解的词汇和语义
				造词	自己临时编造一个新词或借用学生常用的不规范表达来解释
				重组	在学生母语思维下对汉语句子的语序进行重新排列
				自纠	自己纠正自己的表达错误
		非语言交际策略	非合作策略		综合运用体态语、副语言、客体语、环境语等
					运用实物、图片、视频等

策略分类				解释	
成就策略	补偿策略	合作策略	直接求助	求助学生	向学生等询问，请求帮助
			间接求助	引导性提问	以提问的方式引导学生说出或猜测词汇（概念）的意思
				运用工具、材料	运用字典、书籍等查找相关语言知识
	检索策略	停顿策略		停顿/等待	借助停顿、等待给予学生或教师自己思考检索的时间
		重复策略		重复	重复自己的话或学生的话赢得思考时间或引导学生思考

2.输入型策略

输入型策略即理解策略，其以可理解性输入为核心，由内向和外向这两种策略共同构成。前一种策略即在师生的第二语言交际过程中，为理解学生的汉语表达而采用的辅助策略。外向型策略是教师在与学生口语交际过程中，在学生口语表达阶段，以不中断学生口语表达为手段而进行的辅助策略，其目的是促进学生语言表达的流畅性和准确性。具体如下：

- (1) 内向型策略包括预设语境、语义缩减、类比引申、话语结构重塑。
- (2) 外向型策略包括引导策略、鼓励策略、反馈策略、补充策略。

(二) 以学生为主体的分类

本研究参照了 Faerch, Kasper 二人所提出的交际策略分类，从泰国大学生现实的汉语学习情况出发，以汉语学生为主体，具体划分了交际策略的类型：

1.减缩策略：学习者以口语交际障碍的扫除为目的而采取的问题回避措施。

(1) 形式减缩：①词法减缩：学生将自己说不出的词语省略掉，仅将大概意思表达出来。②句法减缩：学生将自己讲不清楚的句型结构省略掉，仅进行大概意思的表达。

(2) 功能减缩：①话题回避：学生对那些生疏话题尽可能的不去谈论。②信息舍弃：话题谈论过程中，因语言障碍问题而中断谈论。

2.成就策略：学生以口语交际障碍的扫除为目的而对问题进行解决的方法。

(1) 以目标语为根基的策略①近似表达：词语及句子的替换。词语替换指

的是学生借助于同义词、近义词将自己表达不出来的词语替换掉。句子替换指的是，学生面对自己无法表达的句子，用意思相同句子进行替换。②迂回：也就是意义的解读，学生全面描述所指特征。③生造词语：学生凭借既有知识及经验进行新“词”的创造。

(2) 以母语为根基的策略：①语码变换：学生对汉语和母语进行轮换使用。

②母语直译：学生参照母语表达习惯，逐字逐句的进行汉语翻译。

(3) 非言语策略：学生在表情，动作等非言语行为的辅助下进行交际意图的传达。

(4) 求援策略：①直接求援：学生面向谈话对象直接求助。②间接求援：学生通过语调的变换、眼神或表情等方式，向对方暗示，自己遭遇交际障碍并希望得到其帮助。③词典翻找：学生在词典的帮助下展开交际。

(5) 检索策略：①拖延：学生将语速故意放缓，或在重复表达、套语等方式的辅助下，为了自己争取更多的时间来思考。②语义场检索：学生在语义场的支持下猜测。

第二节 交际策略与交际能力的相关性分析

一、交际能力的界定

Hymes, D. (1972) 认为交际能力由语法性、可接受性、适合性和可操作性这四方面内容共同构成，这些都属于交际能力的重要组分。与交际能力有关的研究是相当丰富的，其中，Canale, Swain 二人在八十年代所提出的交际能力概念最具代表性，其对交际能力进行了语法，话语，社会语言和交际策略这四个能力层级的划分，具体解说了交际怎样开始、怎样维持、话题怎样变换等内容，希望能够保证交际目的的顺利达成。

二、汉语口语交际活动中交际策略的作用

在交际活动中，交际策略的合理运用，能够有效促进交际过程的顺畅进行，提高交际效果，具体作用如下：

(一) 增强口语交际的自然性

交际策略的运用可以增强口语交际的自然性，对交际过程的顺利进行有重要的作用。

以检索策略的运用为例。在汉语教学中，我们经常会遭遇此类情况：学生的会话由于需要时间进行思考而突然中断，在停顿中交际双方陷入沉默或等待。这

期间的突然中断和无声的停顿使交际看起来比较生硬和刻板，甚至会导致出现僵局。然而，如果交际者能使用一些套语对交际过程进行拖延，如：“换句话说”、“然后”、“还有就是”等填补停顿，不仅可赢得思考的时间，且可避免交际僵局的出现，使交际比较自然地进行下去。泰国学生在说汉语的时候，常常出现如同读课文一般的语气语调，即使是在说非常熟悉的日常用语时，语言表达也不够自然。这种现象的出现不仅仅缘于学生语音知识掌握不到位，也缘于交际策略使用的缺失。

（二）有助于提高学生的语言水平

大部分交际策略的运用最终要通过语言形式表现出来。交际者在运用交际策略（如转述、求助等）时，他往往会尝试多种不同的语言形式，在此期间，不可避免的会用到汉语词汇、语法、句法等知识，从而促进其自身语言水平的提高。比如，当交际者在交际中想表达“总理”但又尚未掌握相应的中文单词“主席”时，如果他运用释义策略，如“รัฐมนตรี และผู้นำรัฐบาล tin ประเทศ”，或是列举交际双方所熟知的有代表性的事物说明，如“Xi Jinping”，又或是运用同义词，如“นายกรัฐมนตรี”等进行表述，那他的语言能力在转述的过程中就得到了很好的锻炼。

（三）保持交际渠道的畅通

“语言交际包括理解和表达两大内容”，因此，能不能顺利交际，关键要看交际者能不能明确表达自我及相互理解。对于汉语学习者来说，由于外语水平还不高，在交际中遇到语言障碍是常见的事情，而交际策略的运用能帮助学生从语言表达及交际障碍中解脱出来，对畅通的交际渠道进行开辟和维持。举例来讲，交际者遭遇理解难题后，可对求助策略进行运用，向对方提出重述或解释的请求；表达障碍出现后，可对释义、近义词等策略进行选用。

三、跨文化交际能力的培养及测评

跨文化交际指的是本族和非本族语者所展开的交际活动，也指的是存在语言和文化差异的群体所展开的交际活动。简而言之，跨文化交际即文化背景不同的群体间的彼此交流与互动。文化和交际属于跨文化交际学的核心构成要素。在对跨文化交际概念进行解读前，我们应该对文化概念进行先行解读，就 Hall 而言，文化属于某个群体系统化的生活方式，尽管文化看似非常复杂，现实情况是，文化系统的秩序性非常强，该任何人成长期间都会对文化内容进行学习和掌握。文化属于一种重要的交际问题，交际难度与文化差异之间成正比。

当前文化交流日益频繁，国际合作广泛深入，汉语教学的内容和目标产生极

大的改变，对于汉语学习者而言，应该对中国文化有一个全面的了解，全面推动自身跨文化交际能力和综合素质的提升。汉语教学与个体的社会活动密切相关，与语言，文化内容密不可分，因此，语言和文化的密切关系决定了汉语教学与跨文化交际是密切联系的。近年来，一些教师意识到跨文化交际研究在汉语教学领域的极高价值，试图将跨文化交际理论引入并运用于现实的语言教学工作中，面向语言学习者，在跨文化交际活动中，对于外语应用能力进行培养和锻炼；某些专家指出，外语教学的终极目标是，培养学生跨文化交际能力。

跨文化交际对这些内容展开了重点研究：(1)世界观、价值观；(2)言语及行为中所隐含的文化特征；(3)非语言交际行为。日常的交际活动有语言类和非语言类之分。在上世纪四五十年代，人们已经开始研究跨文化交际问题，Edward. THall在《The Silent Language》的著作中，首次正式开始研究跨文化交际问题。七十年代末，跨文化交际方面的研究从其它学科领域独立出来并形成了一个单独学科，此学科领域的研究日益广泛且深入。跨文化交际学在九十年代进入了成熟发展阶段，并彰显出了极强的影响力。国内学者在八十年代开始研究跨文化问题，相关的研究成果是相当丰富的。然而国内现有的跨文化交际研究主要是对国外研究成果的引入，介绍和借鉴。目前来看，跨文化交际成为了一大研究热点，其重要性逐步得到了人们的承认，在汉语学习过程中，主要就是为了培养并提升学生的跨文化交际能力。汉语教学以学生交际能力的培养为目的，就此来看，考察并培养学生的跨文化交际能力，和汉语教学工作存在非常紧密的关联。

四、培养交际策略能力的方案

在外语教学领域，交际能力培养问题占据了极高的地位。Hymes指出，交际能力的概念是相当复杂的，其与语言、文化和心理等因素都存在紧密关联，指的是个体在语言和副语言手段的共同辅助下，将交际目的顺利达成的能力。交际策略的运用，对个体的交际能力产生了极大的影响，包括：(1)语法能力，正确理解和表达所说话语字面意思时，必备的语言知识与技能；(2)话语能力，透过语篇对单句意义进行理解和感悟能力；(3)社会语言能力，体味交际语境的能力；(4)策略能力，产生交际失误情况后，采取相关措施做出弥补的能力。

五、语言习得过程中交际策略能力的功效

在现实交往过程中，经常会用到听话、说话等口语交际能力，汉语学习以日常交际能力的培养为目的，让学生学会倾听，能够正常的与他人交流并勇敢的表达自己的观点和看法，可借助于口头语言参与社交和人际沟通活动。在学习汉语

口语期间，听者应该将对方话语听清楚，对其话语的表面意思进行理解，在分析对方语气、语调和声音等特征的基础上，观察其表情，依据其近期经历和性格特征，对其言外之意进行揣测，这样一来，才能够将对方的话语听懂。交际策略可以通过创设良好的语言沟通环境，在这样的环境中展开交流与合作，不同学生彼此点拨，共同交际，在相互学习过程中，为自身的学习发展和发展创造良好条件。

第三节 交际策略与教学法的关系

赵金铭（2010）认为汉语教学“教无定法，贵在得法”，根据具体的教学实际而决定采用何种教学法是语言教学的基本原则。综合使用多种教学法，并引入其他对教学有效的理论对汉语教学效果进行提升，是当前学界研究的一个重点领域。受传统教学理念的影响，许多教师会单一运用以往的教学模式，很少设置语言沟通方面的内容，这样会使学生汉语语言沟通能力不足，难以促进学生的长远进步。

交际策略注重沟通交际能力，而非语法或句型。交际教学法并非只强调语言的意义、不关注语言形式。它是支持形式并基于意义教学的结合。教师在设计课堂活动时，需要根据学生的实际情况，使目标语言的形式和意义之间达到科学的平衡，以促成最佳的教学效果。在促进学生学习兴趣的同时，提高他们的交际能力和汉语综合技能水平。

中国外语教学界的很多学者和教师都撰文说明，交际策略的运用对学生语言运用能力的培养和提升是有所帮助的，并就此提出，交际策略技巧恰当运用很有必要，通常情况下，会对以下教学法进行运用：

一、交际教学法

此方面在台湾地区称为“沟通式教学法”。早在 20 世纪 50 年代末 60 年代初，乔姆斯基将“语言能力”概念首次提了出来。海姆斯在 1970 年前后，结合乔姆斯基的“语言能力”说，将语言交际能力学说提了出来。巴克曼在九十年代完成了交际能力测试模式的创建，这在语言测试史，具有明显的里程碑意义。

交际教学法指的是，以学生真实情境中交际能力的培养为目的而兴起的教学法，它在教学中的最主要特征是注重情境性和活动性。弗里曼（Freeman）认为教师必须给学生提供真实的交际情境，且学生必须尝试用外语语言进行活动来完成的任务，以利于学生在真实情境中学习语言和提高交际能力。交际教学法不是一种单一的，固定的教学模式以“用语言去学”和“学会用语言”为核心，教学工作的组织和开展是为学生交际能力的培养而服务的。

二、任务型教学法

任务教学法兴起于 20 世纪 80 年代，此种语言教学法以“做中学”为核心。任务型教学关注的是“在做中学”，属于一种新型的交际教学法，其对多种教学法的优势进行了吸收和借鉴，在语言教育领域，受到了极大的关注。就此教学方法来看，其核心内容主要体现在概念、理念、原则、教学设计及实施这些方面。作为一种新型的交际法，任务教学法仍旧带有交际法的鲜明属性。

不同学者对任务的概念有着不一样的解读。Skehan 对(Candlin, Nunan, Long)等学者的观点做出了汇总，对任务做了五点定义：首先是有意义；存在需要解决的交际问题；和现实活动存在关联；任务达成为主；参照结果进行任务达成情况的评价。

2003 年，Ellis 提出了这样的教学理念：（1）语言任务的完成是教学目的至所在。（2）语言学习经历了意义到形式、功能到表达的转变，机械化的，反复性的语言操练并不适合语言教学。（3）引导学习者在交际活动中对语言进行创造性的运用。（4）语言任务完成期间，流畅性表达比准确表达更重要。1999 年，David Nunan 对任务型教学原则进行了总结：（1）言语、情景必须真实；（2）形式，功能并重；（3）任务相依；（4）边做边学；（5）脚手架。

交际法被 Howatt 分为“弱版（weak version）”和“强版（strong version）”两大派。交际语言教学模式下的 3P（Presentation, Practice, Production）教学法是弱版交际法的代表。任务型教学法的提出者是珀拉胡。

Jane Willis 将清晰的任务型教学模式创建出来，此模式的实践根基相当扎实，运用率相当高。此框架由前任务、任务环和语言聚焦这三大阶段共同构成。立足于教学论视角展开分析，任务型教学模式对活动教学理念进行了坚守和践行。在任务型教学模式中，任务的概念占据了核心地位。从教学内容选择到课堂教学的组织，实施，评价都以任务为中心。从根本上来讲，任务即带有目的的完成某个事项。就任务型教学法来看，其带有明显的交互性，真实性和过程化特征，学以致用，交际活动参与过程中体现出了学生的个体特征。任务型教学法的运用离不开任务这一主渠道，在教学工作中，活动是无处不在的。

任务型教学侧重于富有意义、真实且带有交际性质的教学任务，应该贴近学生的现实生活，将其学习的兴趣和动机充分激发出来，引导其积极、主动且自主的参与到学习活动中去。设计任务型教学计划的时候，需要将教学的目标，策略，材料，媒体等内容引入进来，立足于整个教学过程，对学生进行全面了解，对学情进行精准把握，就此来精准的传递信息。此外，教会学生如何做出学习评价，通过学习和评价，全面助推自身语言水平的提升。任务型教学设计应该立于学生

“学”的视角，为学生设定清晰且合理的学习目标，分不同的梯度，对持续化的活动进行组织和开展。

三、情景教学法

情景教学法情境教学法是近些年新型的一种具有创新教学理念的教学方式，也是初中教学“以人为本，因材施教”的基本要求。在初中汉语教学的过程当中，教师可以根据课堂的情况，设计相关的教学场景，让学生通过沉浸式学习更好地理解与掌握初中汉语的知识。通过将情境教学与初中汉语课堂教学的有效融合，不仅有助于学生对汉语知识的掌握，加强学生的思维能力，还能提升汉语课堂的教学质量和效率，完成教学目标。

四、体演文化教学法

对外汉语教学帮助学生在学习汉语并在现实交际场景中正确的运用汉语。在教学的过程中文化往往会起到辅助教学、提升教学实效的作用。在对外汉语教学活动中，应该做到情景和教学二合一，让学生对所学语言有一个正确，深刻的理解。教师从现实情况出发，围绕课堂内容，有所针对的设计课堂活动，为教学工作提供辅助与支持。学生在学习活动中占据了主体地位，对整个活动产生了切身体验，发出了一些现实行动。此外，还可对现实场景进行模拟，在课堂演练、多媒体播放等方式的辅助下，再现某种情境，就此展开联想并理解知识，间接性的获取并积累经验。实践体验的情感话、意义化特征更为明显，学生的感受更为直观，由此也起到了相当不错的教学效果。

（一）直观感受法

教师以课程内容为依据来设计教学活动，通过直感导入课堂教学，让学习者尽快产生情感共鸣。音乐、视频和图片等素材得到了广泛的运用。在对《为什么把“福”字倒贴在门上》这节课进行讲授的时候，可以向学生介绍中国人过春节时的传统活动，现场展示倒“福”或现场将福字倒贴到门上。

（二）情景模拟法

在场景创设基础上，为学生分配不同的角色，就此来开展表演活动。在对“饭馆儿”的内容进行讲授时，让不同学生对顾客和服务员的角色进行扮演，对菜单、桌布等材料进行准备，通过角色扮演，反复练习，让学生通过模拟场景获得直观的学习体验，让学习者主动参与，并能在以后实际生活中学会应用，能很好地达到教学目的。与此同时，引导学生亲自动手，做学合一，将动手操作的学习辅助作用充分发挥出来。

（三）实践体验法

此方法指的是通过组织学习者参与某项社会活动，在既定教育目标指引下，在课外进行体验式教学活动的组织和开展。在活动前，教师进行活动方案的编制和教案的设计。要先选好教学主题，做好活动预案，根据学习主题进行教学活动的设计，围绕学习主题，对教学活动做出科学合理的规划。举例来讲，让学生对商场购物、博物馆餐馆和民族文化体验等活动进行参与，通过实践进行知识的获取，就此更加深入的了解中国文化。

体验式学习法有助于汉语知识的学习，学生们对此比较认可，轻松，愉快的文化体验能够让其对中国的传统文化有一个更深的了解，为汉语学习提供了极大的支持。汉语教学期间，教师应该提高自身的综合素养，根据学生的汉语水平，分阶段进行教学内容和教学方式的选择，依靠体验式教学来提升汉语教学效果。

（四）过程写作教学法

在写作教学过程中，过程写作教学法的运用，有助于良好写作氛围的营造，可将学生写作的热情充分激发出来，也能让学生通过交流沟通不断提升自身的语言表达能力和团队合作能力。在此期间，借助前期写作主题的确定，后期的评阅校对等，教师不仅能够在写作教学中帮助学生实现写作能力的培养与锻炼，还能引导其将正确的写作观树立起来。由于受到过程写作教学法的引导，学生不仅能够生成写作的内在动力，还能在搭建写作操作模型的基础上有效提升写作成就感与荣誉感，从而生成更加强大的写作动力和写作意志。

除此之外，过程写作教学法还能促进学生逻辑思维能力的提升。有学者指出：“写作是一种高级认知活动，体现的是学生的逻辑思维和语言应用能力。”就此可知，写作源于学生的创造性思维，这对学生语言表达、联想和想象等能力的提升是有所帮助的，也能使学生的写作思维能力在主题确定、文章构思、评阅修改等环节中得到充分的锻炼。

过程写作教学法不仅为学生写作能力的提升提供了契机，也为教师探索新颖的写作教学思路提供了科学依据。比如，过程写作教学法使教师切身感受到写作过程是循环往复的，因此，要想帮助学生实现写作能力的提升，应该对学生的认知发展规律进行精准把握，在此基础上，做到因材施教，在不知不觉中对学生的良好写作习惯进行培养。写作教学法运用期间，教师能够对学生所遭遇的写作问题有一个及时的了解，有效培养学生的写作思维能力等，从而改变写作教学效率低下的现状。此外，在过程写作教学法的引导下，汉语教师还会将注意力集中到教学情境上来，为学生写作创设情境。这种视线的转移不仅会使枯燥严肃的写作教学过程变得轻松愉快，还能使学生在良好教学情境的熏陶下不断提升写作兴趣。

然而，在重视过程写作教学法的重要作用时，汉语教师也应清楚地认识到其不足，比如，偏重于过程的写作指导方法是否会影响教学进度，他人的想法和思路是否会对学生的写作造成干扰，在相互修改时，学生会不会因为没有统一标准的约束而产生过大的分歧等。在全面、客观了解过程写作教学法的基础上，我们才能在将其有效地应用于泰国高校汉语教学之中，取长补短，最大限度地发挥过程写作教学法的优势。

从过程写作教学法的相关理念内核来看，其理论也能应用到汉语口语教学领域，强调语言表达的过程而非仅关注结果；在学生交际过程中进行引导和辅助，能够帮助学生更好地习得汉语表达技能。

（五）活动教学法

活动教学法属于对传统教学方法的创新，其指的是，教师遵照教学要求，从学生的知识学习需求出发，对适合的教学情境进行创设，参考学生的身心发展特征进行教学活动的策划和实施，引导学生对阅读、讨论和游戏等多样化的活动进行参与，为其知识的学习提供支持的教学方法。此教学法的特征为，学生在活动参与过程中，其听觉、视觉和知觉等感官得到了全面调动，在各种感官彼此配合下进行知识的获取和学习。此教学法能够起到良好的教学效果，口语教学期间，科学合理的策划课堂活动，有助于学生操练汉语知识，进行第二语言交际实践。

（六）循环式教学法

在汉语教学领域，此教学方法同样带有明显的创新性，汉语教学工作中应用此方面，能够帮助学生实现汉语知识水平的提升，还能够将这些知识在实际生活中运用，这样可以让学生拥有强大的汉语知识应用能力。此教学方法运用过程中，学生对课内外的语言知识有了全面的了解和精准的把握，在课外挑选一些与课文知识相关的内容，能够开阔学生视野并丰富其汉语知识。循环递进式教学还可以使学生熟练的掌握教学的中心思想，使学生深刻的认知并理解教学内容，更好的记忆语言知识。

汉语口语教学活动中，交流教学环节占据了核心地位，教师需要注重学生口语表达能力的培养和训练，在课堂上将良好的交流氛围营造出来，促进学生表达欲望的激发，让学生能够积极主动的参与到口语交流活动中，有勇气说话。口语学习过程中，循环教学法的运用，必须对学生的学习情况进行全面观察，对汉语知识准确的把握。与此同时，汉语教师在课堂中不能一味讲解，此种情况下，学生很容易产生厌倦心理，气氛比较沉闷，教师可通过巧妙的提问，将学生的思考兴趣激发出来，吸引其注意力并刺激其积极学习。

语言、交际和文化之间关系的密切，相互依赖，此种情况下，应该将交际策

略，跨文化交际和汉语教学有机结合起来，彼此支撑，相互合作。在汉语口语教学中引入交际策略理论，以交际策略教学模式来规范教学，组织教学。通过采取有效的交际手段来帮助学习者实现跨文化交际能力的锻炼与提升，让其能够顺利的参与跨文化交际活动。学习者对交际策略及技巧掌握充足的情况下，其汉语、跨文化交际能力也必定非常强。

第四节 交际策略的师生交际效果的优化作用

一、准确讲解语言知识内容

交际策略与输出相关，即与信息表达，信息传递有关。口语交际的内容与方法会受到说话人、听话人、传递的信息及具体语境的影响。学好一门语言必须有良好的语言环境作支撑，长此以往才能更好地掌握这门语言的精髓，学生学习汉语也一样。交际人的发音正确度及用词准确性都会影响其口语交际质量。以往，学生根据语法、句型等进行学习，学生不能准确讲解语言知识内容。交际策略可以为学生提供良好的语言环境帮助学生更好地展开汉语学习和口语训练。在汉语中有许多同义词，或者同词不同义。交际策略在有限的课堂教学环境中，面向学生进行良好的语言学习及交际环境的创设，帮助其进行汉语知识的深刻理解，在交际策略运用过程中，教会学生看人说话，针对不同的人说不同类型的话。学生的口语交际方法多了，才能准确理解语言知识，实现口语交际行为的灵活化。

二、有效组织课堂教学活动

学生不理解汉语，久而久之学生对汉语知识的兴趣逐渐降低，严重的还可能会产生厌学的情绪，这就导致学生在学的过程中缺乏动力，汉语口语交际能力的提升，难度很大。交际策略的运用，弥补了汉语环境缺陷，增加了汉语学习的趣味并降低了知识理解的难度，学生的汉语学习兴趣得以激发，怕错心理有所缓解，汉语学习更加积极，更加主动，这为我们组织并开展课堂活动创造了有利条件。

三、提升学习者交际意愿及交际信心

交际意愿包括个性化和情境化交际意愿。个性化交际意愿是指学习者自主发起的交际愿望，稳定性较好；情境化意愿指的是学生在特定环境下，想要借助于第二语言和他人交谈的意愿，动态化，场景化特征非常明显。要真正提高学习者的汉语交际能力，首先要对其汉语交际意愿进行培养。就此来看，在二语教学工

作中，交际意愿的培养问题占据了重要地位。

汉语交际意愿受到教师、学生、课堂氛围、教学内容与教学活动等因素的影响。在交际策略中，教师的积极态度、同伴的正面反馈、符合心理真实度的教学内容和教学活动、区分流利度与准确度的活动设计等，都将有利于培养和激发学生的汉语交际意愿。

四、提升师生交际水平及交际深度

交际必须是有意义的交际，学习者学习语言最基本的用途即帮助学生对语言交际工具进行灵活、熟练的运用，学习者的学习目标便体现于此，这样符合了二语教学的要求。语言运用于特定的情境中，学生要是能够在客观、真实的情境中对语言进行了解，接触和学习，其便可以对语言意义及用法进行深刻理解和精准把握，对语言形式形成更加深入的认知。在语言学习活动中，应该重点培养学生的交际能力，语言学习期间，对交际作用关注不足，语言学习效果也必定不太好。交际教学模式即将课堂上的语言学习视为现实生活语境的一部分，在交际教学中，实现课堂和生活的有机结合，帮助师生实现交际水平的提升和交际深度的拓展。

第五节 交际策略在丰富课堂形式及优化考核方式上的作用

一、调动学生对汉语的学习兴趣

理将汉语知识与交际情景进行融合，不仅可以活跃课堂的教育氛围，还能使学生在学的过程中对汉语的基础知识有更深入的记忆与掌握。在教学的过程中，教师围绕汉语教材和内容，通过交际场景的构建和交际活动的开展潜移默化地提高学生的学习能力，提高汉语课堂的质量和效率。

二、为学生创造充足的想象空间

汉语口语教学是对汉语知识进行学习，对汉语表达方式进行运用的实践性课程。教学内容的设计应该以教材为参考，并向生活层面进行引申，将语言学习和语言运用相结合，在语言交际的过程中培养汉语口语技能，在语言学习的过程中对生活场景进行串联，并引发情感共鸣。

课文内容来源于现实又高于现实，作者的想象给文学插上了穿越时空的翅膀，而学生去阅读、学习一篇课文不仅需要知人论世，也需要在具体的情境中去走进作者所描绘的世界，这时需要学生试着去想象画面，才能更好地读懂课文内涵，领悟课文中的场景和情感因素。如杜甫的《茅屋为秋风所破歌》“南村群童欺我

老无力，忍能对面为盗贼。公然抱茅入竹去，唇焦口燥呼不得，归来倚杖自叹息”。

在交际策略中，教师创设具体情境，让学生调动自己的想象，描绘画面：感受到安史之乱后一个被群童欺负却无力反击，被风雨折磨却束手无策的可怜无助的“老无力”的人物形象，调动起学生对诗中人物“长夜漫漫，屋漏床湿，如何挨到天亮”的悲惨境遇的同情。在具体的口语教学中，学生通过想象触碰到诗人那饱经沧桑却甘愿为苍生而“受冻死亦足”的博大胸襟，引发情感上的共鸣和认同，更好地理解诗作，理解作者，得到情感的熏陶与感染，进而提升汉语学习的动机和效果。

三、提升汉语课堂教学氛围

良好的教学氛围可以帮助学生激发学习兴趣和动力，使学生在汉语课堂中培养学习自信、养成良好习惯，深入感受汉语语用背景，进而全面增强学生课堂学习核心竞争力。与此同时，教师在交际策略口语教学模式的应用中，可以最大程度培养学生汉语学习热情，增强学生对汉语意境的探究兴趣，促使学生一如既往地保持高昂兴趣，为学生综合性、全面性发展奠定坚实基础。

高校汉语具有一定的抽象性特点，教师要结合汉语口语教学目标任务，高效培养学生的模仿能力、认知思维、探索精神、解答能力，有效增强学生“听、说、读、写、看”五方面的技能，让学生在融洽、和谐、自主、开放的汉语学习氛围中，强化知识点的应用与驾驭能力，为学生全面、高效、多样化发展做好铺垫，从而增强学生课程学习的价值与内涵，充分展现交际策略理论的重要作用，增强学生的汉语技能核心素养。

第二章 泰国高校汉语初级口语教学模式现状及问题分析

汉语初级口语课程是泰国高校不可缺少的一门重要的汉语技能类课程,承担着培养学生汉语口语技能,提升学生交际能力的重要作用。在泰国高校的汉语教学课程计划中,汉语口语一般作为低年级、初级阶段的基础性课程,以培养学生基础性的汉语听说技能为目的,为其他课程教学活动的顺利开展提供语言技能支持。

在当前泰国高校汉语口语课程的开设方面,口语课的课程教学对象主要针对汉语初级阶段的学生,主要设置在大一大二年级,因此初级口语占了绝大部分的比例。汉语初级口语作为泰国高校汉语教学中的一个重要组成部分,其重要性毋庸置疑。然而,泰国口语教学在还存在着很多的问题,尚有很大的发展空间。本章节将从教学环境、师资队伍、课程设置、教材使用、教学目标、课堂教学及活动以及师生反馈等方面对泰国高校汉语初级口语教学的现状及问题进行分析。

第一节 现状分析

根据泰国高等教育科研创新部高等教育委员会官网公布的泰国高校名录(2020年10月),按照大学的性质来划分,泰国的大学有公立和私立之分。其中,公立大学又可细分为公立大学、自治大学、皇家大学、皇家理工大学等小类。笔者重点对各高校的人文与社会科学学院、人文学院、文学院、教育学院、管理学院、国际学院等的主页进行了查询,调查结果显示,截至2020年10月,泰国156所高校中具有汉语本科学历招生和学位授予的高校共73所,占46.79%,83所院校未开设汉语专业,占53.21%。

泰国高校汉语课程设置并没有统一的标准,由各大高校汉语专业自由制定,学分结构也并不完全相同。总体来说,泰国高校汉语初级口语课程的设置包括专业必修课、专业选修课、院级选修课、院级辅修课、校级选修课。教学对象为汉语专业学生及外专业学生。由于泰国高校汉语专业的汉语水平入学要求不同,朱拉隆功大学、玛希隆大学、法政大学、清迈大学等高校汉语专业大一年级开设的口语课程多为中级口语,而其他大学汉语专业的口语课程多为初级口语。虽然部分高校没有针对汉语专业学生开设初级口语课程,但是均针对外专业学生开设了初级汉语口语选修课。

一、教学环境

（一）情况分析

泰国的汉语教学环境由社会环境，课堂语言环境这两大部分共同构成。就社会环境而言，泰国政府对汉语教学工作持鼓励态度，泰国王室大力推动汉语推广工作，诗琳通公主对汉语学习非常感兴趣，这也为泰国人民做出了很好的示范；泰国作为东南亚汉文化圈的一员，深受中国文化的影响，加上泰国有很多的华人和华侨，对于中国文化，其认同感和归属感是相当强的，这为汉语推广和使用奠定了坚实根基。

就课堂语言环境而言，泰国在很早之前便开启了华文教育，汉语教学工作拥有坚实的根基，一些教师的汉语教学时间相当长，积累了大量的经验。泰籍教师均具有硕士研究生以上学历，有博士学位的教师也不在少数，大都具有去中国留学的经历，因此，他们的汉语口语水平都比较高，能为学生提供较好的汉语口语语言输入。泰国高校也聘请了中国籍自聘教师、国内高校的交流教师、汉语教师志愿者、合作办学院校的实习生等参与教学，这些汉语母语者在课堂教学及生活交际的过程中，面向学生进行了良好的汉语学习环境的创设。

泰国高校课程时间相对较长，一般为 1.5-3 小时一节课，为学生提供了相对固定、时间较充裕的汉语语言环境。

泰国高校校园都建设了校园网络，学生能够通过个人学号登录网络系统，从而便利地通过校园网查阅、下载汉语学习资料，使用学习软件。随着各高校 E-learning 教学系统的建立，学生们可以随时随地通过手机小程序在线学习汉语慕课，为学生的汉语口语学习提供了丰富的素材。

新冠疫情爆发以后，泰国高校开展网络教学课程，并引入了 Learning Management System (LMS)，主要使用 Google Classroom、Moodle、Webex 等软件将教学活动“课上课下相结合”，将课堂语言环境向生活中延伸，教师可以随时观察学生的学习状态和学习进度，对学生的作业情况进行及时的反馈。学生也可以随时跟老师进行咨询和沟通。提交作业的形式也由传统的纸质作业向多种形式的电子作业转变，口语教师可以根据学生发来的音频、视频、文档及时了解学生的汉语口语情况，并方便教师给学生布置交际性的口语学习任务，同时也能记录和统计学生口语水平发展的动态性变化。

大多数泰国高校比较重视学校的国际化发展，积极开展与中国高校的教学合作，招收了众多中国留学生，为泰国学生在校园内练习汉语口语提供了便利条件。

泰国高校汉语学习者虽身处非目的语社会环境中，但只发挥主观能动性，还是能够为自身创造足够的语言练习机会及优质的汉语语言环境。大量使用汉语的

语言环境会在不知不觉中对学习者产生影响，学习课堂知识后，学习效果可以快速得以呈现，可将其学习的动机和兴趣充分激发出来。

（二）问题分析

在泰国创设汉语教学环境的过程中也受到了某些限制，如汉语教学经验丰富的教师并不多，本土教师及非专业教师未能全面精准的了解并掌握汉语知识。部分高校教学的硬件设施较差，很多学校的汉语教学设备已经过时，投影仪无法播放清晰的画面；校园网时常不通，智能化教学严重受限；教学培训较少，且缺乏针对性，很多教师对教学理论和教学法知识掌握得不到位，对先进的教学技术手段缺乏了解。本土教师与海外教师之间缺乏畅通的交流渠道，交流经验不足，教学团体缺乏凝聚力。

从社会语言文化环境上来说，泰国高校的汉语口语教学工作与中国国内的留学生口语教学不同。泰国学生缺乏必要的社会语言环境支持，绝大部分汉语初学者很难在课下接触到优质的汉语环境。同时，中泰两国社会环境的差异还会影响到泰国的汉语学习者对汉语所处文化背景的缺乏理解和适应的能力。

从校园语言环境上来说，汉语或其他相关专业的汉语学习者较少与中国留学生建立长期、良性的语言社群关系并展开语言学习协作。高校也较少举办相关的联谊活动。学生在校园生活中较少使用汉语，甚至在与泰国籍汉语教师沟通交流时也会以泰语为主。

从教室环境来说，很多高校并没有专门的语音室、语言学习室，也缺乏教学配套的语言学习软件和语言学习管理软件。教师只能将学习材料发给学生，由学生自主练习，这就导致了教师无法及时监管或需花费很大的力气去监管学生课下语言练习情况。

二、师资队伍

（一）情况分析

笔者通过调查了解到，在泰国高校汉语初级口语师资队伍中泰国本土教师相对较多，中国教师相对较少；女性教师明显多于男性教师；最低学历为硕士研究生，相当多的教师拥有博士学位；均毕业于汉语相关专业，如汉语国际教育、语言学与应用语言学、汉语语言文字学、中国现当代和古典文学等。绝大多数泰籍教师有过到中国留学的经历。

通过访谈得知，一部分高校安排泰国籍教师教授汉语初级口语课，主要原因是为了利用泰籍师生之间在交流沟通方面的先天性语言优势，特别是在教授词汇、语法等知识时可以利用他们的母语进行解释，避免出现学生听不懂中国老师讲课

而影响教学效果的情况。有的学校安排中国籍汉语教师教授初级口语课，主要原因是希望中国教师能够通过目的语教授目的语，为学生创造良好的汉语语言环境，特别是中国教师作为母语者发音准确、清晰，能为学生提供良好的示范，能够帮助学生打下良好的汉语语音基础，为其口语能力的培养与提升创造条件。

（二）存在的问题

很多高校教师在教授汉语之前，很少接受专业的教学技能培训，未能全面精准的把握汉语语言知识，在文化内容讲授方面，问题较多，再加上其缺乏丰富的教学理论，主要依赖于传统的翻译或听说方法，很少会用到认知和功能交际方法，上课不够灵活，普遍采取了填鸭教学模式。

一些高校的汉语口语教师年龄不大，汉语从教工作时间不长，可谓教学新手，缺乏教学经验，控制课堂秩序、组织课堂活动的的能力明显欠缺。一些泰国籍教师为了便于跟学生沟通，大量使用泰语来授课，良好的汉语语言环境尚未得到营造。中国籍教师一般不具备较高的泰语水平，不得不大量使用汉语进行授课，这对于处于汉语口语初级阶段的泰国学生而言，难度太大，常常出现听不懂的情况，不仅不能帮助学生对口语知识及技能进行学习和掌握，更让学生非常害怕学习汉语，其汉语学习热情及积极性受到了极大的打击，对学生总体的汉语学习造成了严重影响。

三、课程设置

（一）情况分析

泰国高校的汉语初级口语学习者一般刚接触高校汉语教学，他们的汉语基础主要来自于中小学阶段汉语教育，很大一部分学生在中学阶段学习过一段时间汉语，为了准确掌握学生的汉语学习情况，笔者对泰国中学阶段及大学阶段的课程情况分别展开叙述。

按照泰国教育部 2005 年颁布的《促进汉语教学，提高国家竞争力战略规划（2006—2010）》，其中提到，自 2012 年起，泰国的公办学校应该对汉语教学工作进行全面推广和大力普及，初中阶段，每个星期最少安排 2 节汉语课，高中阶段，汉语专业和非汉语专业的班级，每个星期分别最少安排 6 节和 4 节的韩语课。泰国教育部在 2013 年底将《汉语教学发展计划》发布出来，其中提到“条件成熟的公立学校应该从一年级开始就进行汉语课的开设，每星期最少安排 2 节汉语课，每班的学生人数控制在 20 人以内；对于初中生而言，汉语属于补充性课程，每个星期最少安排 4 节课，每班的学生人数控制在 25 人以内；就高中生而言，汉语课程有两类：（1）计划内科目，每星期最少安排 6 节课；（2）

补充性科目，每个星期最少安排4节课，每班的学生人数控制在30人以内。”

就课程性质而言，汉语课在部分学校被列为选修课，在有些的学校则被列为必修课程；必修课每周开设1至2节，另外再以兴趣发展为目的，开设一节选修性的中国文化课。就课时而言，多数学校每个星期都会设置1至2节的汉语课，汉语专业的班级，每星期会安排2至4节的汉语课，有些非汉语专业甚至没有进行汉语课的开设。不难发现，《战略规划》针对非汉语专业所提出的，每星期俺来4节课汉语课的目标未能达成。就班级人数而言，多数汉语专业班的人数都较少，学生人数大约为20人，一些班级的汉语课上课人数超过30人。

在泰国的高等院校中，接近半数的学校都进行了汉语专业的开设和汉语课程的设计，汉语言知识、汉语技能和职业汉语等课程非常丰富，就汉语技能课来看，其又有听力、口语、阅读和写作这几项内容，一些学校还进行了汉泰语翻译课的开设。有的学校将汉语听力课和汉语口语课合并为汉语听说课。汉语专业的初级口语课为必修课，一般设置在大学一年级下学期或大学二年级上学期，一般为系列课程，包括2-3门，如：汉语口语1、汉语口语2、汉语口语3，需要连续学习2-3个学期。其他专业的汉语初级口语课为选修课，一般设置在二年级下学期或三年级上学期。

从课时上来说，泰国高校均采用每周3-4小时，一学期15周，总课时为45小时或60小时，整个初级口语课程共计90小时、120小时、135小时、180小时。其中以两学期共90小时占多数。

（二）存在的问题

大部分中学把汉语课作为必修课，少部分把汉语课设置为选修课，还有些学校的汉语课既是选修课又是必修课，一般有两种情况：一是不同年级的汉语课程性质不同，如把初中的汉语课作为必修课，而高中的汉语课作为选修课；二是根据班级性质确定汉语课程性质，如语言班的汉语课是必修课，非语言班的汉语课是选修课。从课时及小班教学来说，没有实现《战略规划》中非汉语专业的目标。

根据中学汉语教师反馈，“由于学生绝大多数对汉语一无所知，应该先教授汉语拼音知识，很多学校一星期仅安排了一节汉语课，学生的学习压力不大，课后复习不足。每节课上都必须留出复习时间给学生，新知识讲授时间非常短，如此一来，课程难以快速推进，一个学期内所能够讲授的知识点是非常少的。

通过对中学汉语课程的了解，笔者发现泰国中学汉语课程明显偏少，且基本为汉语综合类课程，缺少专门的汉语口语课程，学生的汉语口语专向技能偏弱。高校阶段，虽然开设了专门的汉语口语课程，但是从总体学分结构上看，学生口语课程依然偏少，只学习2-3个学期，在大一下学期或大二上学期开设了此课程，

入校之后，未能对学生的口语技能进行及时培养。设置口语课是为了对学生的汉语交际能力进行培养，汉语学习应该贯穿整个大学学习阶段。同时，没有与汉语综合、汉语阅读等其他课程进行有效配合，没有体现语言学习“听说先行”的原则，并且影响了汉语教学的系统性、科学性，造成了学生口语能力发展滞后。

四、教材使用

（一）情况分析

目前泰国高校汉语初级口语课使用的教材主要是中国国内编纂的，主要有：北京语言大学出版社出版的《汉语口语速成》系列教材、《发展汉语·初级口语》系列教材、《成功之路》系列教材、《新目标汉语口语课本》系列教材、《汉语会话301句》、《汉语口语教程》系列教材；北京大学出版社出版的《博雅汉语·初级汉语口语》系列教材。这些教材每册的体量在12-15课不等，每课的主题为一个方面的内容，如自我介绍、打招呼、年龄和属相、家庭成员、购物、坐车、换钱、出游等。主要针对的是赴华留学生群体，或作为赴华短期培训来使用。

（二）存在的问题

教材内容的选择是根据教学对象来确定的。对于母语是泰语的高校学生来说，教材内容的趣味性和交际性很重要，所选教学内容要能够将学生的学习兴趣激发出来，并与其现实生活存在紧密关联，话题内容也应当具有开放性。例如，“你家都有哪些人？哪些水果是你喜欢的？你对哪些运动感兴趣？”此类课文内容都带有明显的交际属性，能够为课堂互动交际活动提供必要的引导和辅助。

泰国高校汉语口语选修课的教学内容应针对性强，根据他们的专业需求来设计，设定特色化专题。同时我们也应意识到，每套教材都有其特点及风格，且没有一套教材能够完美契合各种具体语言教学环境，因此教师应当在教材的使用中对教材内容进行补充和拓展，以充分发挥教材的作用。

当前泰国高校汉语初级口语课在教材使用方面存在着一些问题，具体如下：

教材的选取缺乏系统性。汉语口语教学是一个系统工程，使用的教材必须具备系统性。从教材使用上来看，目前泰国高校大多没有经过严密论证和实践检验的专门的口语教材，一般是由任课教师自主选择，泰国高校汉语初级口语教学的教材与其他技能类教材缺乏配合，很多学校口语教材选择一个类别教材，而其他技能类教材选择另外的系列教材，教材之间缺乏必要的衔接和配合，这就造成学生在汉语学习过程中常会遇到学过的词汇又学一遍，或者同一时期上的各类型课程难度不一致等的情况出现。从教材的使用上来看，口语教学应当注重听和说的互动关系，听和说应该并重，缺一不可，有的教师安排了大量口语表达的内容，

却很少训练学生“听”的能力。

对教材内容缺乏必要的拓展。当前泰国高校的汉语口语教材主要选用的是中国国内北语、北大等高校编纂的权威教材，这些教材体例完整、内容规范，具有很强的通用性，得到了世界各国汉语学习者的广泛认可。然而“通用性”与“针对性”本身是一对矛盾关系，很难兼顾。因此，这就要求教师在选用权威的教材后不能一味地照本宣科，也应当根据当地具体的教学环境和学生特点对教材的体例和内容进行进一步整理和拓展，使之符合具体的教学需求。在教材内容拓展方面，很多教师会补充一些生活相关的汉语词汇和知识，这为学生的汉语口语技能发展提供了必要的语言知识素材，有利于学生语言知识体系的构建。但是根据二语学习的相关理论观点，我们可以得知，仅补充语言知识是不够的，语言能力需要在语言实践中进行学习巩固，因而，对教材的拓展应当也包括设计并开展必要的语言实践活动，将教材知识与学生生活化的口语实践相结合，通过具体的语言实践活动和交际引导帮助学生更好地掌握教材的知识，达成教材中所提到的教学目标。

学生水平差异影响了教材使用的有效性。泰国大学生一般在中小学阶段都学习过一段时间的汉语，具有一定的汉语基础，并非汉语零起点的学习者。因而存在学生汉语水平差异较大，汉语能力参差不齐等情况，这也造成了教师在选用汉语口语教材时往往遇到困难，有的教师会选择从一套教材中跳跃性地抽取难度不同的课目进行教学，这就导致了教材内容不连贯，无法充分发挥教材在语言知识体系的构建中的作用，影响了学生的汉语口语能力发展。

五、教学目标

（一）情况分析

泰国高校每个学期在开展教学之前都会要求教师填写 TQF3^[6] 课程计划，对本学期课程教学进行总体描述，其中包括课程的基本情况、课程目标、单课程级别的学习成果（CLOs）、课程描述与实施、学习成果的实现途径、教学计划及教学方式、学习成果考评、课程实施的评价及改进、与总课程级别的学习成果（PLOs）的关系等内容。且学期末教师需要提交 TQF5 课程总结，对学生的分数情况、学习收获、对课程及教师的考评等信息进行收集。从流程上来看，泰国高校非常重视教学目标的制定与反馈，并对教师课程教学目标的达成度进行监督。但从实际效果上来看，很多教师反映此规定形式大于内容，很多课程计划多年沿用、照搬，

[6] Thai Qualifications Framework for Higher Education

对实际教学的指导意义有限。而且，学校对教师的教学过程并不会过多干涉，也没有采用听课、评课这些检测手段，主要依靠学生反馈或教师间闲聊等方式来了解教师的教学情况。因此，初级口语课教学目标的制定存在随意性和形式化的现状。

（二）存在的问题

高校的汉语初级口语教学需要制定符合学校课程总体设计和培养目标的教學目标，并且与其他课程相互配合，以实现学生汉语交际能力的阶梯性培养。教學目标是口语课教学的重要指导，不能仅仅流于形式。课程标准与教学实践脱钩，教學目标缺乏论证和监管，将造成教师和学生对于不同阶段应该学习什么样的内容，需要对哪些能力进行重点培养，课程深度及难度该如何确定，学习目标有哪些，此方面的规划都严重不足，这也对汉语教學质量的提升产生了极大的阻碍。

有些教师对教學目标问题的回答是比较模糊的，这就导致教学与学生的需求脱节。有些教师在课堂教学中教學内容的选择较为随意，给学生补充了很多与本课程无关的知识与材料，偏离课程的教學目标，学生学习的的需求无法满足，其学习压力也由此变大。

六、课堂组织的组织及课堂活动

（一）情况分析

掌握教师在口语课上所采用的教学方法现状对接下来的教学模式设计起着基础性的作用，因此在研究之初笔者进行了调查。

调查对象的选取：本次调查选择从事过高校汉语初级口语教学的教师以及上过汉语初级口语课的大一至大三学生。

调查方式：此次调查活动中，对访谈和课堂观察等研究方法进行了综合运用，笔者先是观察了教师的课堂讲课情况，对课堂视频进行了录制。在课堂教学活动分析过程中，也对师生间交际策略使用情况进行了考察。然后对授课教师进行教学观察和访谈，了解教师对交际策略的认知情况、使用意向以及汉语口语教学的整体设计思路，找出他们在口语教学过程中遇到的困难。

参与此次调查的主体包括教师和学生，分别来自泰国的6所高校：玛希隆大学、法政大学、兰实大学、格乐大学、萱素南他皇家大学、佛统皇家大学，基本涵盖了泰国公立大学、自治大学、私立大学、皇家大学几大类高校。其中，泰籍汉语教师9名、中国籍汉语教师8名。

调查过程：

笔者事先通过教学观察，对汉语教师群体汉语口语教学的基本情况进行了考察，

然后选择和归纳几个口语教学方面的问题，访谈了汉语口语教师，对其教学模式进行了解和分析，为后续教学工作的组织和开展提供指引和帮助。访谈内容为：教法运用、课堂活动形式和教学反馈。在设计访谈大纲的过程中，对其他学者所设计的提纲进行了参考和借鉴。详情可参看表 3：

表 3 教师访谈表

序号	问题
1	你对交际策略足够了解吗？
2	你在汉语口语教学工作如何授课？
3	你觉得在口语教学活动中遭遇了哪些难题？
4	你常用的教学法有哪些？学生对这些教学法的接受度及喜好度如何？
5	你是如何化解学生低开口率问题的？
6	你是否想要对教学方法进行改革和创新，有没有想过参照交际策略理论来开展教学活动？

问题设置：本人围绕交际策略了解度、授课模式、口语教学问题、学生接受度及兴趣、问题解决措施和交际预期这六方面内容来访谈汉语教师。上述问题的设置目的为，面向初级口语课教师，对其汉语口语教学的思路，学生学习情况、教学法与教学成效相关性、教学问题和有待改进之处有一个全面的了解和总体的把握。

访谈记录：全面了解交际策略：所有受访教师中，29.4%的教师对交际策略有所了解，17.6%的教师表示完全不了解，52.9%的教师表示知道一些，但是了解不深入也不知道在具体的教学过程中如何开展。授课方式：教师对传统教学方法进行了广泛运用，翻译法的运用频次最高。鉴于学生的语言水平有限，教师要在翻译法辅助下来解释各种语言点，引导学生机械化的练习。游戏方式也得到过运用，然而最终的效果不太好，就中国籍教师而言，游戏规则的解说，难度非常大。学生觉得游戏不够丰富，汉语基础比较好的学生反映到，老师所采用的方式比较陈旧，毫无新鲜感。部分汉语老师提到，他们不会对语法点进行讲授，仅将生词和课文讲给学生，由学生自主进行语言操练，这样的话，教学任务就算完成了。交际教学预期：教师想要通过多种教学法的综合运用来促进学生口语交际能力的

培养和提升，然而却未取得良好的效果，想要创新教学思路。

就此可见，口语课的重要性是毋庸置疑的，然而少量学生觉得，口语课缺乏趣味性，在口语课上，其对教师教授的知识无法掌握，就汉语专业学生而言，此情况并不正常。部分教师认为口语教学效率偏低，这也说明当前部分教师采用的教学方法并不太适用。

调研数据显示出，学生学习过程中，对小组合作方式有着极高的接受度，这与其学生个性发展需求相符合，泰国学生比较活泼，有结伴完成任务的习惯。小组合作过程中，异议不大，学生开口率大大提升，学习带动作用相当明显。有部分学生对教师的课堂提问比较排斥，学生害怕教师提问自己，不想出错，老师提问后，学生感到措手不及，经常会求助于中文水平高的学生。同时，学生出于害怕别人嘲笑、害怕出错也是不积极主动发言的原因之一，一些学生仅在必要情况下才在课堂进行发言，可见其发言并不主动，这也阻碍了其听说能力的培养，不利于其口语交际能力的发展。

（二）存在的问题

初级阶段的对外汉语教学首先要将学生的汉语学习兴趣激发出来，让其对汉语产生强烈的接触意愿，要是学生对汉语学习非常厌烦，教师所讲授的知识将很难被其所接受，在初级汉语教学工作中，应该对知识的趣味性和实用性问题给予重点关注。笔者在接触泰国高校的口语教师后了解到：在实际教学中，很多的教学模式相对单一，依旧采用教师讲、学生听的传统教学模式，教学游戏比较简单无趣；师生关系的等级障碍较为严重，在教学工作中，教师占据了中心地位，学生质疑或反驳，通常会担心引起教师的不满，这样一来，学生的课堂参与度就会降低；未能有效应用先进的教学理念，主要运用了语法翻译及听说这两种方法，未能引入并践行启发式、发现式学习理念，导致学生对课堂教学的参与度不高；教师会在口语课堂上进行交际活动的策划和实施，然而此类活动的开展频率并不高，可见口语课的特色得不到充分彰显。部分教师担心学生对教师的纠错行为比较反感，认为学生不希望当着全班同学的面被指出错误，因此存在难以及时纠错的教学困境。课堂练习有助于学生口语水平的提升，课上由于受到了教师的监督和指导，能够呈现出较好的学习效果，然而受到课程时间及班级容量的限制，无法为学生提供足够的口语练习。此外，大部分学生对提高自己的口语水平有迫切的愿望，但由于学生学习自觉性不强，课下的口语练习难以保质保量完成，影响了学生口语的进步。由此可见，现有的口语课堂，改进空间是相当大的，在教学组织方面，对老师的要求也是相当高的。

七、反馈与评估

（一）情况分析

掌握教师对于口语课教学情况的反馈以及学生对于口语课教学效果的评价对后文的教学模式设计有着指导性的作用。笔者对教师群体及学生群体分别开展问卷调查。

调查对象的选取：本次调查选择从事过高校汉语初级口语教学的教师以及上过汉语初级口语课的大一至大三学生。

调查方式：此次调查采用问卷的方式进行，笔者针对前一次调查中存在的问题进行针对性调查，了解教师群体在口语教学的设计和整体思路上的整体思路和方法，同时，也向学生群体发放调查问卷，了解他们对于汉语口语课各环节的接受情况和学习偏好。

参与此次调查的主体包括教师和学生，分别来自泰国的 12 所高校：玛希隆大学、法政大学、艺术大学、玛哈沙拉堪大学、诗纳卡琳威洛大学、兰实大学、正大管理学院、格乐大学、拉塔纳工商大学、萱素南他皇家大学、佛统皇家大学、北碧皇家大学，基本涵盖了泰国公立大学、自治大学、私立大学、皇家大学几类高校。其中，泰籍汉语教师 11 名、中国籍汉语教师 14 名、各高校汉语专业及非汉语专业学生 356 名。

调查问卷详见附录 1、附录 2。

1. 教师反馈

对于教师来说，在口语课上，教学思路为，旧知识的复习-新知识的讲解-随堂练习-作业布置。在课堂教学活动中，练习环节占比在三分之一左右。课文及生词讲解期间，教师先用中文讲授，此后会用泰语来翻译，操练期间，对情景教学法进行了运用。教师对交际理论有一定的了解，在多种因素干扰下，始终未能有效地运用到课堂当中。

口语教学中存在的问题：教师们认为在口语教学中，学生可对课文中的生词、课文内容进行掌握，并学会了汉字的书写方式，课堂教学工作结束后，学生很难运用汉语知识及技能，汉语交际更是无从谈起，所遭遇的最大教学难题为，学生拥有了更强的读写能力，然而其开口率却未得到有效提升，他们与教师的交流意愿较强，然而对交流方式全然不知。口语水平尚未得到有效提升，所掌握的日常用语非常简单。就学生的知识接受度和喜好度而言，教师在观察过程中发现，要是在教学工作中运用了语法翻译法，学生对教师上课的流程已经相当熟悉。然而在口语课堂上，很多学生听讲都不太认真，认真听讲的是那些中文好的学生。游戏环节的引入，能够在很大程度上调动学生的学习热情，但也因此占用了大量

的课堂时间且学习的收获不甚明显。

考核面授课程过程中，一般老师布置的多为书面作业，一般是教材上的练习或者打印的活页作业，教师手工用有颜色的笔进行批注和修改，批改作业效率很高。而线上布置作业，教材上的练习需要学生完成后拍照，教师再通过图片修改的方式进行批注和修正，相对来说，效率比较低。

也有一部分教师布置了语音和视频作业，但也仅为简单的读课文、读句子、语段表达之类的单人口语练习作业，少数自编对话的小组视频作业也多以背稿子为主要形式，无法体现交际性原则，也无法为学生提供交际策略的使用环境。

2. 学生反馈

此次调查选取了泰国各高校汉语专业即非汉语专业的 356 名学生进行调查。主要是为了对学生的口语学习情况进行全面了解，为后续的教学设计奠定坚实基础。调查方式：采用问卷调查的方式进行，本次调查共发放问卷 380 份，收回 356 份，有效问卷 356 份，回收率 93.6%。

从调查对象的基本情况来说：88.9%为 18-22 岁，11.1%为 22-28 岁，符合泰国高校学生的年龄特征；94.4%为女性，5.6%为男性，反映了泰国高校汉语口语学习者中女性占大多数；从年级上来说，55.6%为大一，33.3%为大二，11.1%为大三；从所学专业上来说，汉语专业的学生占 55.6%，其他专业的学生占 44.4%；16.7%的学生为华裔，77.8%的学生为非华裔，5.6%的学生表示不确定；72.2%的没有在中国学习的经历，16.7%的学生在中国有短暂的学习经历，有一个月以上学习经历的学生仅为 11.1%；5.6%的学生的汉语学习时间在 1-3 个月，5.6%的学生的汉语学习时间在 3 至 6 个月，5.6%的学生的汉语学习时间为 7 至 12 个月，学习 1-3 年的学生比例最高，为 33.3%，学习过 4-6 年汉语的学生占 27.8%，可见大部分学生都在中小学阶段有过汉语学习经历。

在汉语学习动机方面，通过对题目选项进行分析、合并，发现学生职业发展动机为 44.4%、机遇动机为 61.1%、内在兴趣动机为 55.6%、经验动机为 44.4%、重要他人影响动机为 55.5%。整体学习动机偏低，且结构不够合理，这也是汉语口语教学中需要解决的一个重要问题。

在学习自主性方面，学生每天练习口语的时长均为 2 小时以下，83.3%的学生每天口语练习时长低于 1 小时，从不练习口语的学生比例占到了 27.8%。从口语表达信心方面来看，数据均值为 2.78，反映出学生在口语表达方面严重缺乏信心；标准差 SD 为 1.12，说明学生口语表达信心方面差异性非常大。

在面对口语错误时，仅有 16.7%的学生表示不担心口语表达中的错误，只要随后纠正过来就好；38.9%的学生则表示有点担心，但最重要的是能够将意思表

达清楚;22.2%的学生则对口语表达错误较为忧虑,甚至会反复检查自己的语言;而 5.6%和 16.7%的学生对口语表达的错误非常担忧,他们往往会选择减少说汉语的频率或者避免使用不确定的内容,这就造成了严重的口语表达心理障碍。

在课堂师生交际中,仅有 11.1%的学生认为理解了交际过程中的全部内容,38.9%的学生认为理解率达到 80%,27.8%的学生则认为仅能理解 60%的内容,还有 5.6%和 16.7%的学生仅能理解 40%和 20%的内容,可见在口语课的课堂交际过程中存在着较为严重的交际问题,学生的理解率偏低无法保证课堂教学的有效进行。

在语言环境方面,绝大多数的学生把汉语课作为汉语口语交际练习的主要途径,仅有 44.4%的学生有和中国朋友用汉语交际的经历。16.7%的学生跟泰国朋友曾使用汉语进行交际,跟家人、亲戚曾使用汉语进行过交际的比例仅占到 5.6%。跟中国籍汉语教师课后交流时有 72.2%曾使用汉语,27.8%的学生仅使用泰语、英语与老师有过交流。而在与泰国籍教师课后交流时这一比例更低,仅有 16.7%的学生曾使用汉语与老师进行交流。此外,有 66.7%的学生表示曾使用汉语发信息,这一比例相对较高,对比之前的数据可以看出学生更趋向于使用文字形式进行汉语交际。

在学习偏好方面,在课后口语练习时,学生更喜欢通过中文歌曲的方式来练习口语,百分比为 72.2%;其次是通过中国影视剧,百分比为 61.1%;与中国朋友聊天的百分比也比较高,为 50%。选择通过听课文录音练习口语的学生仅有 33.3%,选择以读课文的方式练习口语的学生也为 33.3%,可见传统的教材录音、视频等配套资源并不能充分调动学生的学习兴趣,也不能满足学生课后口语练习的需求。此外,值得关注的是,喜欢通过学习网站或软件进行口语练习的百分比仅有 44.4%,这也反映出学生在课后口语练习时缺乏有效的辅助工具,这就给口语教师提出了一个比较艰巨的任务:教师必须考虑如何为学生的课后口语练习提供必要的辅助和指导。

在口语发展方面,98%的学生认为词汇量的提高对其口语提高帮助最大,52.9%的学生认为增加流利度对其口语提高帮助最大,47.1%的学生认为发音的提高对其口语能力帮助最大,仅有 17.6%的学生认为语法的提高对其帮助最大,可见泰国初级口语汉语学习者在学习之初面临的语法困难并不大,主要限制其汉语口语表达能力的因素集中在词汇量、流利度和发音方面,这也反映出当前汉语初级口语教学在学生口语实践方面还有很大的提高空间。

在课堂口语练习环节,55.6%的学生表示缺少练习的机会,38.9%的学生认为缺少语言环境。除此之外,38.9%的学生表示自己不能表达出自己想说的意思,

27.8%的学生感觉听不太懂老师说的话。33.3%的学生表示自己不敢开口说汉语。而与之相冲突的是,仅有5.6%的学生认为老师讲的内容太难。可见在学生心中,教学内容并不难,课堂教学中其他因素没有合理配置,没有给学生提供理想的口语学习环境。

在课程设计及组织方面,72.2%的学生认为应该改进课堂的活动,55.6%的学生认为应改进教师的讲解方式,50%的学生认为应改进教学的形式,44.4%的学生认为应改变教学的内容,22.2%的学生认为应改进作业的布置。

在课堂组织方面,学生最喜欢的活动为班级活动、角色扮演、采访、唱中文歌、生词讲解,占38.9%。其次是小组活动和读课文,占27.8%。此外,双人活动、辩论、课堂问答、语法讲解所占比例也非常高,为22.2%。不太受欢迎的则是背课文(5.6%)、语段表达(11.1%)、影视配音(11.1%)。

在交际策略的使用方面,根据学生反馈信息,教师在遇到交际障碍时较常用的策略为降低语速(77.8%)、重复(77.8%)、搜索网络图片(72.2%)、换一种表达方式(61.1%)、用汉语举例、造句(61.1%)、替换成别的词语(55.6%)、用泰语或英语翻译(50%)、是用肢体动作或表情(50%)、画图或使用实物(44.4%)、用汉语解释(38.9%)、用泰语或英语讲解词语的意义和用法(33.3%)、加重语气和语调(33.3%)、停顿并给学生思考的时间(27.8%)、把句子中的某个词换成泰语或英语(27.8%)、借助翻译软件(27.8%)。相对使用较少的策略为断开句中词语(16.7%)、放弃一部分内容(4.2%)、改变话题(4.2%)。

(二) 存在的问题

很多教师在教学工作中对游戏教学、情景教学等方式进行了运用,游戏教学方式受到了学生追捧,然而经调查得知,学生在此类活动中的投入度和参与度是虽相对较高,但学习效果还不够理想,很多学生参与活动是为了寻求新鲜和刺激,或是为了将任务顺利完成,而忽视了语言技能的提升和交际能力的锻炼。

小组活动开展期间,老师希望能够让所有学生都参与到活动中,然而仅那些汉语水平高的学生会积极主动的参与活动并将活动任务顺利完成。有些学生是出于应付心理,对小组活动进行了简单参与,活动中不够积极,全班学生共同参与交际教学活动的目的未能真正达成。此情况在部分班级相当常见。操练期间,学生分组对话,某些学生出于应付心理,只有老师检查过程中才会假装努力练习。就此来看,我们需要慎重思考的是,怎样在现实的教学工作中引入并践行交际理念,将学生学习的兴趣充分激发出来,鼓励学生积极主动的参与到学习活动中,并在活动中真正有效地实践交际行为,掌握语言知识,培养交际意识和能力。

第二节 学生口语发展的影响因素

一、母语（泰语）负迁移

母语与目的语的某些特点存在明显差别的情况下，对母语规则的一味沿用，将会诱发负迁移问题。负迁移的具体表现是，既有知识阻碍了新知识的学习，导致无法顺利的学习并正确把握新知识。在母语知识干扰下，泰国学生在汉语学习过程中，不可避免的受到了泰语思维的束缚，对于那些陌生的汉语词语，一般会借助于相似的母语知识对其进行解读和运用，母语负迁移的情况就此出现。尽管汉语和泰语都归属汉藏语系，在历史上有很大的渊源，然而其所处的语言系统是不一样的。两大语言仅在天空、山、水等少量词汇方面存在一定的相似或相通之处。泰国学生不太了解二者区别，将泰语和汉语词汇混为一谈，偏误问题屡见不鲜。

很多学生汉语发音的时候习惯用泰语的发音方式，用泰语字母的发音代替中文发音，甚至在很多汉语教学课堂中这种方式也非常常见。比如声母“t”与泰语字母的“ต”发音相近，很多教师会用这个“ต”的发音来指导学生练习“t”的发音，这在一定程度上造成了学生的语音偏误，同时也造成了泰国学生会习惯性地借用泰语词汇“水桶 ถังน้ำ [tang nam]”中声调（近似于阴平）去发音“唐朝”（阳平）从而造成声调偏误。从外，在一些有泰语注释国别化教材中，有的教材用“oo”或“โ”来标注韵母“o”，这也在很大程度上造成了学生的语音理解障碍。

（一）泰语词义的负迁移

泰语词义的负迁移会造成泰国学生汉语语义和语法方面的偏误。例如，在语义方面，汉语中的“能”、“会”、“可以”，在泰语教材中都翻译为“ได้”。学生通常觉得“ได้”属于“会”、“能”和“可以”对应词汇。实际情况是，这些词汇均属于可能类助动词，然而其意义存在明显交叉，在用法上，差异明显。在语法方面，也存在这种情况，例如“合适”是形容词，“适合”是动词，“合适”后边可以加宾语，“适合”后边不能接宾语，泰国学生往往会按照母语中对应词汇的用法，在“合适”、“适合”后边都加上宾语，从而产生语法偏误。

（二）泰语语法规则的负迁移

汉语的助动词必须放在动词或动词性成分之前，在泰语中，代表需要的、主观愿望的、可能性的助动词一般位于动词或形容词之前。很多学生觉得，在汉语和泰语种，助动词处于相同的位置。现实情况是，在泰语中，代表某种能力、技能的助动词并非处于动词或形容词之前，一般位于中心语之后。谓语动词前存在大量状语的情况下，泰语规则中，形容词、介词一般位于中心语之后，程度副词

在句子的末端。学生习惯了在汉语中沿用泰语的语法规则及搭配习惯，偏误性句子屡见不鲜。

再如，在泰语的基本句法结构是“S+V+O”，这跟汉语里面的句法结构大体相同，然而就趋向动词来看，单、双音节结构的趋向动词和宾语一般都在动词之后放置。汉语中的情况分为这三种：（1）宾语在动词之前；（2）宾语在双音节趋向动词之间；（3）宾语在趋向动词之后。

二、目的语（汉语）泛化

泰国学生通过词语学习积累了不少的词语。通过此类词语接触，理解和运用，为后续的思想传达提供了大量的素材。词语运用期间，词语网络形成后，与上下文相联系，与语境相结合，将会产生一种非常微妙的语义关系。词语运用的准确度不高，范围不合适。知识的孤立性解读和部分掌握，在词语运用期间引发了严重的问题：（1）词语量不足，用词准确度不高。（2）目的语记忆不深，记忆的内容比较单调，仅对基本义项有所了解，对使用范围不太清楚，词义偏误率高。

例如在习得了“S+趋向动词+O”的类型之后就套用其他趋向动词，有时使用正确，有时使用错误。再如，在学习汉语动宾离合词重叠形式的过程中，学生往往与一般的双音节动词 ABAB 形式区别不开，对差异关注过多，由此导致“跑步跑步”等错误屡见不鲜。

汉语中存在很多抽象规律性的现象，只能具体问题具体分析，要是学生依据个人判断及既定规则，借助于已经掌握的少量汉语知识来学习新知识，那么，目的语规则的过度泛化危机将会非常严重。生造词存在严重偏误，要是泰国学生在学习汉语期间对“重视”和“重要”两词进行明确区分，能够认识到这两个词都可用“非常”的副词来修饰，遣词造句过程中，就会对此修饰词进行正确运用。不然的话，在句子中，两词的语法成分和词性将难以区分，目的语规则就会出现过度泛化的情况，偏误率相当高。

三、学习策略及心理障碍的影响

过度依赖母语翻译策略。多数泰国学生在汉语词汇学习期间，往往会用泰语来翻译汉语，在此基础上理解语言知识；在汉语词汇运用过程中，习惯了先对泰语表达方式进行模拟，此后再进行汉语的翻译。我们初学英语过程中，先以汉语形式进行英语的翻译，泰国学生同样运用了此做法，沿用泰语习惯进行汉语的翻译。汉语学习过程中，对母语的依赖度过高，偏误率较高。假若将泰语动名兼类的“วิ่ง”简单地与汉语“贼”相对应，则容易将“贼”误用为动词。

过于依赖课上学习。很多泰国学生都把汉语课堂学习当作汉语口语学习的唯一途径，在课后没有学习自主性，也缺乏有效的学习方法。而课堂学习中，受课堂时间短和班级容量大的影响，很难给予每个学生足够的口语练习机会，这就造成了学生在口语学习中“听的多，说的少，不会说，不敢说”的情况。在这种情况下，学生的汉语口语技能长期得不到发展，口语交际能力更是无从谈起。

由于汉语不是泰国学生的母语，虽然近年来汉语热风靡泰国，然而汉语这种交流语种尚未占据主导性地位，未能创建起一个良好的汉语环境。很多学生在上大学前没有接触到真实的汉语语言环境，中学阶段的汉语课只是作为一门选修课，有的班一个星期只有一节汉语课，教学内容也停留在打招呼、水果、数字、年龄等初级内容上，教学进度缓慢，基础的汉语口语表达能力尚未养成。这就造成了很多泰国学生缺乏自信，不敢开口，畏难情绪较为严重。提到学汉语，很多学生会觉得汉语很难，发音难，汉字也难。

很多学生在使用汉语进行表达时总会先通过母语思维在脑海中构思好，然后再通过翻译的方式说出来，甚至很多学生在进行口语表达之前要先写好稿子，照着稿子去读。这种方式会给学生造成严重的心理障碍，使他们对自己的语言表达能力产生怀疑，进而本能的远离汉语，减少使用汉语的频率。通过调查数据我们也可以得知，学生汉语口语表达时自信心均值仅为 2.78，标准差为 1.12，可见缺乏信心是泰国高校汉语学习者的一个较为严重的问题。

同时，在面对语言错误时，很多学生会比较担忧，在说汉语前要反复考虑，反复确认后才敢说出口。通过调查结果我们也可以看出，仅有 16.7% 的学生表示语言错误是正常的，不必担心。学生作为汉语初级学习者，主要的交际场合还是在课堂之上，学生的汉语交际活动的主要目的是语言习得，因而，语言错误并不会对学生的交际活动产生不良的后果，并不会因为理解偏差对学生的生活造成影响。由此可见，学生对于语言错误的态度更多是缘于爱面子、不好意思、不自信等心理障碍因素的影响。解决学生的心理障碍才能有效促进学生的汉语口语学习。

四、交际策略的误用

泰国学生对词汇的活用的重视性不够，尤其是对待一些词汇量大的练习时，学生常常会出现畏难和抵触情绪。同时，由于缺乏有效的口语输出练习，泰国学生在词汇选用的时候往往倾向于使用简单的常用的词汇，进而避免出错，因此，在语义表达方面常常出现误差，口语能力提升也比较缓慢。

通过课堂观察我们可以发现，泰国学生往往使用减缩策略中的词汇减缩以及成就策略中的近似表达，回避一些较为复杂或不熟悉的词汇，如“降低”和“减

少”、“优秀”和“很好”。因为“减少”、“很好”相对来说更常见、适用范围更大，对学生来说使用难度较低。

此外，笔者也观察到，泰国学生在课堂上常常使用求助策略，对于稍微难一些的词汇和知识往往未经仔细思考就开始向教师和同学求助，过于依赖母语直译的方法。遇到不熟悉的词汇，很多学生首先想到的不是联系上下文去理解意思，而是去查手机词典。

这些情况都说明泰国学生在交际策略的使用上存在较为严重的问题，过度使用某些交际策略不仅会加重学生的依赖心理，也会阻碍学生汉语口语技能的提高。

五、教学法的影响

教学法作为语言教学研究中的一项重要内容，其重要性已经被广泛认可。使用正确的教学法能够有效提升学生课堂学习效果，促进学生汉语技能的培养，而使用不合适的教学法或不恰当使用教学法会对学生的口语学习带来负面影响，甚至造成学生口语交际能力的停滞不前。

汉语作为第二语言学习强调的是汉语的工具性，旨在培养学生能够用汉语进行语言沟通、社会交际的综合能力。因而在汉语教学过程中应该遵循其在自然状态下的发展轨迹，即先听说、后读写，先易后难，循序渐进。但传统的教学模式却依然采用阅读、背诵、听写、填空、造句、翻译的主导思路，忽视了语言习得的自然规律，造成了教学效果不理想、学生学习动机缺失等不良后果。

此外，很多教师往往习惯于使用某一种教学法，并将其大量运用到教学实践中。以翻译法为例，很多泰国籍教师为降低学生的理解难度，加快教学的进度，往往会过度使用翻译法，造成了学生对语言翻译的依赖心理，阻碍了汉语思维的养成。通过学生反馈也可以看出，翻译法为学生的汉语词汇学习提供良好的辅助，对于汉泰语言不对等的情况，此方法也难以清楚的做出解释。很多汉泰词汇在内涵和外延上存在较大的差异，仅仅使用翻译法容易让学生产生对等词的错误观念，在词汇使用过程中往往会把泰语的词义和用法照搬到汉语中，进而产生偏误。学生对于偏误的分析往往又会依赖泰语的语言知识，进而产生困惑，如果老师没有及时给出科学准确的解释或解释不到位，学生往往会将困惑埋藏于心里，从而影响到学生的语言学习信心。

在交际法的使用中，也存在错误使用或使用不合理等的情况。很多教师认为学生之间的小组活动及汉语对话就是交际，而忽视了交际情景的设定、语言任务的安排，以及交际内容的拓展。在交际法的实际使用中，笔者发现很多教师将课文对话和角色扮演理解为真实的语言交际过程，学生通过背诵课文内容来进行对

话，语言内容僵化，语言任务不明确，语言情景也不够真实。在这种情况下，学生更多的是在进行语言机械操练，主要采用记忆、背诵的方式，没有结合真实的情景，因而在对话过程中忽视了语言输入，仅关注于自身的语言输出，缺乏对交际过程的动态感知和随机应变，学生的真实口语交际能力就难以得到有效的提升。

综上所述，选择合适的教学法并正确地使用才能实现口语课堂教学效果的提升，否则，将会对学生的口语进步产生不利影响。

六、汉语考试的指挥棒作用

泰籍学者韦丽娟（2012）曾指出：“虽然在泰国学习汉语的人越来越多，很多学校都开设了汉语课，在泰国的外语中，汉语仅次于英语位列第二，然而泰国的汉语教育呈现出了‘外热内冷’的情况。‘外热’指的是，泰国政府对相关政策进行了制定和推行，从外面看，其国内创办了多所汉语培训机构，很多高校都进行了汉语专业的开设。‘内冷’指的是，泰国的汉语教育效果不佳，所培养的人才无法满足市场需求，既有人才并非是社会和企业所需要的，汉语学习者很多，然而这些学生并非真正的对汉语存在浓厚兴趣，学生缺乏明确的学习目标，汉语水平提升不大。”^[7]

汉语水平考试面向母语非汉语者的学生，对其汉语水平进行测试，这属于一种标准化的，全球化的汉语等级考试。HSK 考试由听力、语法、阅读和综合四类内容共同构成。泰国高校在招生的时候，也参考学生的汉语考试成绩，其国内学生对汉语考试成绩过分看重，学习期间，对笔试关注过多，口语学习关注不足。2022 年之后，HS 考试和 HSKK 考试得到整合，口语内容被引入进来，然而总体占比并不高，多数学校的教学思路尚未得到调整和更新，笔者通过对任教的几个班的学生进行非正式访谈得知，学生均没有接受过 HSK 口试的相关培训，HSK 的相关备考培训仍然是以知识讲解为主，听力练习为辅。

此外，泰国中文高考 PAT 7.4^[8]是泰国教育部于 2009 年开始实施的一项汉语考试，主要用于对学生汉语水平的测试，就此作为学生能够被大学中文系录取的依据。PAT 7.4 考试以词汇、语法结构、中国常识及综合运用这四部分内容为主。考卷题量为 100 道，300 分为满分，要求在三个小时内做完所有题目。全部是选择题。就那些对中文专业感兴趣的学生而言，在备考阶段主要学习重点就放在语言知识的积累和阅读能力的提升上，忽视了口语能力的提升。

[7] 韦丽娟. 泰国汉语教育政策及其实施研究[D]. 上海：华东师范大学博士学位论文，2012.

[8] PAT 的全称是 Professional and Academic Aptitude Test.

因此，汉语考试的指挥棒作用在一定程度上影响了学生口语进步的积极性，学生为了考试分数往往会更加重视听、读、写三方面能力的提升。口语教师应该关注到这方面的不利因素，积极调动学生学习兴趣，使学生形成正确的语言学习观，重视自身汉语交际能力的发展。

七、师资推广模式

泰国在汉语推广方面遭遇了“外热内冷”的景象，主要受到了其推广模式和生源的影响。2003年前，泰国很少有高校会开设汉语课程，现阶段，很多高校都进行了汉语课程的开设，主要是因为政府对相关政策进行了制定和推行，按照“自上而下”的顺序全面推广了汉语教学工作。

就泰国中小学的汉语教学工作来看，泰国教育部规定2012年以后，所有的初高中都要进行汉语课的开设；2013年底，此方面的教学计划正式发布，要求国内所有学校都要进行汉语课的开设，条件具备的情况下，在一年级就开设此课程。近些年来，中国国家汉办在汉语言推广方面投入了大量的人力和财力，相关资源的配置不主要依赖于市场，政府在此项工作中占据了主导地位。学生的汉语学习兴趣，教学软、硬件的配套情况，教学及管理模式的成熟度，都存在极大的变数。在泰国，英语等语言教育资源比较稀缺，资源的配置主要依赖于市场。泰国多数学校都进行了英语班、国际班和汉语班的开设。英语班——除了泰语课程，其它课程的教学语言都是英文。英语班的外教以菲律宾教师为主。国际班又有英语、日语等不同班型的划分，除了泰语课程，其它课程的授课语言一般采用英语、日语等语种，外教教师以欧美或日本教师为主。在公立学校，英语班、日语班学生需要对额外的费用进行支付，这些学生一般都拥有良好的家庭条件。外文授课模式下，学生呈现出了良好的学习效果。额外的收费也储备了充足的教学经费，学校会为针对这些班级进行语音、多媒体等软硬件的完善配套。此类班级有很多的外教，一般会委派当地教师为外教提供工作帮助，师生比相当合理。外教一般能够享受到良好的待遇，教师团队稳定性较强。以外，学校面向此班级学生进行了汉语兴趣课的免费开设。汉语班——除了英语班、国际班之外的其他学生，这些学生享受的是义务教育，汉语课被当做兴趣类课程且是完全免费的。此班级学生的家庭条件一般，家长也不太重视孩子的学习。另外，学校往往不会为这些班级单独配备语音室，多媒体，空调等设备也很少配置。中文老师基本上没有助教。要是学校找不到志愿者的情况下，公立学校通常不会花钱对中国老师进行聘任，此种情况下，要么是少量开设韩语课或者干脆不开设汉语课，或者让本土教师随便讲授，或邀请那些工资要求较低的中国或本土教师临时代课。

泰国政府主导了汉语教育工作，然而汉语在泰国学校通常被当作一门兴趣课，就算高中，大学阶段会进行汉语专业班的开设，每星期的汉语课程也仅有 4 至 6 节，其它课程的讲授依旧用泰语，教学设施不全，远远比不上英语班和国际班。

从泰国的高校来看，大一新生入学伊始汉语水平的差距非常大。除了泰国排名非常靠前的知名高校在入学时严格考察学生的汉语水平，绝大部分高校即使是汉语专业新生汉语零基础比例也非常高，以兰实大学和萱素南他皇家大学为例，零基础率能达到 50% 左右。这和泰国中小学的汉语教学环境有很大的关系。

泰国高校分公立大学和私立大学两大类。公立大学的师资队伍一般比较固定，很多汉语教师会选择长期在同一所学校任职，但私立大学的师资队伍变动会比较大，工作十年以上的教师比例非常低。在薪资待遇上，公立学校有固定的薪资待遇标准，不会根据教师的教学经验和能力进行调整，且教师群体普遍反映工资过低、工作任务重，但迟迟得不到改善。究其原因，离不开供需关系的影响。随着中国汉办(语合中心)对泰国本土教师队伍的大力培养，提供了很多奖学金名额，泰国汉语教师群体日益壮大，为泰国汉语教育事业提供了大量新鲜血液，为泰国汉语教学储备了很多人才。

但与此同时，泰国的高校职位是有限的，这就造成了严重的供大于求的现象。而泰国的部分高校并没有对这种现象采取正确的应对方式，而是选择用市场规律进行调节，在这种情况下，很多教学经验丰富的教师以及很多汉语技能过硬的毕业生转而选择其他薪资更高的职业，造成人员变动频率大，教学人才流失严重。这种情况也影响到泰国高校汉语口语教学的发展。

综上所述，通过对泰国高校的教学环境、师资力量和教材等内容的分析和调研，以及对学生汉语初级口语课学习情况的调查和分析，可以看出，泰国高校初级口语教学还存在很多问题。

从课程设置角度来说，口语课的重要性还没有得到足够的重视，也存在着课时不足、课程设置不合理、课程间配合性差、课程目标不明确等问题；从课堂教学的角度来看，教材缺乏系统性、教材选用不当、教材与教学配合不理想、课堂组织形式单调、课堂活动效果不理想等问题较为突出；从学生的角度来看，存在着缺乏语言环境、课堂参与度不高、学习积极性受阻、畏难情绪严重、学习信心不足、口语技能发展滞后、口语交际能力难以有效提升等问题。

对于泰国高校初级汉语口语教师来说，除了积极推进学校的教学环境建设以及课程设置的完善之外，主要的应对方法应该来自于教师主体价值的发挥。教师应该积极采用更适合泰国高校学生群体的汉语教学模式，自主编辑教材或选用合适的教材，对教学目标进行合理设定，对最佳的教学方法进行选用，创新课堂教

学手段，在课堂上形成良好的师生互动，完善课后任务的布置及学生能力考评方法，从而将学生的汉语学习动机充分激发出来，对良好的汉语交际环境进行营造，帮助学生实现汉语口语交际能力的有效提升。

总的来说，当前泰国高校汉语初级口语教学还有很大的发展空间，加之学生的汉语交际能力提升的迫切需求，这两方面的因素为实施交际策略教学模式提供了极大的可行性和必要性。



第三章 基于交际策略理论的课程设计及教学材料编纂

第一节 泰国高校汉语初级口语课课程设计

泰国高校的汉语初级口语课具有一定的独特性，主要针对泰国 18-22 岁的汉语专业及其他相关专业的汉语学习者开展教学。从教学对象的角度来看，泰国高校的学生已经具备了一定的语言学习能力，其母语语言能力能够为第二语言学习提供必要的辅助，而且均有诸如英语、汉语等第二语言学习经历，因而在课程设计的时候要充分考虑到学生的对于新知识的接受能力、学习偏好以及汉语水平。从课程体系的角度来看，泰国高校的汉语基础课程主要按照语言技能进行分类，包括语音课（或普通话正音）、综合课、口语课（或听说课）、听力课、阅读课、写作课等。根据汉语专业的课程计划，在大学一年级上学期，一般设置汉语综合 1、汉语语音等课程。初级口语课程一般从大一下学期开始设置，周课时一般为 3-4 小时，以 3 小时为主，整个学期教学周期为 15 周。

一、汉语初级口语课的概念界定

根据中国教育部国家语言文字工作委员会 2021 年发布的《国际中文教育中文水平等级标准》，汉语学习者的中文水平分为初等、中等和高等，其中初等又分为一级、二级、三级。初等一级应掌握 269 个音节、300 个汉字、500 个词汇和 48 个语法点；初等二级应掌握累计 468 个音节、600 个汉字、1272 个词汇和 129 个语法点；初等三级应掌握累计 608 个音节、900 个汉字、2245 个词汇和 210 个语法点。于此同时，汉考国际 2022 年 10 月发布了《依据〈国际中文教育中文水平等级标准〉调整“中文水平考试 HSK”的说明》将 HSK 考试划分为“三等九级”，HSK1-3 级为初级，HSK4-6 级为中级，HSK7-9 级为高级。

从等级描述上来看，初级水平“能够基本理解简单的语言材料，进行有效的社会交际。能够完成日常生活、学习、工作、社会交往等有限的话题表达，用常用句型组织简短的语段，完成简单的交际任务。能够运用简单的交际策略辅助日常表达。初步了解中国文化知识，具备初步的跨文化交际能力。^[9]”

根据以上标准，泰国高校的汉语口语课程可以分为初级口语课程及中级口语课程。泰国高校的非汉语专业汉语口语课程主要为选修课和辅修课，主要面向学校其他专业有汉语学习需求的学生，这部分学生汉语基础相对薄弱，因此，以汉

[9] 中国教育部中外语言交流合作中心. 国际中文教育中文水平等级标准[EB/OL].
http://www.moe.gov.cn/jyb_xwfb/gzdt_gzdt/s5987/202103/t20210329_523304.html,
2021-3-31.

语初级口语课为主。汉语专业的口语课程根据各高校新生入学时的汉语水平差异，又可以分为初级口语课及中级口语课。中级口语课主要集中在泰国排名靠前的几所公立大学，例如朱拉隆功大学、法政大学、玛希隆大学、清迈大学、皇太后大学、艺术大学、诗纳卡琳威洛大学、农业大学、东方大学等。这些高校的新生入学标准一般为 HSK 4 级或 HSK 5 级，因此在汉语专业的课程计划中汉语口语课从中级或准中级阶段开始教授。而其他绝大多数的高校汉语专业新生入学标准相对较低，汉语水平主要集中在 HSK 4 级以下，掌握的词汇不足 1200 个，甚至有很大一部分汉语零基础的学生，因此，汉语专业的口语课程主要为初级口语课。

基于以上分析我们可以看出，在泰国高校开设的汉语口语课程中，汉语初级口语课所占的比重非常大，是泰国高校汉语口语教学的主要形式。为保证严谨性，本论文的研究对象不包括泰国排名靠前的几所公立的汉语专业口语课程。

二、教学目标

莫雷（2007）认为，教学目标所描述的是教学工作促使学生产生了怎样的改变，即学生在教学活动获取到了怎样的学习成效。教学期间，教学目标的作用是非常大的。教学活动遵照的是教学目标，在教学目标指引下组织并实施了各项活动。^[10] 中国国内新课标提出，课堂教学目标由知识与技能，过程与方法，情感、态度与价值观这三个分项目标共同构成。这与泰国高校当前倡导的课程设计理念是一致的，泰国高校的各专业培养计划中分为总课程级别的学习成果（PLOs）和课程级别的学习成果（CLOs），也可称为教学目标。泰国高校的教学目标中亦包含知识与技能目标，过程与方法目标，情感、态度与价值观目标这三个层面，在各门课的课程计划（TQF 3）中需要进行详细描述，并要与总的培养目标相关联。

泰国高校的汉语初级口语教学作为汉语学习基础阶段的技能型课程旨在培养学生具备基础的汉语听说能力，为之后的文化及职业类课程奠定必要的语言技能基础。初级口语课程的教学目标应当符合整个专业培养计划，课程目标是专业目标的一部分，要能很好地支持专业目标的实现。因此，教师在制定汉语初级口语课的教学目标的时候，应该对专业培养计划有充分的了解，明确该课程在整个培养计划中的地位和作用，这样才能将课程设计功能化、具体化。

在初级口语课授课的同时，学校也会开设其他汉语技能类课程，学生需要兼修汉语综合等其他课程，因此，课程之间的配合非常重要。在课程教学目标的制定过程中，教师也应该充分了解其他配套课程，对其他课程的难度、生词、语法

[10] 莫雷. 教育心理学[M]. 北京: 教育科学出版社, 2007.

等项目进行考察，避免出现课程之间难易差别过大，生词、语法大量重复，甚至教学目标相矛盾的情况发生。

语言知识与技能部分在结合具体的专业培养计划的同时，课程目标也必须符合《国际中文教育中文水平等级标准》的一般性要求，在初级口语课的课程设计中应囊括初级阶段应掌握的 608 个音节、2245 个词语以及 210 个语法点，并能够就基本的日常生活、学习和工作话题进行简单的交流，完成日常的社会交际。

在过程与方法目标中应当以交际互动活动为主，发挥学生的课堂主体性，充分调动学生的学习热情，使之乐于参与课堂活动积极运用交际策略完成课堂交际任务，将语言知识内化为语言能力。

在情感、态度与价值观方面，课堂目标应当注重学生学习动机的提升，打消学生的畏难情绪，让学生感受到汉语学习带来的乐趣和价值。通过交际活动，让学生在真实的语言环境中，感受到汉语的实用性和趣味性，体会到克服交际障碍的成就感以及小组合作完成交际任务的满足感，使学生养成认真负责的处事态度、积极进取的学习理念和迎难而上的做事风格。

三、教学内容

国家汉办（语合中心）2008 年颁布的《国际汉语教学通用课程大纲》将汉语教学课程目标分为语言知识、语言技能、文化能力和策略四个板块。这四个板块构成了汉语学习者的语言综合运用能力。从教学内容的角度来看，初级口语课应当在注重语音、字词、语法、功能、话题和语篇等语言知识的同时也强调听、说等语言技能的培养以及文化能力的提升，同时也须发挥情感策略、学习策略、交际策略、资源策略及跨学科策略的作用。因而，初级口语教学的内容不能仅限于语言知识、语言技能及文化能力，也应加入策略能力的教学内容。

在汉语初级口语阶段的语言知识方面，初级一级的教学内容应当包括人物的称谓、问候语和感谢语、自我介绍、基本的数字、课堂指示话语和要求、简单请求等内容，并掌握 150 个与日常生活、学校生活有关的最基本的词语，掌握简单常用基本句型、常用疑问句、表达领属关系的定语、程度副词作状语、常用实词和虚词的意义和用法等语法内容。初级二级的教学内容应当包括介绍自己或他人的基本情况、提出简单的问题或给出明确回答、给出简单的指示或要求、表达需求和寻求帮助、表达态度和情感等语言项目，学习约 300 个左右与日常生活、学校生活有关的基本词语，并掌握时间状语和地点状语、常见的复杂谓语句、常见的特殊句式、基本的时体表达、常用实词和虚词的意义和用法、基本的常用复句等语法内容。初级三级的教学内容应当包括谈论个人需求、做简单的陈述、简单

描述某一现象或状况、简单描述常见的事物及活动、叙述个人经历、讲述简短故事等语言项目，学习约 600 个左右日常生活、学习及工作中常用的词语，并掌握较为复杂的定于和状语、常用的结果补语、几种特殊句式、意义和用法较为复杂的实词和虚词、常用复句等语法内容。

在汉语初级口语阶段的语言技能方面，初级一级应具备跟读、复述简单语句或背诵所学知识的能力，能够对别人的问候进行回应，能向他人介绍自己的基本信息，能用简单的语句表达自己的基本需求，在语音方面能做到声调基本正确并掌握汉语拼音的正确发音。初级二级应具备模仿造句、回答简单提问、与他人简单沟通、表达基本需求的能力，能够用简单的词语介绍自己或别人的基本情况，能够提出简单的问题或给与明确的回答，能够在熟悉的语言情境中与他人沟通交流并表达自身的需求或请求对方的帮助，能够将自己的态度和情感以恰当、有效的方式表达出来。在语音方面能做到语音、句调基本正确，掌握几种常见的变调规则。初级三级应具备借助重音、停顿、语调变化或者合适的肢体语言手段提升交际效果的初步能力，并且能够模仿一些较为复杂的句子，也应掌握参与简单日常会话的能力，能够谈论个人的需求并做简短的个人陈述，能够描述常见的事物或某一情况，能够讲述个人的生活、学习经历或简短故事。

在汉语初级口语阶段的文化能力方面，初级一级应初步了解学习第二语言的好处以及中国在文化、教育、经济等方面的发展及成就；初步了解中国文化中食品、服装、小商品等物质文化的部分；初步了解简单的中国典故、汉语故事的文化内涵；初步了解中国文化中的人际关系及简单交际礼仪和习俗，并对中国文化中语言交际及非语言交际功能有初步的认识；通过初步体验中国文化中最基本的组成部分，接触中国文化中最基本的价值观念，逐渐对中国文化产生兴趣，开始思考有关中国文化和泰国文化的共性和差异以及从不同视角看世界的重要性；开始理解培养跨文化能力的重要性。初级二级应初步体验中国文化、艺术、节日庆祝等；初步了解中国和泰国在文化、教育等方面的发展及成就；初步了解中国文化中的人际关系及简单的交际礼仪和习俗；初步了解中国文化中的语言交际和非语言交际功能；初步了解华人对泰国社会的贡献；认识到语言是文化的重要组成部分，文化学习和语言学习应该相辅相成，进而开始初步思考拓展国际视野的重要性，具有初步的世界公民意识。初级三级应基本了解汉语中常用的成语故事和典故的文化内涵；开始学习中国文化、艺术等方面的历史及其对世界文化的贡献；开始了解中国文化中的社会结构和人际关系，如个人、家庭等；开始理解文化的多元性、动态性和相互渗透性，开始体验宽容、理解和学习他文化；开始有意识地把文化知识转化为交际能力；通过学习汉语和中国文化，开始初步培养

从不同视角看世界，并具备解释世界多元现象的初步能力。

第二节 基于交际策略理论的教学材料选编原则

一、使用高权威、多样化的教材

教师教学工作的组织和开展通常参考的是教材，教材好坏对教学效果产生了直接性影响，教材的选择要慎之又慎。泰国高校应该结合自身实际教学需求，选用权威性较高或者教育部推荐的教材。高权威的教材能够提供更为全面、深入的口语语言知识和技能，能够提供更为丰富、多样的语言应用场景和实践机会，能够更好地满足学习者的口语学习需求，从而提高学习效果，能够帮助学习者更好地掌握汉语口语的实际应用能力。

同时也应增强教材多样性，在教材内进行课型、专题的明确划分。多样化的教材能够满足不同学习者的学习需求和个性化学习风格，能够帮助学习者更好地自主选择适合自己的学习内容和方式。同时，也能够提供更为广泛、多元的跨文化交际场景和实践机会，能够帮助学习者更好地掌握跨文化交际技能和口语交际能力。就目前现状来看，大多数学校并无统一的汉语教材，或者是有教材但难度不符合学生水平，需要汉语老师进行适度地调整和补充。

二、凝缩理论解释

教材内容所涉及的语音知识和语法需要尽量降低难度。因为初级口语教材不是综合或语法教材，它主要是为了培养学生的口语交际能力，应遵循汉语口语发展的规律和原则。教材中的理论解释应当尽量凝缩，并配上合适的图示或例句，以便学生能够快速且直观地理解，不必因此占用过多的时间。

凝缩理论能够帮助高校的教师和学生更好地识别教学中的重点难点，方便采取相应的教学策略和方法，帮助学习者更好地掌握汉语语言知识和技能，也能够保证教材和教师在有限的时间内传授更多的语言知识和技能，提高教学效率和学习效果，还能够将语言知识和技能进行简化和压缩，使得学习者更易于理解和掌握，降低学习门槛，提高学习兴趣和积极性。

三、适当使用泰语

在单词和句子解释方面，多数教材都采用英语进行翻译和注释。对于很多泰国高校的学生来说，英语和汉语都是第二语言，通过英语去理解汉语的词汇很难充分把握词汇的语义范围。此时，泰语注释则更容易被学生所接受。中泰双语对

照有助于学生的语言学习，可以采用对称方式来设计正文结构，左右两侧对比泰语和汉语内容，方便查看。也应按照句子的语义、停顿将拼音分隔开，方便学生掌握发音要点，这样才能让学生更加容易理解与掌握。

尤其是在交际任务部分，教材应当用泰语详细清楚地描述出口语交际任务的具体要求以及预期成果，方便学生了解任务规则，有目的的开展交际练习，避免教师在解释规则和要求的时候花费过多的精力和时间。

四、融入中华文化

泰国汉语口语教材的可以融入中华文化的以下内容：剪纸、毛笔书法、京剧脸谱、民族乐器欣赏、编中国结、画京剧脸谱、包饺子等，多采用活动式教学，让学生亲自体验中华文化的丰富，将口语教学和文化教学相结合，从而增强学生对汉语、对中华文化的兴趣。除此之外，还通过中文歌曲的学习、观看有关中国的纪录片或宣传片、中国电影等方式来增加学生对学习汉语的兴趣。

中华文化与汉语初级口语课的结合还体现在交际任务的具体内容上。教师可以借助中华文化这种媒介形式，让学生开展口语交际活动，比如互相介绍某一项文化内容，通过交际活动学习或教授某一项手工技能，通过汉语文化音视频资源锻炼听音辨音、跟读复述等语言技能。

五、紧跟时代，贴近生活

在编写汉语教材方面也应该慎重，编写的内容要顺应时代潮流，语言及文化要富有现代化气息，将落后内容及时淘汰掉，对语言和文化的占比进行合理控制。在设计语言要素时，对比中泰两国的语言结构及意义，就汉语定中结构来看，前边的是定语，后边的才是中心语，泰语刚好相反，教师授课过程中应该重点解说此差异；文化内容设计过程中，对比中、泰两国的文化，泰国的佛教信众占比超过 90%，其信奉的是小乘佛教，中国人则信奉的是大乘佛教，两国有着差异化的佛教文化，教材编写期间，需要对比两国文化，有所针对的设计教材。汉语口语教材编纂方面，必须做到宁缺毋滥，在严格审核，反复修改后，方可出版发行。

六、寓教于乐，讲练结合

教材中应该多设计一些含有交际策略的示范性对话，方便学生模仿、学习和运用。同时也应当立足于现实的交际场景，加入释词、描述、举例、看图说话、角色扮演等活动，让学生对交际策略的作用进行深刻理解。课后布置一些有趣的习题和交际任务，将学生的练习兴趣充分激发出来。就释词环节来看，在教材中

可通过一些提示词进行操练方法及规则的说明。学生在教师引导下，凭借所学汉语知识将题目所列词语清晰的解读出来，帮助学生实现交际策略意识及行为的强化。此外，还需要解释说明一些特殊情况及需要关注的地方。课本应附带插图，使用图示等方法对课文话题的交际情境进行诠释，预设语言使用环境。两页侧边应留出的生词栏和笔记栏，方便读者个性化学习，根据学习需求补充注释一些内容。练习部分应采用自主评估的方式，备注可能出现的语用错误及成因，方便学生自查学习效果。

练习的设计在教材的编写中应当有明确的指向和相当的数量。明确的指向是说最好采用边讲边练的方式，即讲解一部分马上就练习一部分。相当的数量是说，课本应当具有练习册的功能，练习的部分可以考虑大于理论讲述的部分。泰国的教师和学生普遍反映课堂中口语练习的内容太少，教材内容对口语操练缺乏必要的指导和规划，造成学生“听的多，说的少”，汉语口语理解能力远大于表达能力。因此，一本符合交际策略理论的教材应该以“立足交际、指导交际、考察交际”为核心，设计多种形式的活动以达到讲练结合的目的。

第四章 基于交际策略理论的师生互动交际模式

学生是教学的主体，能否调动学生学习的积极性和创造性，是教学活动成功与否的关键。我们首先要对学生的心理有所了解，学习是为了能够在现实生活中运用所学知识和技能，找到适合学生学习特点的教学形式和互动方式才能更大程度激发学生的学习热情。在教学工作中，我们应该重点关注的是教学内容的实用性。其次，要将学生兴趣比较浓厚的话题内容找出来，从学生兴趣出发，将学习内容确定下来，就此确保教学目的的顺利达成。上课期间，灵活的选用课堂活动，积极开展师生互动活动才能有效提升课堂氛围。泰国学生很难长时间集中自己的注意力，要是汉语课堂非常枯燥，学生将对课堂知识完全丧失兴趣，因此，在泰国高校汉语初级口语课上，教师必须将课堂时间充分利用好，对最佳的游戏活动进行选用，借此实现学习内容的巩固。直观、形象的东西更容易被人记忆，语言比较抽象，可借助于特定方法使之生动、活泼，直观的展现出抽象化的语言。尽管汉语考试比较重要，然而其仅侧重于学生成绩的测试还远远不够。学生综合水平达标的情况下，便能够在等级测试中顺利通过。教师应该让学生明白，汉语考试只是一种成绩测定方式，我们应该从汉语技能的培养角度出发，关注学生语言交际能力的发展，优化师生互动交际模式，在教学活动中全面推动学生汉语口语水平的有效提升。

基于交际策略理论的师生互动交际模式强调学生在交际中的主动性和参与度，同时也要求教师在交际中运用交际策略对交际活动进行必要的引导和辅助，进而保障交际活动的顺利进行。因而，师生的交际互动是该模式的核心内容，如何提升师生互动的效率和效果是需要讨论的关键问题。总的来说，促进师生互动需要通过以下途径：

其一，采用开放式的交际形式：将课堂活动作为交际互动有效手段，教师可以根据课堂教学重点合理设计对应的活动形式，例如小组讨论、角色扮演、竞技游戏、情景模拟、猜词游戏等开放式的交际形式，充分调动学生的情绪，让学生积极参与并融入到课堂活动的环节中，并能够在活动中充分发挥汉语交际能力达成活动目标。

其二，引导学生使用交际策略：教师应积极引导学生合理地使用交际策略，评点学生交际策略使用的情况，纠正交际策略误用、滥用的不良习惯，适当举例说明交际策略在课堂活动的具体交际情景中起到的作用和效果。例如，在交际过程中，学生是否及时有效的反馈自己的疑问，是否能够对交际对象的话语给予必要的回应，是否能够抓住交际的核心信息点并对其他不重要的信息进行必要的

减缩，是否能够通过非语言交际策略辅助表达。

其三，鼓励学生自主表达：交际性语言和机械操练型语言的本质区别在于学生是否能够将内心真实的所想所感自主表达出来。教师应鼓励学生不必完全遵循课本内容，对交际话题进行自主思考，将个性化的情感和观点融入到语言表达中，并对学生的想法给予积极的反馈和支持。

其四，提供多样化的交际机会：生活中的交际情景是多种多样的，不会按照课本给定的模式进行演绎，因此，师生互动交际的开展也必须采用多样化的形式，例如问答、辩论、访谈、演讲等，以满足学生不同形式的交际需求。

其五，激发学生的交际动机：教师可以在交际中通过生动的教学形式、贴近学生生活实践的语言知识、符合学生趣味的话题内容调动学生兴趣，抓住学生的注意力，激发学生的表达欲和表现欲，让学生能自主地融入到课堂交际活动中。

第一节 分析教学对象的特点及偏好

一、泰国高校学生的特点

探讨泰国高校汉语初级口语课的师生互动交际模式必须首先对泰国学生的特点进行分析，结合泰国学生的具体情况才能设计出具有针对性的教学形式。对于中国籍的汉语教师来说，在开展口语教学的过程中不免会遭遇因中泰学生差异而出现的理解偏差，进而对教学效果产生不利影响。对于泰国籍的汉语教师来说，仅凭借生活经验也很难对泰国学生的整体情况进行准确地把握，也会因此出现教师个人教学风格不能被部分学生所接受的困境。鉴于此，本章在建构师生互动交际模式之前，首先综合前人的研究成果，并结合个人的经验对泰国学生的特点进行简要的分析。

（一）性格方面

泰国高校学生性格活泼、好动，思维较为发散，好奇心很强。在课堂上吃东西、借东西、相互聊天甚至去洗手间等现象较为普遍。很多学生会关注老师每一天的装扮和穿的衣服。泰国学生的表现欲很强，他们主动、积极、能歌善舞。泰国学生单纯快乐。他们喜欢比较轻松直观、生动有趣的教学方式，学习没有压力。泰国学生对老师非常尊敬，见到老师会主动热情地行礼问候；进入老师的办公室会主动脱鞋；如果是向老师请教问题，还会弯腰或跪在地上，仔细聆听。动手能力强，喜欢手工、画画和做各种模型。学生之间关系和睦，协作能力强。比如班上一名同学过生日，全班都能吃到他（她）的蛋糕；一个学生哭泣，所有同学都会围过来关心、安慰。同时，泰国学生比较崇尚权威，对于教师的观点和话语不

敢正面反驳和质疑，也很少对教师的课堂形式提出建议，这在他们看来是一种冒犯行为，有什么疑问也只会憋在心里或者课下和好友偷偷讨论。

（二）汉语学习情况

泰国学生一般在学习方面较为随性，没有中国学生那种“通过知识改变命运”的迫切愿望，不会给自己过度的压力。体现在汉语学习上就是学习自发性不高，在没有课下作业的时候大部分学生不会主动给自己布置大量的学习任务，不会强迫自己学习课本之外的汉语知识。

泰国学生兴趣爱好非常丰富，在课余时间都会参加一些社团活动、志愿者活动或者家庭活动，也会花费较多的时间去发展自己的爱好和特长，因此很难将汉语学习作为课外生活中的主旋律。对很多泰国学生来说，汉语学习只是生活的一部分，是一种生活技能和挣钱或实现身份地位的手段，是为享受生活而服务的，不愿意因为汉语学习而让生活变得苦闷、单调或劳累。

泰国学生在意学习过程中的趣味性，相对更关注学习过程而非学习结果，对学习中的困难的心理准备不足，也很难会有中国一些学生那种“板凳要坐十年冷”的治学态度。在汉语学习过程中，遇到考试等学习压力，泰国学生容易产生焦虑、畏惧等不良情绪，也常常在汉语表达过程中缺乏必要的自信，不敢开口，害怕说错，避免使用不熟悉的语言内容，习惯套用熟悉的表达方式去解决所有的交际需求。

泰国人的信仰及生活环境养成了泰国学生乐天的生活观，相信“船到桥头自然直”、“吉人自有天助”。在遇到学习压力和学习困难的时候，直面困难，解决困难的意志力相对薄弱，秉持“慢慢来”的行事理念，不会过分逼迫自己，也不会有过大的危机感。过于较真在泰国文化中是不可取的行为。

泰国学生喜欢与同学结伴学习，对枯燥乏味的内容有厌烦情绪，且个体间的学习方法差异比较大，在学习过程中对教师和同学的依赖心比较重。因此，学生学习汉语的畏难情绪较重，主要来源于教师或学校给予的学习压力，大多数学生对自己的汉语口语表达缺乏信心。如果没有必要的语言环境，学生在课下较少练习汉语口语，也很少给自己设定较高的学习目标。

二、泰国的教育特点

泰国学校比较注重寓教于乐，重视综合素质教育。在教学活动中引入绘画、手工和书法等活动，这样可将学生积极性充分激发出来，让课堂内容变的丰富多彩，学生、家长及公众都对此表示高度认可；泰国学校也会对户外生存、露营等活动进行组织和开展，借此对学生的生存及生活能力进行培养和锻炼，全面推动

其综合素质的提升。

泰国家庭在孩子教育方面普遍表现得比较宽容。泰国家长通常不给孩子设立过高的目标，不在学习方面给孩子施加过大压力，其注重孩子潜质的激发，想让孩子过上快乐、幸福的生活；泰国老师的耐心较大，师生之间保持了一种良好的关系，师生亦师亦友的情况并不鲜见。

总的来说，汉语教师必须对泰国的文化及习俗有一个全面的了解，对学生给予关心和爱护，和他们搞好关系，和学生友好相处，必须要对学生有一个全面的了解。初到泰国，因为语言不通，还没有办法直接跟学生进行沟通交流，可以采取其他方式走近学生。比如：多去班级走动，观察学生；多向其他老师了解学生的情况；也可以找一两个汉语水平相对较高的学生做小翻译。其次要理解学生。要保持平和的心态，注意批评和教育的方式。不打骂学生，不训斥学生，不乱发脾气；不撕、扔学生的书本等。而是要多鼓励、多表扬，保持微笑。再次要因材施教。要转变观念，把学生视为被服务的对象，把自己视为服务者，时刻准备为学生提供最好的服务。保持这种低调平和的心态，积极设计和改进教学方法，耐心教好每一个学生；最后要和学生增进感情。课余时间一起和学生游戏、运动，增进师生感情。

在师生互动中也要多观察，多思考，积极了解泰国文化，尽快地进入到在泰工作和生活的角色。切记，不能与学生有亲密接触。不要触摸学生的头，应在泰国，头部被认为是很神圣的身体部位，除了僧侣和父母外，他人是不能随意触碰的，所以大家不要看到有哪个小孩子很可爱就上去拍拍他的头，这是泰国人很忌讳的；超过 10 岁的学生就不要有身体接触，否则泰方学校会投诉。此外，在师生交流过程中应该以表扬、夸赞为主，尽量不要去批评、否定学生的观点和表现，只有这样才能形成良好的师生关系。

第二节 基于交际策略理论的师生互动交际模式的建构

一、重新建构身份，加强课堂互动

传统的教学法是以教师为中心，教师在课堂中占据主导地位，教师与学生之间是知识传授者与被动接受者的关系。教师在教师工作中，参照课文内容，依据所掌握材料来讲解各类知识点，学生对教师的讲解进行聆听，教师向学生发问，学生做出回答。此种情况下，学生在学习过程中仅掌握了有限的知识，对于课文之外的知识，学生全然不知，根本无法做到学以致用。而交际策略教学模式倡导以学生为中心，充分发挥师生互动交际的作用，教师以平等的交际参与者的身份

与学生进行话语意义建构，并对交际过程进行辅助和引导，以保障交际的顺畅进行为手段，以培养交际能力为目标，让课堂教学交际化，语言知识能够在课堂交际中进行操练，课上学习的知识在课下就可以运用。

在面对交际障碍时，可以通过师生合作的方式进行解决。如果学生无法有效理解教师的表达内容，教师应当有效使用输出型策略降低学生的理解难度，同时也要调动学生的主观能动性，让学生通过反馈、询问、协商等方式确认交际中的难点所在，并在交际互动过程中解决交际难点，达成交际目标。教师输入型策略中的外向型策略也能够帮助学生更好地完成口语表达，提高学生口语表达的水平 and 效果。

汉语初级口语课的师生互动交际应以学生为交际活动的核心，强调学生在交际中的主体性地位，教师对交际互动进行引导和辅助，学生承担交际的主要任务。由此可见，在交际策略理论的师生互动模式下，师生双方既是合作者又是信息交流者。

因此，交际策略在交际过程中能够起到关键性的作用，能够帮助教师由课堂的主角变为配角，引导学生自主完成语言知识的学习和操练。

二、使用交际策略，设置合理的交际障碍

在课堂口语互动交际过程中，必须注重交际策略的使用情况，合理、有效的使用交际策略能够对课堂交际起到有效地辅助作用，主要体现在以下方面：

（一）避免冲突

在交际中，有时候会出现意见不合或者冲突的情况，这时候教师或学生可以使用话题回避策略或者内容减缩策略，例如：“你刚说到……”、“你说的有道理，从这个角度来看……”、“那你觉得……”等交际策略，避免冲突，并寻求共同点。

（二）表达认同和反馈

在交际中，为促进交际活动的有效持续，应对语言输出方的观点和态度进行及时的反馈和肯定，增强其表达自信和表达欲望。同时，也展示出自己的兴趣点，以便其有效把控话题的走向和深度，形成良性互动。例如：点头、微笑、感兴趣的表情、表示惊讶和赞叹等非语言交际策略，或者“对对，我也这么觉得”、“真的吗”、“这么厉害”、“那他怎么说”等语言交际策略。从而拉近交际双方的心理距离。

（三）给予建议和引导

在交际中，可以适时给予对方建议或者指导，或引导对方达成交际目标。在学生遇到交际障碍的时候，可以使用重复策略，重复对方的话语，并给出建议：

“昨天你去吃了中国菜，好吃吗？贵不贵？”、“你昨天去了朋友家，然后呢？你们一起做了什么？”或进行引导：“所以……”、“但是……”、“为什么呢？”也可以采用纠错策略“你说的是去普吉旅行，对吧？”等。通过对对方的交际需要进行建议和引导，能够帮助对方更为顺畅地完成交际任务，保障交际活动的顺利开展。

（四）询问对方的需求

在课堂交际中，可以通过询问对方的需求或者想法更好地理解对方想要表达的内容。例如：“你的意思是？”、“你想买苹果吗？”、“你想说四川火锅很辣对吗？”在对方交际中遇到表达障碍时，可以通过询问的方式去理解对方想要表达的内容，并对其需求进行回应。

（五）引导话题方向

有效的课堂语言环境建立在合理的话题难度和话题范围之内，在交际过程中，应避免涉及过难的话题内容或与本课内容无关的语言知识，这就需要交际者对交际话题进行必要的限定和引导。很多教师会遇到学生聊跑题的情况，或者学生表达缺乏条理，这就需要教师采用必要的交际策略对话题内容进行引导，可以通过预设语境策略等策略将话题限定在一定范围之内，也可以通过话题回避策略转移当前话题。

此外，交际障碍作为交际策略的核心研究内容在交际策略的教学应用研究中也应被足够重视。

交际障碍是指交际双方在语言交际过程中出现的影响交际顺利进行的障碍。基于对教学视频的分析，可以得知，汉语口语课堂中的交际障碍的类型主要包括生理障碍、文化障碍、语言障碍。生理障碍主要指的是因为教师或者学生说话声音小、吐字不清楚或者扩音设备效果不理想等原因造成的在生理层面无法听清。这一类型的障碍是必须要避免的，因此在授课之前教师应当检查教学设备和自己的音量在教室的各个角落测试能否听清楚。其次是文化障碍，即交际双方因为对相关文化因素的不了解而产生障碍，主要表现为跨文化交际障碍。由于泰国学生在学习汉语口语时对中国文化掌握得不全面，不能充分了解中泰文化中价值观、信仰、习惯语言等方面的差异，因而在交际过程中出现了语言表达方式、语音、语调等方面的偏误，影响了交际双方的理解和表达。语言障碍主要指的是学生由于对汉语的语音、语法、词汇、语篇等知识和技能掌握得不够全面，在交际过程中难以对课堂话题充分理解，无法完全听懂交际对象所含表达的意思或无法组织出合适、准确的语言进行口语输出，从而造成交际中断，影响交际效果。

通过学生问卷我们可以得知，课堂交际障碍是普遍存在的，即使是泰国籍教

师在与学生进行口语交际的时候也不能完全避免。Krashen (1980) 认为, 语言学习的必要前提是“可理解性输入”, 如果语言输入不能被学生充分理解, 那么这种输入就是无效的。同时, 很多学者对交际障碍的成因及影响进行了分析, 普遍认为交际障碍可以通过有效的交际策略进行弥补。在第二语言习得的过程中, 不断地克服交际障碍才能保证语言学习的有效性。但是克服交际障碍时也应该注意适度的原则, 并非交际障碍越小越好, 而应考虑到语言的输入的有效性。Krashen (1982) 对其“输入假说”的核心内容“i+1”模式及其实现条件进行了进一步解释, “i”是指学生当前的语言知识及技能水平, “1”指的是学生当前水平与下一阶段之间的差距。可理解性的有效输入应该介于“i”与“i+1”之间, 既不能等同于学习者当前水平, 又不能远远超过学习者的当前水平。由此我们可以看出, 完全没有交际障碍的语言交际不能对学习者的语言习得起到积极作用, 适当的交际障碍是语言学习的必要条件。

在口语教学的过程中, 既要考虑交际障碍的大小, 又应对交际障碍的类型进行分析, 生理障碍应当避免, 文化障碍应当通过文化讲解及文化体验等方式去尽量降低, 语言障碍应该保持在合理的范围内。同时应对语言障碍中出现的具体项目进行考察分析, 通过第二章的学生调查问卷中交际障碍的相关题目我们可以得知, 泰国高校学生普遍认为“词汇”是口语交际过程中最大的障碍(占到了 78.3%), “语音”及“语法”障碍相对不是那么突出(为 39.1%和 39.3%)。因此, 在汉语初级口语课堂中, 应为学生补充交际中会用到的必要的词汇, 降低交际障碍, 同时也应合理规划“新词汇”出现的频率及数量, 让学生能够通过前后语段联系或非语言交际手段准确猜测出相关词义和词性, 进而保障交际的顺畅进行。

三、结合泰国文化, 运用中华才艺

泰国素以“微笑国度”著称, 泰国人民也非常热情友好, 中国也为礼仪之邦, 看似中泰之间人际关系文化相似度较高, 但在这些表层文化现象背后, 深层的文化内涵之间还是存在较大的差异。其次是宗教礼仪, 中国人的宗教信仰多种多样, 而在泰国 94.6%的民众都信仰佛教, 在泰国人的观念中, 佛家、佛教和国王是缺一不可的。了解中泰文化的差异是开展口语教学的必要准备, 也是避免出现跨文化交际障碍的有效手段。

在泰国高校的口语教学中, 想要拉近师生心理距离, 找到师生之间共同的兴趣和话题必须结合泰国的当地文化。同时交际策略的使用也必须在充分了解泰国的语言、文化、观念的基础上进行, 否则会出现跨文化障碍、跨文化语用失误。很多刚入职的中国籍汉语教师就是因为不了解中泰文化差异才导致生活中和教

学上遇到难题。学好泰国文化并结合泰国文化开展教学,可以避免产生文化冲突,促进学生跨文化交际交流及文化适应这两项能力的提升。对两国文化差异进行预先了解,有利于我们更好地开展教学。

除了了解泰国文化,还应当掌握必要的泰语技能。泰语对汉语教学工作顺利开展至关重要,可以用泰语和学生进行沟通,增进师生间的关系,课堂中适当采用以泰语为基础的母语策略进行翻译、解释和描述,用泰语进行课堂活动,有利于控制课堂秩序。此外,学好泰语可以帮助解决生活中遇到的问题。

师生互动交际不应仅仅局限在单纯的聊天对话的范畴,也应该结合一些具体的实物或文化内容,借助中华才艺的媒介可以更好地激发学生的表达热情,同时也能够更好地践行交际策略模式教学理念。

中华才艺丰富多彩,鲜明的文化符号以及鲜活的文化元素能够让汉语初学者初步体验到中国文化的独特魅力。在初级口语课堂中可以加入一些剪纸、太极拳、手工宫灯、中文歌曲、戏剧、武术、包饺子等内容,让学生通过中文学中华才艺,使用中文教同学中华才艺,在体验中华才艺的过程中进行口语交际,完成口语交际任务。例如,前段时间玛希隆大学组织了包饺子活动,学生跟着教师的讲解一步一步进行操作,从和面、擀皮儿、切菜、调馅、包包子、煮饺子等各个环节入手,全程体验包饺子的过程和步骤。学生不仅要学会包饺子,还要负责教会其他学生包饺子。在这个过程中,学生充分发挥汉语语言交际能力,对各个环节进行讲解和描述,期间因为语言障碍的普遍存在,又必须使用合适的交际策略去进行弥补语言知识的不足。不仅锻炼了学生的口语表达能力,又为学生使用交际策略提供了必要的条件。

四、设立真实语境,划定言语内容

就非目的语环境来看,汉语学习有着多样化的方法和手段,然而就全球的汉语教学工作而言,课堂才是我们学习第二语言的核心渠道。这样看来,在课堂上教授汉语口语知识的时候,应该承认并尊重学生的主体地位,立足于学生的现实情况,面向学生进行语言材料的提供。处于初级阶段的学生,其交际能力比不上中高级阶段的学生,然而教师可依托于学生已经掌握的语言知识,拓展并延伸教学内容,引导学生对交际策略进行灵活选用,为其交际提供支持,在师生之间创建一种良好的互动关系。

现实语境不仅仅是使用真实的语言材料,更要是结合学生生活实际和课堂环境,将教材内容与学生生活相结合,将语言知识从课内向课外延伸。例如,在《问路》这一课中,教师可以从自身经历出发,说一个自己在校园内或校园周围问路

的小趣事，也可以借此机会向学生问一问“你们平时在哪吃饭？哪个饭店好吃？怎么走？”之类的问题。在真实的语境中考察学生对于语言知识的掌握，同时也根据学生的表达需要补充一些语言知识，从而让学生拥有使用汉语达成某项生活目标的语言技能，满足学生的生活交际需求。

传统的教学法大多以语法和句型结构为纲，而交际策略教学模式依赖于语言交际功能，借助于语言工具来支撑交际活动的顺利实施。然而交际性教学模式侧重于语言功能的实现和发挥并非是对语言知识教学工作的反对。在二语教学工作中，不同的语言形式，其功能是不一样的。语言能力属于人们交际能力的核心构成单元，就现实的教学工作来看，我们也应该全面熟练的掌握语言形式的总体结构，通过学习语言形式来实现语言功能，进而顺利的完成交际训练。

在口语课堂中应根据教学目标及教学内容，选择合适的交际话题和课堂活动，并预先设定言语内容。在学生的口语表达环节，教师应为学生设定合理的言语内容范围，选择合适的话题内容，划定语言知识范围，否则过多超纲词汇的出现会影响交际互动的顺利进行。例如，《买东西》这一节课中，教师应当预先分析好买东西的场所、协商过程、称重、数量、商品名称、支付等项目可能出现的语言知识，为学生提供足够的备用语料，对于可能出现超纲词汇的情形进行规避。通过事先构建的语境，设定好购物场所、购买的物品等语言内容范围。这样才能避免交际活动不受控制，交际难度出现较大的偏差。此外，还要为课堂交际活动提供必要的语言知识参考，对交际话题的表达进行正确示范，纠正学生的错误表达，同时也应该加入语言知识的机械操练环节，巩固学习成果。

五、重视话轮转换，适应鼓励模式

话轮转换（Turn-taking）是所有会话的一个基本特点，指参加会话的人在参加整个会话过程中轮流说话，即每次只有一个人在说话，很少会出现重叠的现象。“在日常会话中说话人之间交替轮换会话的基本结构单位就是话轮”^[11]。话轮转换是所有会话的一个基本特点。胡萍萍（2016）通过对集体访谈的语料分析，发现集体访谈的话语结构有时呈现出“主持人提问-受访者回答-受访者提问-受访者回答-主持人回应”的多向互动模式，主持人对话轮分配、话轮长度和谈话内容的操控对集体访谈的成败起着关键作用^[12]。

通过对课堂师生之间的口语交际实例的分析，笔者发现成功的交际的话语结构往往采用“教师提问-学生回答-学生提问-教师回应-学生回答”的话语结构。在

[11] 俞东明. 什么是语用学[M]. 上海: 上海外语教育出版社, 2011.

[12] 胡萍萍. 基于集体访谈语料的话轮转换策略分析[J]. *Modern Linguistics*, 2016.

班级授课中，提名或利用副语言特征、自我选择、插话、抢话、按座位或名单顺序轮流发话等是取得话轮的常用方法，而保持话轮的策略有使用话语未结束语、未完成标记、搪塞语、重复、语速和音调等，放弃话轮的策略有结束语加沉默等。

在汉语口语教学中，很多师生之间的课堂交际往往采用简单的 Q&A 会话活动类型，即教师提问-学生回答，教师再提问-学生再回答，教师完全主导了整个交际活动的内容和走向，导致很多学生对课堂交际活动失去兴趣，很多教学话题没有办法持续和拓展。教师在整个过程中也会感觉到尴尬，不知道怎么调动课堂的气氛，总感觉学生好像对话题不感兴趣，很难引导学生充分地表达意见。话轮的更迭受阻，会话活动就很难进行下去。如何策略地使用语言和非语言手段来进行话轮的更迭，从而实现自己的交际目的和意图，是教师需要思考的重要问题。在初级口语教学中，教师应该引导学生养成进行话轮更迭的意识，规定学生在回答教师问题的同时也提出疑问。教师在回答学生问题的过程中，为学生提供正确引导，让学生享有话题的走向及深度的决定权，在学生较为熟悉语境和内容中练习汉语口语技能。这样一来，不仅学生的汉语学习需求得以满足，其好奇心和表达欲也得到了很好的满足。

在汉语口语教学中，出现错误是不可避免的。尤其是对于初级学习阶段的学生而言，其词汇和句型掌握量非常有限，母语负迁移及目的语泛化的情况时有发生，口语表达不够精准。有错误发生后，教师应该对学生给予鼓励和帮助，在交际活动不受干扰的基础上，更多的关注交际的流畅性而非交际的精准度。教师不停的指正学生错误，将会对学生的自信心及表达意愿造成严重的打击，使学生产生畏惧心理，从而减少交际。

对于口语课堂师生交际来说，应重点关注学生是否将内心的观点和想法充分地、准确地表达了出来，对于那些不影响交际理解的语言错误可以适当放宽要求，不必精益求精。口语学习是一个不断犯错又不断改错的一个过程，不能一蹴而就，一步到位。对于泰国高校的学生来说，学习信心和成就感是非常重要的，积极的鼓励和夸赞能够使他们在汉语学习中投入更大的热情，而批评和纠正往往会造成学生的反感和厌倦。基于交际策略的师生互动模式实现条件之一即是充分调动学生的口语表达欲望，让学生乐于开口，敢于开口，善于开口，进而形成课堂师生之间的良性交际环境。教师在学生口语表达过程中应该及时给予肯定和反馈，充分利用交际策略中的非语言策略及相关语言策略，为学生营造轻松、愉快、没有心理压力的表达环境，让学生感受到被关注，被重视，被肯定，被理解的愉悦感，让学生在见到老师的时候感觉到亲切、亲密，想要与老师分享生活中的喜怒哀乐，消解师生之间的距离感。

第三节 基于交际策略理论的师生互动交际模式的开展

基于交际策略理论的师生交际模式的开展必须立足于“教材-教师-学生”三者之间的互动关系。在交际过程中必须充分考虑到具体的语言环境，应事先根据学生的生活实践对当堂课的交际任务进行充分分析，结合当地的具体特点对交际情境进行合理的设计，通过文化学习和文化调查对泰国当地社区和该校学生的文化背景进行准确的掌握。泰国高校汉语口语教学必须基于泰国高校学生的口语交际特点，关注其交际偏好，依托于具体的语言情境，并根据不同的语言环境调整具体的授课内容和活动形式。从“教材-教师-学生”三者之间的互动关系角度来看，师生互动交际模式应当具备以下结构：

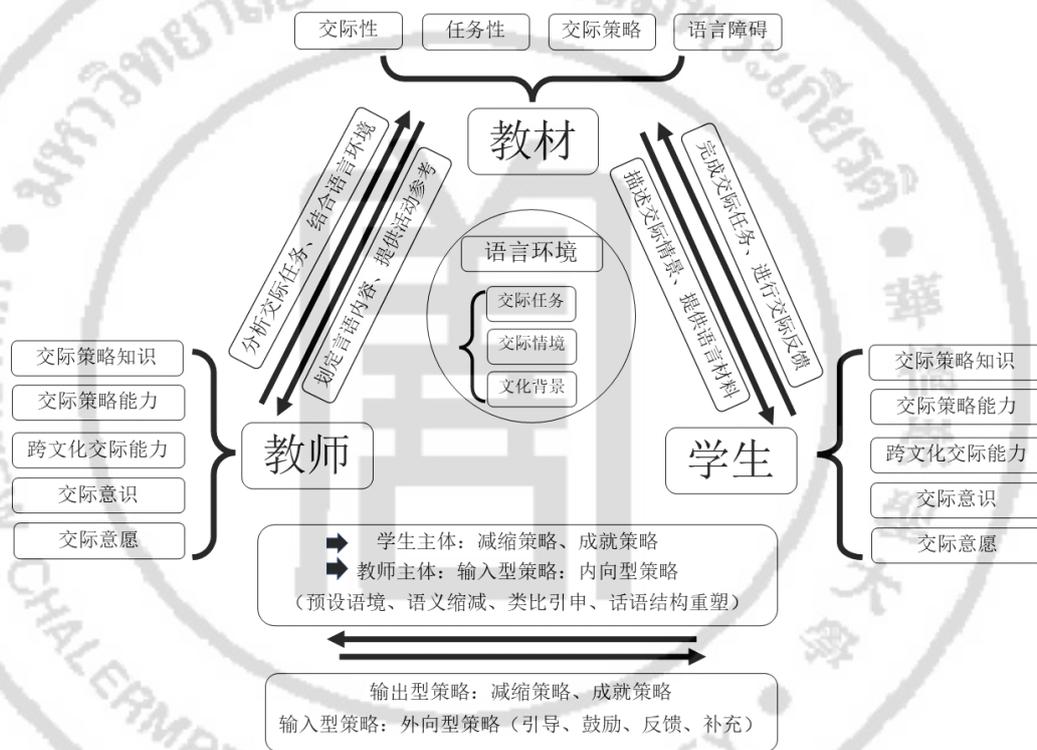


图2 师生互动交际模式结构图

一、确定交际目标

确定交际目标是师生互动交际模式的重要环节，能够帮助师生更清楚地认识到教学中需要掌握哪些具体的语言知识和交际技能，以何种手段实现教学目标，以及达成学习成果需要通过哪些具体途径，总的来说，交际目标包括以下几个层

面：

（一）语言知识

汉语口语课堂交际活动应该与当次课的教学目标及教学内容相符，并从整个课程结构上分析有哪些相关的语言知识内容可以补充，可以与哪些相关的语言知识进行关联，进而完善学生的汉语语言知识体系。从语言知识的在口语交际活动中的使用频率和重要性的角度对课文中的语言知识进行整理和划分，补充完善核心词汇，提供足够的备选词汇，考虑到学生可能使用到的其他句型和语法点，并在基础上对当次课的语言知识目标进行整理和汇总。

在师生口语交际过程中，应该充分使用本次课的相关语言知识，有意识地对重点和难点语言点进行反复操练。学生在上课之初应该对当次课的话题内容、任务目标、重点词语、重点语句、语法点有足够的了解。语言交际活动应当围绕本次课的教学语言知识展开，熟悉相关语言知识在实际生活交际中的使用场景和使用方法。语言知识是学生语言交际能力的根基，足够的语言知识储备才能有效形成语言技能，语言技能的交际性实践才能提升学生的汉语交际能力。交际策略的选择应该与语言教学目标相一致，使用交际策略过程中应尽量避免对本课知识点进行回避和减缩。

在关注语言知识的教学过程的同时也应该关注到学生的语言知识存在哪些错误和欠缺，鼓励学生对自己的语言知识结构进行反思，要求学生对教材中的语言知识进行自我评估，补充完善教材中未提及但对于自己又非常重要的语言知识点。

（二）语言技能

汉语口语课堂交际目标应当与交际情境和语言技能相符，要考虑学生在交际过程中运用了哪些语言技能，以及语言技能的发展情况。在汉语口语初级学习阶段，学生需要培养以下基本语言技能：

1.基本发音和声调：学生在交际过程中应掌握汉语拼音的基本发音规则，并能正确使用汉语四声调，能够了解汉语和泰语声调的差异，能够使用较为准确的汉语语音去进行表达和沟通，对于发音的错误能够及时的感知到，并能在交际过程中不断改善自身的发音情况，模仿对方正确的发音。

2.基本词汇和句型：学生能够通过交际活动掌握汉语的基本词汇和句型，能够在交际中有意识地使用近期所学的词汇和句型，能够通过交际活动对自身的词汇和句型掌握情况进行反思，能够用简单的语言表达自己的需求和想法。

3.交际用语和表达：学生能够通过交际活动掌握常用的交际用语和日常表达，包括问候、介绍、邀请、请求、道歉、感谢等；能用有限的词语介绍自己或与他

人沟通，能够就个人信息、日常起居、饮食、交通、兴趣爱好等话题进行符合交际规范和文化礼仪的简单沟通。

4.听力和口语理解能力：学生应通过交际活动锻炼听力和口语理解能力。听力能力主要指在接收汉语表达时，能够理解话语中的意思和信息的能力，例如听懂教师的讲解、听懂视频和广播中的内容、识别汉语对话中的信息。听力能力主要通过反复强化练习和分析获得，因此在教学中，考察学生对教师的口语表达和其他小组的口语交际活动的听力理解情况非常必要。口语理解能力主要指在学生在使用汉语口语时，理解对方的话语和意图的能力。口语理解能力主要应用于汉语口语交流的场合，例如课堂交际互动活动。其语料来源具有即时性和动态变化性的特点，需要在很短的时间内做出回应和反馈，应当通过口语交流和实践获得。

5.口语表达能力：学生应通过交际互动锻炼汉语口语表达能力，能够流畅、有节奏的进行汉语表达，减少口语表达中的卡顿和不连贯，能够在较短的时间内合理运用语言知识组织出想要表达的内容，能够正确地运用语音语调表达情感和态度，能够借助重音、停顿、语调或肢体语言和图片形象等手段来提升表达效果。

6.文化感知能力：学生在口语交际过程中应逐步了解中国的文化和社交习惯，理解文化的多元性、动态性和相互渗透性，能够在交际互动中尊重他人的文化背景和价值观，能够以开放的心态去欣赏不同的文化，能够宽容和理解他人的不同观念和观点，并能有意识地去避免不必要的误解和冲突。

（三）交流模式

汉语口语课堂交际互动应通过合理的交流模式进行展开。在交际中应对泰国各高校学生的兴趣和交际需求进行分析，了解学生日常生活中可能需要面对的交际场景和交际内容。针对学生的实际生活中可能出现的交际语境，从学生的文化知识背景入手，结合学生的兴趣点确定交际的范围和话题的大致走向。

不同的交流模式适合不同的情境和目的。在学生汉语口语学习初级阶段，学生主要采用问答、访谈、协商等形式的口语交流，需要借助非语言方式进行交流，包括肢体语言、面部表情、眼神交流、手势、符号等内容。此外，很多学生的主要交流渠道局限在面对面交流、图片交流、多媒体交流等有限的手段之内。因此教师在选择交流模式的时候，应考虑到学生的实际接受水平和表达偏好，用学生较为擅长的交流模式开展交际。

师生互动交际中，如何充分利用学生较为熟悉的交流模式，并对交流模式进行有效的拓展是设定交际目标的一个重要方面。在具体的教学过程中，应充分发挥交际策略的辅助作用，重视非语言手段和图片、多媒体等形式的有效使用，并

以此为基础对学生汉语口语的使用比重和汉语交际手段进行拓展,不断优化课堂交流模式,达到预设的交际效果和交际产出。

(四) 交际成果

汉语口语课堂交际成果的应包含语言知识的掌握程度、交际任务的达成度、交际过程的流畅度、交际表达的准确度、交际双方交际需求的满足程度、交际过程中情感愉悦的程度等方面。在具体的教学过程中,师生交际应通过以下具体项目对交际目标进行考察:

1.学生是否能够合理运用所学语言知识正确、流利、自然地表达自己的意见和观点,是否能够用适当的形式表达自己的需求和想法。

2.学生是否与他人进行有效的交流,包括听取对方的意见和观点,理解对方的需求和想法,并能够做出合适的回应。

3.学生能否在不同的交际场合中使用适当的语言和交际策略,包括礼貌用语、表扬和批评、反馈和互动、对话题进行引申、减缩或回避等。

4.学生是否能够与其他人有效合作,共同完成任务和项目,包括分工合作、讨论和协商、解决问题等。

5.学生能否适应不同的文化和社交习惯,在跨文化交际中能够尊重他人的文化背景和价值观,并避免不必要的误解和冲突。

6.学生在交际过程中是否体验到快乐和满足,是否增加了汉语口语学习的兴趣,是否增强了使用汉语进行交际的真实意愿。

综上所述,汉语初级口语教学课堂交际应该致力于帮助学生掌握正确、流利、自然的口语表达能力,同时注重培养学生的交际能力、合作能力、跨文化交际能力和交际策略能力,并关注学生学习过程中的情感体验,以达成以上几个交际成果。这样才能让学生在日后的社会生活和职业发展中更加得心应手。

二、明确参与者的地位和作用

在师生交际过程中,每个参与者都有其独特的地位和作用,只有各尽其职才能最大效度发挥师生交际模式的效果。明确交际参与者的地位有助于促使交际各方承担好自身的角色,了解各自的职责范围,有效发挥自身的优势,进而对交际活动起到有效的约束和推动。

(一) 教材的指导性作用

合适的口语课教学教材能够从教学话题、教学内容和教学目标的角度对整堂口语课提供总体的指导,通过划定语言交际的范围,提供交际中必要的语言知识,提前解决一部分语言交际中的障碍,使课堂师生在交际互动之前达成一个基本的

共识，并推动师生交际能够在指定的语言范围内开展。

教材能够为教师提供指导和辅助，帮助教师在整体课程结构的框架下清楚认识当次课程的主要教学目标和教学重点，能够为课堂交际互动提供引导和参考，能够系统性的归纳出当次课程的词汇、句型、语法、语用等语言知识内容。

教师应对教材中的交际性、任务性、交际策略和语言障碍进行分析，针对当次课程的具体情况对教材中的这四各方面进行调整，使之符合学生当前的能力和实际交际需求，并结合自身的教学特点和特长对教材进行必要的引申、补充和解释，充分发挥教材的指导性作用。

学生应遵照教材的指导，对课程内容进行理解和掌握，了解当次课的教学目标和教学重点，掌握必备的词汇、句型和语法等知识，整合课程的语言知识，将语言知识内化为语言技能，并能够在课堂交际中有效使用。学生首先要仔细阅读教材中交际任务的描述，明白课堂教学活动的形式和目标，反思自身语言知识还有哪些欠缺，有哪些语言知识需要提前补充。

（二）教师的引导性作用

在现代教育理论和实践中，“我听到，我忘记；我看到，我记住；我做到，我懂得”这句话被广泛引用和借鉴，成为了当前泰国高校较为流行一种教育理念和教育实践的指导原则。这一理念强调了理论和实践结合的重要性。在口语教学中，口语交际能力不是教师教会的，而是学生通过交际活动习得的。因此，教师应有意识地避免成为课堂教学活动的主角，减少大篇幅的讲授和灌输，应采用“精讲多练，实践优先”的基本准则，在交际互动中潜移默化的培养学生的汉语交际能力。

此外，教师应具备必要的语言知识、语言技能、交际策略能力和文化知识，能够综合运用交际策略知识、交际策略能力、跨文化交际能力、良好的交际意识和积极的交际意愿对课堂交际进行必要的引导，让学生在愉快的氛围中，在力所能及的交际障碍中，充分发挥主观能动性，将语言知识有效产出，达成交际目标，完成交际任务。

同时，教师应对学生的口语交际过程进行关注，了解每位学生的语言知识、语言技能、交际能力和文化知识现状，分析学生交际策略知识的理解程度、交际策略能力、跨文化交际能力以及交际意愿和交际意识，对学生的情况进行全面、准确的掌握。教师口语输出时应考虑学生的水平，及时观察学生的反应，充分利用交际策略辅助交际，设定好交际语境，及时获取学生对交际内容的理解情况，及时回避超纲的语言知识，丰富交际的形式，提升交际的趣味性，并为学生进行语言表达示范和交际策略使用示范。

在学生口语输出过程中，合理使用外向型策略交际策略，对学生的表达进行引导、鼓励、反馈和补充，利用多层次的话论转换帮助学生提升口语表达的深度和广度，协助学生顺利、准确地完成交际任务。同时，教师也应有效使用内向型策略，通过预设语境、语义缩减、类比引申、话语结构重塑等策略方式，尽量理解学生表达中不规范、不准确的内容，获取学生真实想表达的意思，以便分析学生出现表达错误的原因，找出提升学生汉语交际能力的具体方法。

（三）学生的主体性作用

学生是口语课堂交际的主体，课堂教学成果是否能够达成直接取决于学生在学习过程中是否充分发挥了自主性、积极性和创造性。充分发挥学生的主体性是师生课堂口语交际的重要目标，它要求学生具备自主学习的能力、自我评估的能力、学习创新的能力和自我管控的能力，要求学生能够在课堂上自主审视自己的语言技能情况，自主完善语言知识体系，自主结合自身的生活经验和认知，积极表达自己的情感和态度，积极维护课堂交际氛围，与教师有效配合达成教学任务和交际任务。

教师应让学生充分认识到自身的主体性作用，提高学生对于学习的责任意识，提升学生在学习过程中主动思考、自我调节、自我发展的能力和意愿。

学生应对教材的教学话题、教学内容和教学目标预先了解，在语言知识学习阶段要做到对知识的整合，将当堂课语言知识纳入自身知识体系中，找出语言知识之间的联系，对词汇进行整理、联想和关联，并采用翻译、举例、解释、描述等策略对语言知识进行更深层次地思考。同时也要结合自身的语言知识、生活经历和交际需求对教材内容进行补充和注释，完成课堂交际任务，并做出反思和反馈。

三、资源准备

教学资源的准备是教学工作中非常重要的一环。为学生提供丰富的教学资源可以帮助他们更好地掌握知识和提高学习成果。教师需要根据教学内容和教学目标，制定合理的教学计划，并选择适合的教学工具和教学辅助工具，为课堂活动提供支持和指导。同时，教师还需要不断更新教学资源，与时俱进，提高教学质量和效果。

（一）准备充足的语言材料及补充材料

充足的汉语词汇、句型、语法、文化材料是课堂交际顺利开展的必要条件。教师在教学之前，应该为课堂交际活动准备充足的语言材料，对交际活动进行预想，考虑到交际过程中可能出现或可能用到的语言知识内容，并根据教学实际补

充一些语言知识或文化知识，为交际活动预设好具体的语境，划定好言语交际内容。课堂教学活动应尽量避免出现因语言知识不足而产生交际停滞，不得不中断交际去查找相关语言知识，或中途插入补充语言知识内容等情况的发生。充足的语言材料和文化材料能够有效保障课堂教学交际的顺利开展，能够减少不必要的交际障碍，并增强交际双方的信心，拓展交际深度，提升交际效果。

（二）充分发挥多媒体的功效和作用

汉语初级口语课堂中，学生汉语水平相对较低，学生的理解能力也存在差异，很多时候教师难以用较为精准的语言描述出复杂的概念或场景，这时，多媒体手段能起到非常有效的辅助作用。教师可以通过图片、绘图、音频、视频等方式来加深学生的理解，深化学生的认识，激发学生的兴趣。

此外，在师生交际过程中难免遇到交际障碍，即使在预先设置好的交际语境中也可能出现表达不够精准、理解不够全面的情况发生，在这种时候，采用求助策略是一个非常必要的辅助手段。教师或学生可以随时访问网络，通过图片、翻译、形象、音频等方式进行辅助解释，将语言知识形象化、具体化。

（三）提供学生课下自主学习的语言材料和途径方法

教师应有意识地培养学生在课下学习汉语的习惯，为学生提供充足的自学资料，丰富学生课后学习的途径和方法，提升学生自主学习的效果。同时也应为班级中不同水平的学生提供针对性的练习内容，使学生能够通过课下的努力对课堂教学内容进行查漏补缺，对相应的口语技能进行专项强化。

学生自主学习的语言材料和途径主要包括课堂笔记、课堂补充材料、课后补充材料、课后练习、参考书籍、教材配套资源(音视频资源)、学习软件、网络资源、学习社团或群组、学习管理软件系统、社会语言及文化实践环境等内容。教师应为学生的课下学习提供充足的语言材料，指导学生采用科学、有效的学习手段开展课下语言自主练习，并引导学生构建汉语生活交际场景和环境，进而将课上教学和课下实践相结合，充分发挥学生汉语口语学习的积极性和自主性。

四、实施和执行

（一）依托于合适的教学法

在口语课堂教学中，采用合适的教学法非常重要。课堂交际活动的开展离不开具体的教学法，将翻译法、直接法、交际法、任务型教学法、活动式教学法、竞赛法、全身反应法等教学形式合理运用到课堂教学中可以提高学生的口语表达能力和交流能力，使学生能够在多样化的教学方法中有效锻炼交际能力。在教学法的选择过程中应注意以下问题：

1.根据学生的语言水平和学习需求选择教学法：学生的语言水平和学习需求不同，需要针对不同的情况采用不同的教学法。比如，对于初学者，可以采用基础训练法，如翻译法、全身反应法、直接法等，重点训练语音、语调、语速等基本技能，提高其基础语言技能；对于有一定汉语知识积累和学习经验的学生，可以采用交际法、任务型教学法、活动式教学法，让学生在真实的语境中进行口语表达。

2.结合教学目标选择教学法：在制定教学计划时，要明确教学目标，然后根据目标选择合适的教学法。比如，如果教学目标是提高学生的口语流利度，可以采用竞赛法；如果教学目标是提高学生的听力理解能力，可以采用翻译法等。

3.根据教学资源选择教学法：教学资源也是选择教学法的重要因素。如果教师拥有多媒体设备，可以采用多媒体教学法，通过音频、视频等方式让学生进行口语表达；如果教师没有多媒体设备，可以采用活动式教学法，让学生进行小组活动和互动交流。

4.采用多种教学法：不同的教学法有不同的优缺点，不同的学生也有不同的学习需求，因此采用多种教学法可以更好地满足学生的学习需求。教师可以结合实际情况，采用多种教学法，通过不同的教学方法来提高学生的口语表达能力。

总之，在口语课堂教学中，选择合适的教学法是非常重要的。教师可以根据学生的实际情况和教学目标选择合适的教学法，注重教学方法的多样性和个性化，从而提高口语课堂教学效果。

（二）借助必要的交际活动

汉语初级口语课堂的交际活动从组织形式上来看可以分为：单人活动、双人活动、小组活动、班级活动。单人活动可以采用速读、重复、复述、语段表达等方式；双人活动可以采用结组猜词、结组猜图、角色表演、你说我做等形式；小组活动可以采用谁是卧底、猜词、猜图、传图、辨图、传声筒、采访、讨论、尾传首画等形式；班级活动可以采用击鼓传花、猜猜他是谁、我找的东西在哪里等形式。

从活动性质上来看可以分为：信息辨别式，如猜词、猜人、猜事、猜图；内容整合式，如每个学生说一句话，选一个学生把内容整合起来（画图、介绍人物、讲故事）；小组讨论式，如选定一个话题让学生协商出结果，让学生对一件事分别发表意见并整合意见；差异分析式，如说出两组信息的差别，说出两个事物的相同点和不同点。

同时也应该在活动中加入计时、竞技、评比等元素，营造出活动的紧迫感、兴奋感和成就感，保持学生对于活动内容的全身心投入，提升课堂参与度和积极

性。

同时，教师应该让学生充分理解活动的锻炼目标、具体的活动流程和注意事项，对活动的全程进行组织、监督，对活动的成果进行总结、记录、纠错，保证活动的顺利进行，并保障活动对于学生交际能力提升的有效性。此外，教师应该对活动中语言知识的运用情况、信息点的覆盖情况、交际策略的使用情况及任务的完成情况进行统计记录，并在活动结束后给出具体的评点和建议。

五、反馈评估

（一）作业考察

作业考察可以检查学生的学习情况，了解学生对知识点的掌握程度和学习进度，为教师进行个性化教学提供依据。教师通过检查学生作业，及时了解学生对于当次课程内容的理解情况和掌握情况，发现学生口语学习中存在的问题，便于在之后的教学中进行改进和提高。

作业的布置需要包含语言知识、语言技能、交际能力、交际策略等方面的内容，教师在作业评改的过程中必须对以上几个方面作出回应，并给出具体化的建议。

（二）学生评价

在当次口语课程结束后，教师应该用调查问卷或访谈的方式对学生当堂课的感受和体验以及师生交际效果进行考察，分析课堂交际过程中有哪些不足之处，交际成果如何，有哪些地方可以提高，有哪些交际策略的使用使不合理，以便有针对性的进行调整。

（三）教师自评

教师通过课堂的参与、组织和观察会对课堂交际的成效有直观的感受和体验，教师应及时做出评估，统计师生交际中形式、方法上的问题，反思自身在交际过程中是否起到了应有的作用，学生在交际过程中是否充分发挥了自主性，学生在交际中出现了哪些困难，学生的口语水平是否有效提升，进而分析有哪些可以改善的地方。

六、持续改进

师生互动交际模式并不是一成不变的，也没有最优方案，而是要根据具体的教学情境，具体的学生情况而进行动态的变化。通过调整生互动模式中各项目之间的比重关系，对交际模式进行优化升级，增强针对性，以便其更好的辅助口语教学工作。

师生互动交际模式的具体实施方法是因时而异，因人而异的，并且是即时变化的。同样的教学对象在不同的时候也要采取不同的交际方法，要根据学生的情绪变化，学生的学习进度，学生的知识水平不断的调整交际互动模式中各项目的比重，制定交际任务的具体方案。只有不断实时改进的，动态化的师生交际模式才是科学有效的，鲜活的模式。

口语教师也必须意识到，师生交际模式应处于一个不断完善，不断发展的变化的发展过程中，及时思考交际成果及不足之处，以此为基础对交际模式进行反思和总结，对下一步的改进进行提出具体的方案，才能充分发挥师生交际模式在汉语初级口语教学中的作用和价值。



第五章 基于交际策略理论的教学模式的安排与实施

在课堂上应用交际策略教学模式进行教学,所选择的和创设的教学内容应该与客观事实相符合,教学内容及情境与现实生活严重偏离的情况下,难以起到良好的学习效果。此种情况下,在课前准备,课后总结这两个环节,对教师提出了更为严苛的要求。就教学内容而言,应该以课本教材和学生现实的认知能力为依据,对教学内容做出调整和优化,将课堂教学活动中的交际任务尽可能的顺利完成。

第一节 基于交际策略的教学方法

在学生进行口语练习时,不要期望其语言表达绝对精准,允许其犯错。口语交际能力培养过程中,在意义表达不受干扰的情况下,对表达流利度给予重点关注。宽容且富有耐心地看待学生所犯错误,不可一味地纠错,不能打击学生的信心。将学生怕错心理克服后,再提出进一步的要求,帮助学生流利、精准地进行语言表达,对良好的思维习惯进行培养。口语教学期间,教师应该及时、适度地鼓励学生,努力营造良好的课堂气氛,让学生能主动积极地用汉语参与教师和其他学生的交谈与讨论活动,将个人观点及看法勇敢地表达出来。

学生在口语表达过程中消极地使用减缩策略对不熟悉的话题和语法结构进行回避不利于其口语交际能力的培养,应在课堂上的口语交际活动,对此类情况进行规避。教师应鼓励学生对其生活和学习话题进行广泛讨论,激发学生的表达欲望。与此同时,对课堂交际的话题范围进行拓展和延伸,要求学生做好课前准备,教师给出词汇或短语提示,此种情况下,学生就不会对这些话题感到陌生,新知识得以顺利学习,自身不足也得到了弥补。汉语学习及运用的积极性更强,缩减策略的优势也是相当明显的。句法缩减策略运用后,学生必须要冒险,冒险过程中,语言知识也得到了学习。

交际训练和汉语教学有机融合,以交际策略为核心进行教学活动的组织和开展,让学生在交际策略辅助下将交际任务顺利完成。教学操练过程中,可对迂回表达策略进行灵活运用,引导学生对不同策略的作用进行探讨,对交际策略的适用场景进行判断,让其能够对策略进行正确运用,并明白何时、何地使用策略。

Bialystok 曾做过一项题为“交际策略选择及运用中的某些因素”的研究,结果显示,母语交际策略并未产生较好的交际效果,总会导致较为严重的理解障碍。而以二语为基础的策略通常能够产生良好的效果,有助于信息的传递和理解,其中,转述策略最容易取得成功。教师在课堂教学活动中,引导学生练习举例、解

释和下定义，对其汉语单词的解释能力进行培养和锻炼，将外语转述方法传授给学生。教师要侧重于学生汉语思维的培养。

一、结合具体教学法

（一）翻译法

借助学生的母语泰语对词语、句子进行直接翻译，让学生直接地迅速地了解意思。除了在汉语专业高年级授课，大多数汉语教师在实际教学过程当中，会同时使用汉语、泰语开展教学，汉语为主要语言，泰语用来下达教学指令，英语是在使用汉语和泰语无效后的最后选择。可见大多数汉语教师都有为学生营造汉语学习环境的意识，在课堂中尽量使用汉语，在教学后期，已经可以用汉语来下达教学指令。但也存在着缺点，大多数中国籍汉语教师的泰语水平仅处在能够进行简单的口头交流的阶段，读写能力几乎为零，因此某些时候使用泰语进行翻译会容易让学生产生误解。

（二）直接法

对具体的、形象的词语，无需翻译，直接用展示图片、卡片、实物等方式来解释其意思，这种方式能够直接地、形象地向学生解释，减少误解的产生。

（三）活动式教学法

由于泰国学生在课堂上比较活跃的，不愿意像国内的学生一样静静地坐在台下听老师讲课，所以大多数口语教师在口语教学过程中，都会在课堂中穿插游戏环节或者小活动。采用活动教学的方式，比较符合泰国学生的性格特点和学习方式，也能够活跃课堂气氛，不会让学生感到枯燥。但缺点是在开展游戏时很难控制课堂秩序，而且中国籍教师有限的泰语水平很难将游戏规则解释清楚，因此会浪费大量的课堂时间，也达不到预期目的，因此对游戏项目的选择必须慎重，不能剥夺汉语学习的主体地位，而是更有效地为汉语学习服务。

例如：曼松德大学为提高学生的口语语音及朗读能力，丰富中文系学生的中华诗词积累。对中文系学生开展“中华诗词诵唱”大赛：学生共分为七组，诵唱内容的选择权归各组。在教师引导下，经组员的共同讨论，将《再别康桥》、《白头吟》和《送别》等朗诵内容确定下来。以抽签方式来决定每组上场的先后顺序。评委根据每组的表现来评分，将冠军、亚军和季军评选出来，并做出客观的评价。

此活动开展过程中，教师需要引导学生自主学习能力和主观能动性的发挥，给予充足的时间准备。此外，还可以组织如模拟招聘会等活动，满足他们的需求，唤起他们的兴趣。

（四）交际法

在实际教学中，为学生创造一个贴近生活的情境，让学生通过角色扮演的方式来学习话题内容。采用这种方式的学习效果十分明显，同时也能培养学生一定的运用汉语进行交际的能力。

（五）竞赛法

不少汉语教师通过反映分组竞赛的方式去开展汉语教学，能够用力地激发学生学习汉语的兴趣。利用学生“求胜”的心理，通过积分或者实物奖励的手段能够去量化学生的学习成果，学生在学习汉语时会更加积极主动。

例如：为考察学生对课文词汇的掌握程度，同时也加深学生对词汇的理解，帮助学生建立词汇知识网络。笔者在课堂上采用了“猜词游戏”竞赛法：学生两人一组，通过抽签软件从课本词汇中随机选取 10 个词，由其中一人进行表演或解释，另一人猜出词汇的名称。总分为 10 分，其他几位学生裁判统计猜对的词汇数量并进行打分。在活动中，学生充分发挥交际策略对交际表达和理解的辅助作用，利用了语义场、转述/解释、举例/设定语境及非语言交际策略，并即时判断同伴的理解情况，进行信息放弃、意义替代、重复、停顿/等待，最终取得了理想的成绩。此活动将竞赛法和交际策略相结合，通过紧张激烈的比赛环节充分调动了学生的学习热情和参与活动的积极性，现场气氛活跃，竞赛活动取得了良好的效果。

（六）全身反应法

全身反应法（Total Physical Response, TPR）的基本原理是模仿儿童学习母语的方式，即通过身体动作和语言结合，来理解和记忆语言的含义和用法。全身反应法作为语言学习初级阶段的一种行之有效的教学法，非常适合应用于口语交际教学，能够方便教师对学生的语言理解能力进行直观地了解，同时也可以帮助学生更快、更自然地掌握语言知识和技能。

在初级口语的动词和方位词的教学过程中，教师可选取一位学生（或轮流）发布指令，让其他学生做出相应的动作；在形容词和名词的教学过程中，可以让学 生针对某一词汇进行表演和模仿。这种配合身体动作的教学方式能够调动学生的课堂注意力和积极性，让学生对学习内容的印象更加深刻，不易遗忘。同时也能够有效引导学生掌握非语言交际策略，并能够在交际过程中更加灵活，更注重互动。

（七）其他

除此之外，汉语口语教师还可以将很多教学小技巧与交际策略教学模式相结合，如将学习内容改编成歌曲，配合 PPT、视频、音乐等多媒体手段，调动学生

的视听感官；做一些互动游戏，拉近师生关系；借助语言学习软件，开展语言竞赛；制作中华文化手工艺品等等。刘询教授在其《对外汉语教学引论》的研究中，对汉语教学问题进行了讲述，就此提出，汉语教师需要从现实情况出发，对差异化的教学方法进行灵活、合理的选用，面对不同教学对象，教师应在不同的教学阶段根据不同的教学目的恰当运用教学法。通过分析可见，汉语口语教师从泰国学生的性格及学习特征出发，对最佳的教学方法进行选用，力求在教学工作中获得良好的效果。

二、教学语言环境

语言环境对于实现交际的作用是非常重要的。尤其是对那些在非目的语环境下的初级学生而言，其掌握了很少的汉语知识，其汉语交际能力的培养，汉语交际技能的训练，难度是相当大的。在教学质量及效率提升方面，交际策略这种新型教学模式发挥出了极大的作用。口语交流期间，不可避免的会出现语言输入及输出。语言输入比输出更为靠前。学生想要顺利“输出”，离不开畅通的输入渠道。首先，“输入”时，对特定情境进行创设，对真实语料进行选用，帮助学生实现知识的成功接收，深度理解和灵活运用。其次，对学生情况进行全面了解，对课堂情况进行精准预判，帮助学生对话料意义进行深刻体会，为其知识记忆提供便利。对与学生现实生活情景相贴切的对话进行选用，学生对此类内容的接受度较高，其注意力得以集中，积极性得以调动。

（一）立足交际现状，在课堂教学中指导交际方法

口语交际是人们在现实交际活动中所表现的出来的听话、说话能力，是人们彼此传递信息，交流情感和思想沟通的言语活动。在交际活动中 其对口语表达信息传递和说话技巧等内容都给予了重点关注。换句话说来讲，在汉语核心素养构成单元中，口语交际这一言语训练形式处于较高的层级，此教学策略及方式比较特殊，单单依靠学生的毫无目的的学习和自行认知，掌握不了其中的精髓和奥妙的。所以，对于初次接触口语交际学习的学生而言，教师一定要引导学生对口语交际有正确的认识，立足学生的交际现状，在课堂教学中指导交际方法，一步步将学生领进口语交际的大门。

以《我说你做》汉语口语交际教学为例，这是高校阶段第一个重要的口语交际教学的内容。对于起始阶段的学生，那就从指导起始阶段的口语交际方法开始。在《我说你做》口语交际中提出了“大家共同做游戏：一人发布信号，其他人听从信号发出相应动作”的要求。“请抬起一条腿”。注意事项是“把铅笔放到文具盒里，把书合上，然后坐端正”。提醒大家“说话声音要洪亮，必须能够被别人

听清。对别人所说的话要认真听”。从上述的交际内容出发，结合当堂学生的学情特点，教师要将“做”和“说”密切贯穿于教学始终，以“做”为教学的重要媒介，既要让学生爱上“做”——在游戏中调动学生的学习热情，更要让学生能将“做”的经过“说”出来、“说”清楚。与此同时，当学生“说”的时候，教师还要有意识地对学生的进行引导，让其对口语交际中的“说”“听”细节给予重点关注，将“说”的价值充分彰显出来，为口语交际教学目标的达成奠定坚实基础。

口语交际不同于口头表达，是汉语学科核心素养中的重要组成部分，其在实际交际过程中有不少学问和技巧。无论是起始阶段的学生，还是趋于成熟阶段的学生，根据他们的交际现状指导相应的交际方法，都是口语交际教学必不可少的手段。

（二）营造交际情境，在生活场景中开展口语交际

任何一种语言的学习都少不了具体的语言环境。尤其是作为一种在人际交往中极其重要的交际形式，汉语口语的学习更是如此。它是汉语课程工具性的重要体现，更是学生汉语核心素养的重要体现，它的习得是从具体的语言实践中来，它的运用是要回归到具体的语言实践中去。所以，这种实践性很强的语言训练形式，能够营造出真实的交际情境，并在生活场景中开展汉语口语交际是学习汉语口语的基本要求。

以《商量》汉语口语交际教学为例。说到“商量”，在生活中的运用不胜枚举。可以说，这是一篇典型的密切联系生活实际的口语交际内容。为了让学生更好地明确本次口语交际的教学内容，教师应列举一个“商量”的范例，即小丽与同学商量调换上课的时间，一问一答，情境真实，条理清晰，把二人商量的整个经过展现了出来，一下子拉近了教材与学生的距离。紧接着，教师可以营造两个生活情境，即①向同学借的书没有看完，想再多借几天。②讨论下课以后去哪里吃饭。让同学们结合这两个情境商量着说一说。其实，这两个情境中的内容或者与之相似的内容，绝大部分学生都曾经遇到过，想要商量出个结果应该不是难事，但是这里最为重要的是有了这些情境的加入，让学生间的口语交际有了真实对话的基础，他们商量的内容或许真的是在自己生活中曾经发生过的，即便没有发生在自己身上，这些商量的内容或许也能在自己今后的生活中得到运用，这正是汉语口语学习的现实价值和意义。

（三）强化交际训练，在交际互动中培养必备品格

语言这种交际工具在现实生活中是必不可少的，这是语言根本属性的一种体现。就汉语口语交际活动来看，其是为了帮助学生运用汉语顺利的开展人际沟通

并自由的参与到社交活动中。关注交际形式，强化交际训练，凸显交际素养，这已成为了口语交际彰显汉语本质属性的重要媒介，不断促进学生汉语核心素养的提升和必备品格的培养。

在《名字里的故事》这一交际案例，交际内容与学生的现实生活非常贴近。名字故事的讲述，能够调动学生参与的积极性。在教学时，教师始终聚焦“交际”二字，为学生创设更多的交际和互动空间是本次汉语口语交际教学的关键所在。围绕“交际”，利用课后预习提前布置学生了解自己名字里的故事，虽然缺少了课堂展示的平台，但是依旧秉承着交际策略教学模式的主线，让学生在广阔的生活大舞台上磨练交际本领；围绕“交际”，利用课堂小组交流自己名字里的故事，为学生提供一个小范围的交际和互动平台。参与人数少和非正式等诸多优势，让学生能够自由的交际和互动，交际的内容更加优质，全面提升了学生的交际素养；以“交际”为核心，选一名学生对自己名字的由来进行讲述，在全班学生面前反复的进行交际训练，学生更加勇敢，可以生动形象的讲故事给大家听，交际互动期间，汉语素养得到了很好的培养和有效的提升；围绕“交际”，学生也可以给中国朋友说说从同学讲述里知道的新鲜事，别人的事和自己的事，既构建了交际话题又设置了交际任务；围绕“交际”，整节课学生碰撞出思维的火花，体现出学生汉语口语表达能力和技巧，彰显出学生口语交际能力提升和发展的必备品格。

口语交际，既要注重口头表达，更要强化交际训练。聚焦汉语学科核心素养，关注口语交际中的交际策略，让学生在具体的交际中能够礼貌、得体、顺畅地进行人际沟通和社会交往，在潜移默化中提高学生的口语交际策略能力，不断促进学生必备品格的提升和培养。

（四）指向交际实践，在实际运用中提升关键能力

《义务教育汉语课程标准（2011年版）》指出，对于人类而言，语言文字属于必不可少的交际工具及信息载体，属于人类文化的核心构成单元。应在现实的生活、工作和学习中运用语言文字，通过听说读写等活动的组织和开展，对人的交际能力进行培养和提升。口语交际与语言文字的交际作用比较相似，为人类交际提供服务，发展了其汉语交际能力。

以《请教》汉语口语交际教学为例，这是一个极富生活性和实践性的汉语口语交际话题。生活中经常会遇到不好解决的问题而让人手足无措，如何智慧地解决，确实考验着每一个人。本次汉语口语交际就以“请教”为主题，创设开放性的内容，给学生提供了广阔的口语交际空间。教学活动开展期间，不仅要以教材内容为参考，帮助学生对口语交际的要求和注意事项进行精准把握，最主要的任务还是要落实到具体的交际实践中来。针对教材中提供的问题：“我经常丢三落

四，上课了才发现作业本没有带，春游过程中发现水没带，我该如何是好呢？”学生答道：“让父母帮忙提醒自己。”有学生这样解决：“写个小纸条，放在显眼的地方，随时提醒自己。”还有学生这样解决：“准备作业记录本，每天按时记各项作业和任务，上学前检查书包和各种物品，长期下来就能改正这些习惯。”综观以上三种解决方案，随着交际面的铺开和交际实践的进一步深入，学生对问题的思考和解决方案的提出也会不断趋于成熟，潜移默化中汉语实际运用能力也会不断得到提升和发展，随之而来的汉语知识水平和汉语口语技能也必然随之提升，这才真正是口语交际植根于生活实践的价值所在。

交际策略视域下的口语交际教学就是要立足交际现状、营造交际情境、强化交际训练、指向交际实践，不断促进学生交际能力的提升和汉语实际运用能力的发展，最终实现汉语综合素养的全面提升。

三、内容安排

（一）声调先行教学

传统的语音教学往往是先教声母、韵母，然后再教声调，这样学生的注意力就会被吸引到声母、韵母的发音上，对声调的关注不够。和声韵母相比，声调的数量要少得多，只有四个，但从在普通话语音中的作用来看，声调却比声韵母重要得多。所以，语音教学中可以先教声调，让学生把全部注意力放在声调上，便于感知和建立声调范畴，而且先学声调之后，声母和韵母的教学都可以和声调结合起来进行，无疑会增加声调的练习频率，更便于学生声调范畴的建立。

（二）注重形、音、义、调相结合

形指字形，音指音节，义指字义，调指的是声调。正常而言，声调已囊括于音节了，在此，为了将声调教学凸显出来，应该追求形、音、义和调统一。汉字包含了形、音、义三大单元，三者间的联系是相当紧密的。汉语学习必须对形、音、义、调相统一的原则进行严格遵循。据此来看，此种汉语声调教学策略是非常适用的。

（三）在汉泰对比中进行教学

对比辨析教学法的重要运用。重点关注汉语词性的区分，在教学工作中运用既有的研究成果，对泰国学生的偏误点进行预判，对汉语词语特征进行识别和重点把握，有所针对进行教学问题的解决。教学对比，并非侧重于教学过程，一般侧重于结果。在词语给定后，要对学习成果做出对比，并非要通过课堂教学活动将教学对比的过程及步骤展示给学生。教师要让学生明白，汉泰语言的差异比较明显，用词过程中，不可单单依靠对应关系进行问题的化解，应该适度的调

整并改进认知方式，降低母语依赖度。通过运用对比分析法寻找汉泰助动词的相同之处，将两者的共性与个性展开综合研究，将母语的负迁移作用充分发挥出来。举例来讲，初级教学期间，对“会”和“能”这两个能力代表词进行讲授的时候，可将“会”的意思解读为“ได้”，对体能的“能”予以重点解读，可以翻译为“สามารถ”再配以适当的例句，帮助学生二者区别进行深刻理解和精准把握。

在对比过程中发现，声调教学通常是以声调、语调等内容的对比为根基。对比有共时和历时这两种不同的类型。对比教学的出发点主要是为了方便学习者在两种语言之间建立联系，促进他们对于汉语内部特点的理解，但是稍有不慎就会陷入利用泰语相似音替代汉语发音的误区。

要明确哪些是泰国学生学习汉语名词的难点，哪些不是。汉语中不兼类而泰语中兼类的名词，正是泰国学生学习名词时词性偏误产生的症结所在。词性偏误的相当一部分原因还在于，学生仅在概念、意义上对名词有基本的理解，却对其语法功能不甚了解。汉泰语在词性上的对比分析、汉语名词的语法功能的讲解应该在教学中定位为难点。汉语中意义相近但用法有区别而泰语中无别的名词，一定程度上导致了词义偏误的发生。因此汉语教师应充分重视词义讲解，将其定位为教学重点。

1.名词误用为动词

例如：他昨天贼别人的钱。

在泰语中“贼”和“偷”都用一个词表示，既可作名词，又可作动词。但汉语中“贼”是名词。泰语中却是是名词和动词共用，运用过程中未能精心挑选语言形式。在汉语中，“偷”字属于动词，“贼”属于名词，学生对此词进行运用过程中，鉴于母语中并未存在与目的语相对应的词汇，没有办法明确区分目的语中的各词的词性，就此引发了严重的偏误。

2.名词误用为副词

例如：我刚才学汉语半年。

动词后有“半年”这一时量代表词，“刚才”词汇运用后，动词之后不应该再有时量代表词的出现，此时就比较适合用“刚”字。此种情况下，“刚才”应该被“刚”所替代。出现此问题的原因在于，学生对目的语中有着相似意思词语的语法功能差异认识不清，就此产生了极大的偏误。

3.名词和形容词的混用

例如：（1）这个人非常能力。（这个人非常有能力。）

（2）她的皮肤很白色。（她的皮肤很白。）

泰语中，“黑色”和“能力”既是名词，又是形容词，兼类。就误以为汉语

中“黑色”和“能力”也可以作为形容词受程度副词“很”和“非常”修饰，造成病句。

4.形容词误用为名词

例如：希望你每天有快乐。（希望你每天快乐。）

在泰语里，有一些词又是形容词又是名词，兼类。如“快乐”、“美好”、“真实”、“吉利”等。当这些词做名词时，带有宾语的色彩，有特定的定语可对其进行修饰。就泰国学生而言，“快乐”这一汉语形容词往往被当作名词，以宾语的身份出现在句子中，病句由此形成。

5.动词误用为名词

例如：

(1)我去找他的时间，他已经出去了。（我去找他的时候，他已经出去了。）

(2)我每天都用一个小时的时候看书。（我每天都用一个小时的时间看书。）

汉语里的“时候”表示在某一段时间发生什么事情，常组成“……的时候”、“当……的时候”的格式在句中作状语，表示某个行为或某种情况发生的时间。“时间”表示某年、某月、某日、几点、几小时或者几分钟等数量或数字代表词，对某个时间点或某段时间进行描述。对于汉语中的“时候”和“时间”这两个词，在泰语中仅有一个与之相对应的词汇。

在教学活动中，教师应该重点对比汉泰词汇，对学生易发偏误进行总结，做好错误的预防，全方位的讲解知识点，对汉语词汇系统及语法特征进行精准解析。在对泰国学生的汉语学习重难点进行精准把握的基础上，就可以有针对性的进行教学。针对助动词之间的误代偏误率最高，我们可以重点讲解近义助动词的辨析，对精准辨别“会”、“能”等一些表示可能的词汇。“要”的词汇最容易出现误代偏误，应该对此进行重点解说，明确区分其与其它助动词的易混点。带有推测意思的“会”一词也经常被误用，在教学工作中，我们应该重点讲述“会”的第二个义项。

四、教学顺序及方式

在教学顺序设计方面，应该对由易至难、循序渐进的原则进行遵循。汉语口语教学工作中，对由浅及深，稳步推进的规律进行遵守。汉语学习是要经历初中级和高级阶段的，针对每个阶段的汉语学习者进行教学内容的设计和匹配，从现实情况出发，文化讲解必须适度。

对于二语学习初级阶段的学生而言，他们对很多抽象的语法项目都不太熟悉，如果刚开始学习，教师就直接面向学生进行语法知识的讲授，这不仅不利于学生

学习水平的提升，倒是会让学生产生厌烦心理，极大的打击了其外语学习的积极性，在讲授动宾离合词的时候，经常也会出现这种情况。动宾离合词一般出现于初级学习阶段，在与日常生活相关的回话中出现的最多，例如，上课、报名、毕业、洗澡、睡觉等等。当遇到这些词时，尽管教师需要将其特殊性告诉学生并对其扩展形式做出解说，然而想要面向学生展示动宾离合词的所有扩展形式就不太现实了。

在确定语音教学顺序的时候，应该立足于学生的学习特点以及声调难度顺序进行教学，先易后难。目前，在声调教学方面，一、四、二、三的教学顺序得到了多数教师的认可，三声教学占据了最为重要的地位。一声声调高且平，对于泰国学生来说发音相对容易些，可以起到定调的作用；发好第一声之后，有了第一声的音高参照，在此基础上发全降的第四声就比较好把握；这之后再学习第二声的中到高，学生更容易感觉出高低的变化，在此基础上再学降升的第三声。

但事实上，母语有无声调的学习者在对汉语声调难易程度的把握上也不尽相同。据调查，母语有声调的这些学生认为四声最难，一声和二声最简单。因此老师在声调教学中完全可以采用一、二、三、四的顺序。而对于母语无声调的，他们认为三声和二声最难，一声和四声最简单。这时就可以遵循一、四、二、三的教学顺序。

教学顺序由单字到语流。一些学习者对单字调掌握的比较熟练，而在学习双音节或语流过程中，声调偏误的情况时有发生。就现实的话语交流活动来看，应该不间断的逐个发出音节，所以，在语流教学工作中，应该注重声调的学习，语流教学与语调教学都是相当重要的。学生不仅在单字声调方面遭遇了发音问题，在声调连读（也就是变调上）也存在许多问题，比如“一”、“不”的变调，三声的变调，此外还有节拍问题，这些都需要专项讲解。单字声调教学十分重要，是语流教学的基础，但同时我们也不能忽视语流教学。可以使用诗歌韵文、绕口令、歌词等。

其次要适当变通，根据语言运用的实际情况，对发某些音实在有困难的学生适当放宽要求，只要不影响整体交际即可。比如，有的学生发第一声时，起调不够高，整个音值达不到[55]，可能只有[44]或[33]，但保持了高平调的调型，并且这一调型可以让一声与其他几个声调区别开来。这种情况是可以接受的，不必过分苛刻地纠正，应当重点关注语音是否能够被有效理解以及是否能够有效运用于交际过程中。

根据调查数据显示，超过 60%的学生认为在课堂上所学的汉语口语语音偏离了现实生活。声调属于汉语语音的核心构成单元，有升降曲折变化，且具有区

别意义的作用,是汉语语音教学中极为关键的一环。同时在口音数据分析时发现,学生在单独读单字或词语时声调问题不大,一旦到了句子或语篇中就偏误连连。学习汉语的目的是为了交流,而不是当哑巴汉语,因此,日常的口语训练尤为重要,无论是在中国还是泰国,学生都需要一个“多说”的环境,尤其是多与中国人对话。

教学方式要多样化、趣味化。口语教学应当包括画图、手势或肢体语言、听说跟读、课后录音作业等多种形式,此外,音频视频等多媒体的运用也是学生比较喜欢并且认为有效的方式。

根据问卷发现,只有 14.35%的老师会在教学中设计口语语音游戏,但 43.91%的学生认为这一方法是有效的。因此,教师应当对趣味性的教学方法进行灵活选用,将学生学习的兴趣及主动性充分激发出来,综合运用演示、模仿和对比等一些教学方法,在课堂趣味活动的辅助下,提高学生参与度,有针对性的、有效的完成教学任务。还可以采用编歌诀等方法,方便记忆。赵元任先生曾提到,可将一些常用字以歌词的形式引入到经典的音乐作品中。

在教学实践中,既要注重教学方式的多样性和趣味性,也不能忽视对于教学方式有效性的把握。接近 30%的老师会利用母语中的相似发音进行教学,尤其是在本国老师中利用母语进行教学比例高达 63%,但是仅有接近一半比例的学生认为这种方法是有效的。虽然这种方式有助于学生更便捷地掌握汉语语音,但是会影响发音的准确度。

五、教学原则

(一) 尊重学习者的兴趣

根据调查,40%左右的学生比较喜欢中国的历史、舞蹈和美食等内容;75%的学生比较喜欢中国的佛学、书法、功夫和音乐等内容。就此可见,学生们对与本国文化相通的知识具有浓厚的学习兴趣。此外,书法和太极拳文化等内容带有鲜明的中国特色,也极大的引发了泰国学生动机。从音乐领域来看,泰国学生比较崇拜中国明星,因此,他们也很想接触和学习中国音乐。

学习兴趣与学习效果之间存在密切的关系,学习兴趣是学习效果的重要驱动因素之一。尊重学生的学习兴趣能够有效培养学生对学习内容的专注力,使学生保持高度的学习动力和投入度,也会提高学生对于知识的记忆和理解能力。同时,还可以提高学生学习的深度和广度,引导学生自发地去了解相关知识点,以更强的学习欲望去探索更广泛的知识领域,进而培养学生的自主学习意识和独立学习能力。

（二）因时而异，因人而异

泰国高校的教学并不像国内，局限于书本。泰国教师经常会带着孩子们去户外上课，同时，遇上泰国各种节日时，学校也会举行隆重的活动来庆祝。在实际教学实践中，因教学点的特殊性造成某些必要的汉语知识在教材中未能涉及到。因此，对外汉语教师自身对于问题的分析能力就显得极为重要。考虑到几乎每次活动时间都是泰国某个节日，因此在当周的教学内容安排上，笔者建议安排与该活动相关的教学活动，并补充相关的汉语知识。理由有二：首先，对于那些被活动占去中文教学时间的班级来说，也不会导致他们被活动时间占去教材最重要的语言知识的学习。因为我们的文化活动教学与语言教学相比，文化教学是为语言教学服务的；与语言教学相比，文化教学的地位相对较低。那么在个别班级必须被占用去中文课时的情况下，为其他班级安排上相应的文化教学活动，也不会使得个别班级落下语言知识的学习。毕竟，每个班级每周只有6小时口语课。其次，泰国的多数节日，在中国都可以找到类似的。这些节日为中文文化教学提供了绝好的机会。教师尽可以通过对比中泰相关节日，来安排丰富的、适合教学对象年龄特点的文化教学活动。如：母亲节当周，可将教学内容临时调整为：母亲节中文贺卡制作。

汉语初学者对新鲜事物兴趣都比较浓厚，这对于培养他们喜爱汉语的兴趣是很有利的，但做起来并不容易。首先，老师要懂得活跃课堂气氛，应善于组织课堂活动。泰国高校学生比较热衷于“学中做，做中学”的教学方式，他们喜欢在游戏中学习，在互动中练习。其次，在接触汉语的第一年中，尤其是课时安排很少的情况下，尽量以拼音教学为主，适度接触汉字。因为一开始就让他们接触汉字很容易让他们产生畏难情绪。很多学生在学习一段时间后，会主动提出要老师教授汉字，如果他们具备了一定的汉语口语基础，再接触汉字教学会有事半功倍的效果。汉语教学可以从最简单的汉字教起，最好是比较象形的汉字，第一是让他们了解汉字的演变过程，其次是让他们觉得汉字很简单，激发出汉语学习兴趣。尤其是初级口语课堂，是汉语启蒙阶段，这个时期很关键，选取合适的教学方式和教学内容才能保证学生口语学习的动机和效果。

大学一年级的学生的汉语口语课程安排一般是针对汉语专业学生，每周基本上能有六个或以上课时，这样的课时安排对学习汉语比较有利。对于主修汉语的学生来说，老师的首要任务还是让他们先喜欢上汉语，这就要求老师能够活跃课堂氛围，具有足够的亲和力，制定合理的授课安排。除了汉语的学习还应当让他们接触到基础的中国文化知识，进一步了解中国。渐渐地，要加大授课难度，保证合适的教学强度，引导学生逐步改善学习方法。在前期必要的机械性练习的基

础上巩固学生的发音及词汇知识，并向交际性练习进行转变。

此外，泰国学生受母语负迁移的影响，经常会把汉语谓语、宾语的顺序弄混，出现了很多顺序混乱的句子。从语音方面来看，“j、q、x”语音经常发错，“q”音发不出来，二声、三声声调不清，轻声发音不标准。这些问题都是笔者在实际教学中经常遇到的，教师要对无法避免的错误予以理解，就“q”发音来看，不能总盯着错误反复纠正。在课堂互动交际期间，在内容理解不受干扰的情况下，尽量不要将学生思路打乱，教师应先行记录，等学生讲完后，指出并纠正其错误，多多演练，加深学生记忆。

六、课堂教学规划

各部分内容的教学时长可根据学生的具体水平进行安排。学生的汉语口语基础不同，教学的重点也应当有所侧重。例如，母语有声调的学生他们相对而言更容易适应汉语的声调，普遍1-2周就可以学会，有的甚至1-2课时就能掌握；然而母语无声调的学生，他们初次接触声调，因此会投入更多的时间来适应，一般来说1-2个月是正常时间，有的语言天赋强的只需1-2周，还有的则是贯穿始终。所以，针对不同的学生群体采取恰当的教学时间很有必要。

同时，声调教学并不应该仅仅限于教学的初级阶段，而是应当贯穿始终。声调在语流中的变化较为复杂，例如“回来(huí lái)”的“来”本来是阳平，但是到了句子“我从那边回来了(huí lái le)”中却变成了轻声，又如“脊(jǐ)”是上声，但是在“里脊(lǐ jǐ)”中却成了轻声。因此即便是到了中高级阶段的词汇和语法教学中也不能忽视对声调的教学。

学生每次课吸收的知识是有限的。所以每次课的合理安排是很有重要的。每次课的前半段学生的思维是最活跃的，是教授新课的最佳时段，应充分利用，四五分钟后学生开始疲倦，就应该转向课堂活动，或者边讲边练。

第二节 交际策略教学应注意的问题

一、避免石化现象

Selinker 曾指出，交际策略是产生中介语石化的重要诱因。在 Ellis 看来，“交际策略的过度运用将对学生知识的习得产生限制和阻碍。”以上分析显示出，交际策略的运用可以保持交际渠道的畅通，使交际者运用有限的知识来服务交际。然而，成功运用交际策略之后，如果基本上已经达到了我们的交际目的，学生会就此感到满足，其学习动力就会减弱，甚至完全停止学习，从而导致语言石化的

产生。

因此，为了更有效地发挥交际策略教学的积极作用，避免因交际策略的运用而引发石化问题，在教学工作中，教师的核心关注点应该是：

第一，引导学生对交际策略进行灵活，合理的运用，并尽量少用减缩策略。交际策略教学的目的是为了提高学生运用交际策略解决交际困难的意识和能力，而不是为了让学生盲目地使用交际策略。因此，在教学中，教师应着重对学生强调：要根据交际的需要恰当地运用各类交际策略，做到适时适度；切莫乱用或滥用。交际策略的不恰当运用最终可能导致交际的失败甚至语言水平的停滞不前。这一点，教师尤其应在第一阶段的范例分析及后期的讨论与点评中作必要的提示和强调，以让学生明白怎样才是适时，如何才能适度。另外，引导学生尽量少用减缩策略。成就策略是学习者充分运用目的语设法解决理解或表达的困难，因而可以促进外语的习得，有助于提高学生的语言能力。而减缩策略的运用，则是消极的回避，一般不会产生习得。

因此，减缩策略是在迫不得已的情况下而使用的解决问题的方法；而减缩策略的滥用，则因其消极性的反复回避，更容易导致学习惰性的形成与语言石化现象的产生。

2. 引导学生重视成功运用交际策略后对新知识的学习。为了避免语言石化现象的产生，教师还应引导学生重视成功运用交际策略后对新知识的学习。

首先，是对于学生在各类成就策略的成功运用方面。比如上文所提及的学生成功运用转述策略表达“总理”（premier）一例，教师首先应肯定学生对交际策略的恰当运用，而更重要的是，应要求学生续后要及时通过查词典等途径掌握其相应的用法及解释。

其次，对于学生于各类减缩策略的成功运用尤应如此。例如，在交际中，学生由于对电影方面的信息了解很少，且对相关的话题语块如“制片人、配角、情节”等汉语表达也不熟悉，而成功地运用了回避策略，改变交谈话题。对此，教师应鼓励这位学生要在后续的学习中加强对电影方面信息的了解，并掌握相关的话题语块，而不要因为回避策略的成功运用就不重视新知识的学习。

惟有这样，才能避免因交际策略的成功运用导致语言石化现象的产生。

二、尊重差异

泰国高校课堂和我们国内课堂也有许多不同之处，泰国课堂氛围非常轻松，学生不像我们想象中的乖巧，泰国提倡快乐、鼓励教学。因此中国籍的汉语口语教师，需要转变观念，选择适合泰国课堂的教学方法。

但是由于泰文跟中文的差异，老师在教学时要多思考如何教学生去学习汉字；泰国学生不喜欢写作业，但是喜欢做手工，唱歌跳舞，非常爱表现，可能也有文化的原因；如果大家以后有机会到泰国任教，会发现活动时间比学习时间还要多，因此我们的教学要更加的高效。

此外，关于礼仪方面，初次见面，我们可以握手与学生认识；教学方面，我们应该根据每一个单一内容设置教学任务，例如颜色，我们可以安排少一些颜色多一些单词，增加词汇量。在文化内容教学中不必要求学生对中国文化有多么深入的了解，而是强调学生的体验和感受。课堂上也可以安排一些互动小游戏，但要把握好度，避免课堂纪律失控，这样整个班级才能统一起来，所以在泰国做中文教师需要极大的耐心。

要学好本专业的知识，如现代汉语、教育学、心理学、课堂组织与管理等课程是开展汉语教学的基础，重视教学理论课程的学习。另外，还要学习教学技巧，抓住教学实践机会将理论应用为实践，提高专业素质。课外应当多关注本专业的前沿动态，阅读有关泰国汉语教学方面的文章，提前了解泰国汉语教学工作的实际情况。也可以通过网络观看其他汉语教师是如何教授汉语的，借鉴他人的经验应用到实际教学当中。

三、词语释义力求准确、适度

因为不同语言的对应词在词义范围，情感和语境等方面的差异是非常明显的。就“A”和“B”两词来看，要是教师仅参照教材来翻译词语，对学生说，“A”即“B”，“B”就是“A”，这就犯了循环释义的毛病。教师应该对学生的汉语水平有一个总体的了解，借助于学生既有知识来解读词语，语言精炼，对事物的本质进行精准把握。

解释过程中，引导学生消化各种知识并清晰的辨别各个知识点，从词义所概括重点、使用习惯、情感色彩和适用范围等方面出发，以便更好地区分不同词汇。

四、提高词汇的使用率和再现率

纵观国内外课堂教学活动，学生在课上所学单词，在课后一般都无法得到妥当的运用，单词使用和再现的可能性并不大，记忆难度却相当大。就此情况来看，教师在课堂教学中，可借助于学生已经掌握的词汇进行教学工作的组织和开展，尽可能高频次的运用所学词汇，与这些词汇高频次接触，进而实现记忆难度的降低，为学生的单词记忆提供辅助与支持。

五、其他方面

口语教学过程中，应严格遵循真实性原则，文化内容的拓展必须具备可靠依据。教师应该尽可能的了解学生的母语文化，对其价值观、信仰和行为习惯等内容有一个总体的把握，在讲解知识过程中，对学生的接受和运用能力进行重点培养，让学生易于接受新知识，灵活运用新知识。



第六章 基于交际策略理论的课后任务布置及考评方法

课后作业布置是巩固和拓展课堂所学的知识技能的必要手段,能够指导学生在课后自主地进行语言练习和交际实践。同时,通过课后任务的完成情况,教师也能够对学生的知识掌握情况和学习情况有准确、全面的了解。此外,将课后任务的反馈信息纳入到学生动态化的考评系统中,能够完善考核形式,更加动态化的反映出学生的口语学习过程和进步情况,能够对学生口语课的学习成果进行更客观、准确的监测。

由于受传统教育思想的影响,就泰国高校现有课程考试制度来看,汉语口语课考试的观念比较陈旧、目标不明确、范围较窄、内容不够新鲜,缺乏多样化的形式和丰富的评分标准、反馈不足,不利于学生自主学习意识的养成和汉语交际能力的发展。交际策略教学模式下的考核应当以发展语言思维和语言交际能力为目标,以语言综合应用能力的培养为核心,全面、科学且客观的考评学生的学习过程,对学生的学习效果进行精准评价,增强其学习的自主性,推动其口语能力的提升,促进其交际策略意识的树立和强化,让学生能够充分满足社会的现实发展需求,助推汉语初级口语课教学质量的改善和教改工作的开展。

在交际策略理论指引下所创建的课程考核模式应遵循这样一种思路:在改革考核模式的基础上,将学生的学习主动性及积极性充分激发出来,推动其交际能力的提升,引导其借助于所学知识及技能对汉语交际过程中实际问题进行解决,培养其综合素养和语言能力。本章节将从课后任务布置和学习成果考评两个方面展开叙述。

第一节 课后任务布置

课后任务的布置是汉语初级口语课非常重要的环节,能够对课堂教学未及之处进行补充,能够很大程度上缓解因课堂授课时间有限而造成的口语练习时间不足等问题。同时也便于教师对各个学生的口语学习情况进行实时考察,在了解口语学习中存在的问题的同时也能够为每个学生提供针对性的建议。

一、课后任务布置的基本原则

(一) 设置动态性的任务目标

教师在设计课后任务时,应充分分析任务达成所需要用到语言知识项目和语言技能项目,同时也应对交际策略的使用情况进行预先评估。任务的布置应该有所侧重,应根据学生的具体能力和学习进度进行阶段性的调整,进而实现动态性

特征。

课后任务的布置应目标明确，进行阶段性的层级分布，作业应该明确指出学生在现阶段需要掌握的语言知识以及需要达到的交际目标，例如：本课的重点词汇有哪些；哪些词汇需要识记；哪些词汇需要掌握用法；哪些词汇需要进行联想和拓展；哪些词汇之间应当建立联系；哪些句型需要重点操练；哪些语法点需要举例说明；哪些课文内容需要记忆；哪些语言项目需要学会灵活运用。同时也应当明确学生在现有基础上应采用哪些语言技能完成交际任务，在交际任务中可以综合运用哪些交际策略来辅助交际的顺利开展，以便学生能够有针对性地进行练习和学习。

同时，作业应为学生划定动态性、阶段性的语言知识运用范围，明确指出学生在当前阶段需要运用的语言知识有哪些，需要采用何种交际手段，完成作业的一般性途径和方法，教师将以哪些标准进行评测，即“做什么”、“怎么做”、“做到什么程度”。在布置课后交际任务时，教师应给学生说明交际任务的具体要求，包括语言知识要求、交际策略要求、采用何种交际形式、交际中应该覆盖的信息点、交际中应注意的事项以及达成哪些交际目的，以便对学生的交际活动进行规范。同时也应当根据学生的学习进度和学习效果对课后任务目标进行动态化的调整和设计，在不同阶段采用针对性的作业内容和交际任务类型。

（二）以交际策略为主线设计多样化任务形式

课后任务的布置应根据学生的学习偏好进行多样化的形式设计，也应与具体的教学目标进行有效匹配，并使之满足交际策略运用的必要条件。不同的课后任务有不同的培养侧重点，应通过不同的任务形式锻炼学生的各项语言技能，以便学生能够在不同的交际情境中练习和应用语言知识和交际技能。

课后任务的多样性主要体现在作业的媒介形式、任务类型、活动形式等方面。口语课的课后作业可以综合运用纸质作业、电子作业、语音作业、视频作业、图形作业、手工作业、交际活动作业等媒介形式，并结合表达任务、理解任务、协商任务、沟通任务、协作任务、文化体验任务等具体的类型，以游戏、手工、采访、猜词释词、小组讨论、演示、交流活动、实地走访等具体的形式进行开展。在此过程中学生能够通过真实性的交际实践活动培养交际策略意识，提升交际策略的使用能力，并加深对交际策略的理解。同时，交际策略的有效运用也能促进作业任务布置的交际性，保障学生能够在具体的语境中充分发挥表达、理解、协商等必要的口语能力从而达成话语意义建构和信息的传递。

对于泰国高校的汉语学习者来说，多样化的作业形式能够有效激发学生完成作业的热情和动力，能够给他们带来持续的新鲜感，能够引发学生的好奇心，带

给他们新奇的体验。单一枯燥的作业形式往往会引起学生的厌倦，给学生带来不必要的心理压力。同时我们也应注意到，不同的学生有着不同的学习偏好，如果长期采用某部分学生厌倦的作业形式，会造成这部分学生的厌学心理，进而影响他们的口语学习成效，而以交际策略为主线进行多样化的任务布置能够有效避免这种情况的发生，并在一定程度上实现任务布置的个性化和针对性。

学生在今后的学习和生活中将遇到的交际场景会比较复杂，学生需要具备在各种场景中合理、恰当地使用汉语进行交际的能力，因此，课后作业布置也必须从学生的真实交际需求出发，重视学生的口语交际过程，针对不同的交际场景选用合理的交际策略，进而培养出学生汉语口语初级阶段应掌握的提问、协商、讨论和总结的能力。

（三）综合运用交际策略增强课后任务的交互性

基于交际策略理论的课后任务布置的核心是交际。在真实的语言交际中交际参与者通过交互行为进行互动、传递信息和共同构建意义。语言交际的交互性是语言交际成功的关键因素，它能够促进交际各方之间的理解和合作，并为信息传递和意义构建提供了基础。课后任务的布置必须立足于交际行为的基本原则，培养学生真实的交际能力，而交际策略理论可以在很大程度上解决交互中出现的困境和问题，能够提升交互的效果，保障交互的顺畅，进而增强课后任务布置的交互性。汉语初级口语作业布置的交互性体现在四个方面：

1. 学生必须通过交际活动的互动性关系完成作业任务。交际行为不仅是单方面的信息传递，而是涉及到互动、互相影响和影响对方的过程。学生在完成课后任务的时候需要针对特定的交际对象，采用合适的语音、语调、语气、语体、语境进行互动、交流、沟通，与交际对象展开有效地交流、协调与合作，并以此来完成交际任务。

2. 交际双方之间需要存在信息差，需要通过意义协商来完成交际。交际双方存在信息差是交际活动真实性的一个重要体现，也是学生真实语言交际和“表演式”交际的重要区别特征。如果交际双方都已经完全了解对方的“对话剧本”，那就无法有效锻炼学生的交际策略能力和交际意识。

3. 学生必须对交际过程中的语言信息充分理解，并准确给出反馈。交互性必须基于相互理解、相互配合的基础之上，交际行为不仅是信息的发出，也需要对方的理解和反馈。学生需要在交流中不断进行信息的传递和确认，以确保信息的准确性和有效性。

4. 学生必须保障交际活动能够顺利开展。在交际中要求学生能够以积极、热情、亲和、谦逊的态度与交际对象进行沟通，应随时关注交际对象的感受和态度，

并适时调节交际中使用的语气语调，合理采用回避策略、减缩策略等内容，引导交际在愉快、轻松的氛围下进行。

然而汉语初级学习者往往面临因语言知识匮乏、语言技能短缺而出现的交互困难，难以顺利达成交际目标，这就造成了学生面对交际性任务时不知所措，往往在交际过程中表现得拘谨和慌乱，交际活动也会变得僵硬、呆板。这也使得很多老师在课后任务布置时不得不缩减难度，甚至允许学生提前打好稿子。在此情形下，学生的交际能力难以得到有效锻炼，课后任务布置的交互性也无法得到充分体现。

因此，在课后任务布置时不仅仅应关注任务的交际性，也应鼓励学生综合运用交际策略去克服交际障碍，优化交际过程，深化交际内容，并在交际实践中验证交际策略使用效果，进而提升自身的交际能力。

（四）关注交际过程及时反馈纠正

交际策略教学模式下的互动交际主要强调学生优化交际过程和拓展交际深度，因此可能存在学生在交际过程中语言错误没有得到及时纠正，或者语言知识错误被有意规避的情况。这就需要教师在检查课后作业时做到及时发现学生的错误，并及时指出和纠正。

很多学生在进行汉语口语表达时缺乏信心，不能确定自己的表达是否准确、恰当，且对自身已学到的汉语知识有怀疑、不确定的心理意识，往往因此形成不良的学习心理，影响语言知识的记忆和内化。因此，教师对学生的作业及时给出反馈，对学生作业中正确的部分及时给予肯定，能够有效建立学生的学习信心。

此外，基于交际策略理论的课后任务布置有着灵活性、多样性、交际性的特点，这些特点也可能造成学生在完成作业时对作业的理解产生偏差，可能不能完全遵照教师的要求。因此，教师应当及时检查学生作业的完成情况，把做错的作业及时发回给学生，给学生留出修改的时间，以免耽误学生的学习进度。同时，也应当关注学生的完成课后任务的交际过程，而非仅仅关注交际结果。交际策略理论强调学生的口语表达过程的准确性和有效性，因此教师应综合分析学生在完成课后任务过程中的交际行为以及交际效果，考察学生是否合理、恰当的运用了交际策略，是否符合交际策略使用原则，是否误用了某些交际策略并阻碍了其语言能力的进一步发展。此外，教师也应对学生的交际策略使用情况进行及时的反馈和纠正，避免学生出现语言石化现象。

（五）以交际策略为手段引导自主学习

引导学生自主学习是现代教育中非常重要的一部分。通过培养学生的学习兴趣和动机、增强学生的学习能力、促进学生的终身学习、个性化学习和提高学习

效果，可以帮助学生更好地掌握知识和技能，提高他们的学习效果和成就感，从而为未来的职业发展和个人成长打下坚实的基础。基于交际策略理论的课后作业布置应当从以下几个方面进行设计：

1. 引导学生自主思考和总结：在布置口语课教学课后任务时，应当考虑作业形式是否能够有效引导学生自主思考并总结所学的知识内容，让学生能够对当堂课的学习内容进行整理和归纳，能够发现自己汉语知识能力方面的欠缺，让学生在自我思考和总结中提高语言水平和自主学习能力。在课后任务中引导学生合理运用交际策略能够让学生对自身的语言知识掌握情况有一个整体性的了解，通过反思交际过程中遇到的困境以及采用了哪些有效的方法来解决交际障碍，能够有效引导学生自主思考，能够让学生更为清晰地认识到自己还有哪些语言知识和语言技能需要进一步学习和发展。

2. 提供个性化的学习建议：在布置作业时，根据学生的学习情况和学习习惯布置相应的交际任务，并给出具体的学习建议，明确指出学生需要在哪些方面进一步提高，需要针对哪些能力进一步强化。在学生完成课后作业后，应及时给予个性化的学习建议和反馈。通过对学生交际策略的使用情况和效果进行分析和讲解，帮助学生发现自己的学习问题和不足，提高学生的自主学习能力。

3. 建立个性化的学习目标和计划：在口语教学中，可以与学生共同协商帮助学生建立阶段性的学习计划和目标，让学生在自主学习的过程中更有目标性和计划性。而个性化的学习目标和计划的制定不能仅仅从语言知识和技能的角度进行探察，还应该根据学生交际策略的使用情况分析其交际偏好及交际习惯，以达成有效汉语交际为标准，以提高实际交际能力为目的，帮助学生建立个性化的学习目标和较为具体、明确的学习计划。养成学生自主学习习惯需要教师有针对性地进行引导和指导，以交际策略为必要手段，以交际实践为考察形式，激发学生的学习兴趣和学习的能力，提高学生的学习效果和学习成果。

二、课后任务的主要形式

（一）语言知识任务

语言知识在语言教学中具有重要的地位，它是语言学习的基础和核心，对于学习者的语言能力和语言水平有着关键性的影响。语言知识包括语法、词汇、语音等方面的知识，是语言学习的基础。学生需要通过掌握和运用语言知识，才能够理解和运用汉语。教师应该根据学生的程度和需求，针对性地进行语法、词汇、语音等方面的课后任务布置。语言知识是语言交际的基础，只有掌握了语法、词汇、语音等知识，才能够进行有效的语言交际。学生需要通过语言知识的学习和

运用，才能够进行有效的汉语语言交际。

布置语言知识任务时应重视发挥学生的学习自主性，将语言知识与具体的活动形式结合起来，而非单纯地去背单词、读课文、学语法，或者做课后习题，应采用跟读、速读、听后复述、语段表达等主要形式，同时还需要加入一些竞赛和趣味性的内容元素。

例如，在锻炼学生口语发音阶段，可以引入语音输入技术，借助“讯飞语记”软件或百度、搜狗等输入法软件来检测学生口语发音的清晰度和流畅度。可以通过对比语言输入转化出的文本内容让学生更直观地了解到自己发音方面存在哪些问题，能够即时反馈出学生的发音状况，并且还能够方便学生后期进行不断地操练和修正。

（二）口语交际任务

口语交际是指交际双方通过口语语言进行的交流和互动，包括说话、倾听、理解和回应等过程，是人们进行日常交往和社交活动中最常用的语言形式之一。泰国高校的初级口语课必须重视学生使用汉语进行口语交际的实际能力，在布置课后学习任务的时候，必须体现交际任务的特性。在设计口语交际任务时需要关注任务中体现的实时性、交互性、上下文依赖性、多样性，同时也需要强调语音、语调、肢体语言和交际场景等因素对交际过程的辅助作用。

以“兴趣和爱好”这一交际话题为例，分角色读课文显然无法实现交际过程中的实时性和上下文依赖性，语段表达也无法实现交际过程的交互性，因此，该部分的交际任务布置应当考虑到学生的实际交际需求，以学生的真实生活场景为依托，可以采用调查、访谈等形式进行。可以要求学生与同学、家人或中国朋友进行信息交换，了解他们的兴趣和爱好，并在交际过程中有效使用交际策略，对与话题相关性较低的内容进行有效回避，减缩词汇、句型和语法中难以理解的部分，并发挥有效的求助策略，借助网络、图片等工具辅助交际的顺利进行。

以“包饺子”这一话题为例，学生可以通过看相关视频了解饺子的制作过程，遇到无法理解的语言内容，可以通过观察视频中的实物、动作进而掌握饺子和面、调馅、擀皮、包饺子的技巧，充分发挥非语言交际策略在辅助理解方面的作用，学会包饺子的基本流程和手法。在语言输出环节，可以让学生教授他人如何包饺子，要求学生既要提前准备好必要的词汇和句型，又要能够对可能出现的交际障碍进行预先判断，并设计好可以有效采用的交际策略项目，从而借助语言知识技能和必要的交际策略手段展开交际。社会实践任务

（三）社会实践任务

语言文化的学习离不开必要的社会实践，社会实践能够指导学生的汉语学习

方向，并考察学生的汉语学习成果。口语社会实践任务是指通过参与社会实践活动，让学生在真实的社会语言环境中进行口语交际训练，提高学生的口语交际能力。泰国高校学生汉语口语教学的目的是培养学生在社会交往中准确、恰当使用汉语进行口语交际的能力，因而课后任务的布置不能仅仅局限于课堂环境，应与社会交际环境相结合，通过找中文语伴、采访、指路、在中文餐厅点菜、走访当地唐人街等具体的社会实践任务来切实提高学生的汉语使用能力和交际策略能力。

泰国学生在学习口语的初级阶段，常常会遇到缺乏必要语言环境的问题，往往是课堂上学到的语言知识和汉语技能无法应用于实践，影响了学生进一步提高汉语水平的意愿和动机。在课后作业布置时，教师应充分考虑当地的社会语言环境，结合当地的中文社会实践项目调查高校的中国留学生情况、社区服务情况，考虑哪些社会实践任务可以组织学生参加，在社会实践中学生有能力完成哪些项目，需要哪些必要的支持和帮助，可能遇到哪些具体的障碍和困难。并在此基础上为学生布置合理的社会实践任务。

（四）文化体验任务

文化体验是指二语学习者通过参与文化活动，深入了解目的语所处的文化环境，从而增强对目的语的理解与运用能力。文化体验是汉语口语教学中的一项重要任务，它可以帮助学生更好地了解中国文化，增强对汉语口语的兴趣和学习动力，同时也可以提高学生的跨文化交际能力。泰国高校的学生与赴华留学生不同，在中国文化的体验上相对比较匮乏，绝大多数的学生没有去过中国，对中国的语言、习俗、礼仪等方面了解不够，对中国人的性格特点、口语表达习惯、思维方式、交际习惯等方面缺乏直接的感受，因此，文化体验任务就显得非常必要。

从泰国高校学生所处的社会文化环境来看，接触中国文化主要有以下途径：

1. 华人社区。在泰国有很多华人社区，这些社区聚集了很多中国移民和留学生，形成了具有浓厚中国文化氛围的社会群体，这些社区经常会举办各种中国传统文化活动，如春节、中秋节等，同时也是各种中文培训学校和文化机构的聚集地。泰国曼谷比较有名的华人社区有唐人街、辉煌商贸街、博仁大学等地。

2. 中文媒体：泰国有许多中文媒体，如报纸、杂志、微信公众号、Facebook 主页、TikTok 软件等，这些媒体主要面向旅泰华人，报道中泰两国的时政、新闻和文化现象，同时也会介绍一些中国传统文化和风俗，非常方便泰国学生接触中国文化，了解中泰两国时政信息。影响力较大的中文媒体有泰国 Headlines、泰国网传媒、星暹传媒等。

3. 孔子学院（课堂）和文化中心：孔子学院和文化中心是中国政府在海外设

立的文化机构，旨在推广中华文化和汉语教学，这些机构提供了各种中国文化课程和活动，如汉语教学、中国武术、中国舞蹈、中国画等。截至目前，泰国拥有16所孔子学院，21所各类型孔子课堂，以及1所中国文化中心。泰国的孔子学院一般设立在泰国高校内（勿洞市孔子学院除外），非常方便泰国高校学生进行参观、参与文化活动，是体验中国文化的理想场所。

4.中餐和中国超市：在泰国，有许多中国餐馆和中国超市，这些地方提供了正宗的中国美食和商品，泰国学生可以到这些商铺进行走访和体验，可以尝试用中文点菜，也可以与服务人员或顾客进行汉语交际。

总之，文化体验任务在汉语口语教学中具有重要的意义和作用，它可以帮助学生更好地了解中国文化，接触中文语境，增强学生的学习兴趣和学习动力，提高学生的跨文化交际能力，丰富口语教学内容和形式，增强学生的自信心和自我表达能力。

第二节 学习成果考评

一、学习成果考核的基本原则

（一）交际策略考核与交际任务考核并重

既有研究表明，灵活、合理的运用正确的交际策略可帮助学生实现口语交际能力的有效提升；交际策略运用不当的情况下，将对学生的汉语学习起到负面作用。因此在课后学习任务的布置和学习成果考核的过程中，应当立足于交际任务的达成度，既要关注交际过程中使用了哪些交际策略，又要对交际任务中信息点的覆盖面进行考察，两者结合才能最大程度真实反映学生的汉语口语学习成果。具体方法有以下几点：

- 1.在作业布置中体现交际性和任务性，在作业考察中关注交际策略运用。
- 2.在作业考察中关注任务达成度，强调交际过程中的信息点和流畅度。
- 3.在作业评点中强调交际过程中的语言知识。
- 4.在作业评点中强调交际过程中的交际策略运用。

（二）过程考核与结果考核相结合

传统课程考核模式对结果过分看重，对过程关注不足，期中、期末考试成绩占据了主导地位。然而考试的形式、范围、题量、考试时长等因素都会影响到学生的期末考试成绩，导致现实的教学情况得不到科学、客观和全面的反映。汉语口语教学过程带有明显的持续性和动态性，及时考核是评价教学质量的有效方式，客观地开展学习评价，必须对整个教学过程进行全程跟踪和密切关注，因而

过程考核与结果考核相结合才能实现对对学生整体学习情况的把握和对学生学习效果的考察,方能实现考核的准确性和动态化。

泰国高校初级口语教学的考核的首要目标应该是坚持以过程考核为导向,全程引导、督促,对学生的学习情况进行客观、全面的考察,将过程考核占比适度调高,过程考核与结果考核二合一,实现考评动态化,进而真实反馈学生口语学习过程中出现的问题和整体效果。同时,也应关注学生每次课程的学习成果和学生口语学习的发展情况,结合学生在学习过程中的具体表现,以及作业及出勤情况进行分析,对学生的汉语口语学习情况进行全面掌握。此外,

(三) 语言知识考核与交际能力考核相结合

传统课程考核模式存在“重理论、轻实践”的问题,重视语言知识的考察而忽视了对学生交际能力的考察。对于泰国高校初级口语教学来说,首要的任务是促使学生用汉语进行社会交际,“交际”和“技能”是课程的核心。而传统的考核模式并不能有效反馈出学生这两方面的能力。

当前的口语课学习成果考核主要采用语言知识考核的形式,以发音、词汇、句型、语法等项目为考核标准。教师在评分的时候会根据学生的书写、发音、所记忆的词汇量、语法点的掌握情况进行评分,也有一部分教师会采用读课文、背课文、语段表达、角色扮演等方式进行考核,虽然强调了汉语技能,但是忽视了语言的交互性特征,无法真实反映学生的交际能力。

对于泰国高校的汉语学习者来说,课程分数非常重要,考核形式能起到汉语学习指挥棒的作用。很多学生会非常关注课程的考核评分标准,并按照评分要求去有目的地进行努力。因此,将语言知识考核与交际能力考核相结合有助于明确学生汉语口语学习的方面和目标,督促学生自主提高汉语交际能力。

(四) 课内课外考核并重

就传统的课程考核模式来看,其对学生的课堂知识掌握情况进行了重点考察而对学生课外学习过程的考察不够。泰国高校口语课程应强调培养学生的自主学习能力,要求学生能按要求教师的要求和自己的学习计划在课下有效开展口语交际练习。课外考核应包含三个层面,即汉语学习计划、汉语进步情况、汉语交际实践。

汉语学习计划能够考察出学生是否具有汉语学习的强烈意愿,是否具有完成学习任务的责任心,是否具备汉语学习的良好习惯,是否能够按照计划按部就班地完成既定的学习目标。汉语进步情况主要考察学生的自主学习成效,检查学生在课下学习中是否对课堂知识进行有效拓展,是否在听力理解、口语表达和交际能力方面有所提升。汉语交际实践主要考察学生能够有效应用汉语进行口语交际

和社会实践，是否能够将所学的汉语知识应用于日常生活之中，是否为自己创设了必要的汉语交际环境。

二、学习成果考核的主要手段和评估标准

学习成果考核是指对学生学习成果进行评估和考核的过程，包括对学生在学习过程中所掌握的知识、技能、态度等方面的评估。泰国高校汉语口语学习成果考核应当在以下方面起到推动作用：

其一，准确评估学生学习成果和水平：学习成果考核是对学生汉语口语学习成果和水平的评估，可以客观地反映学生在学习过程中所掌握的语言知识、口语技能和交际能力，为学生提供一个全面、准确的学习评估结果。其二，激发学生学习动力：学习成果考核可以激发学生的汉语口语学习动力和积极性，促使学生更加主动地学习和掌握汉语知识，提高学生的学习成效和学习兴趣。其三，促进学生自我评价和提高：学习成果考核可以让学生对自己的汉语口语学习成果进行自我评价和反思，从而发现自己的不足之处，并加以改进和提高。其四，推动教学改革和提高教学质量：学习成果考核可以帮助教师了解学生的学习情况和学习成果，从而调整教学内容和教学方法，推动教学改革和提高教学质量。其五，评估课程教学质量：学习成果考核可以作为评估课程教学质量的重要指标之一，反映该汉语口语课程在教学方面的实际效果和水平，有助于学校制定更好的教学计划和教学管理制度。

总而言之，学习成果考核具有评估学生学习成果和水平、激发学生学习动力、促进学生自我评价和提高、推动教学改革和提高教学质量、评估课程教学质量等方面的重要性，对于学生的学习、教学改革和提高教学质量都有着重要的作用。具体到泰国高校汉语口语教学领域，笔者认为基于交际策略理论的教学模式的学习成果考核的主要手段和评估标准有以下几个环节：

（一）课内小测

课内小测是指在口语课堂上通过学生对课堂活动的完成情况和参与度进行综合评价的一种手段。通过课内小测可以考察出学生在课堂上的学习状态，并能够及时的了解学生汉语知识水平和技能，方便教师有针对性地调整课堂教学重点和互动活动的具体形式。

课堂小测应当以课堂内交际任务的完成情况为标准，对课堂交际练习环节进行分项目打分，应涵盖语言知识情况、语言技能情况、交际任务完成情况和交际策略使用情况四个方面。

从语言知识情况来说，课堂小测应考察学生对语言知识的掌握情况，分析学

生是否存在语音错误、词汇误用、语法错误等问题。例如，泰国学生在学习口语的过程中常常会将“uo”和“ou”、“ü”和“u”这些音混淆；存在离合词使用不当的问题，出现“帮忙他”、“跳舞了一个小时”等错误；在使用把字句时遗漏核心动词等。语言知识是语言能力的根基，评价学生的口语交际能力必须对其汉语语言知识的进行充分地考察。

从语言技能上来说，课堂小测应注重学生在口语交际过程中语音语调的掌握情况，分析学生在汉语发音方面存在哪些问题。例如：声韵母是否发音清晰准确；停顿和节奏是否恰当；语气、语调是否自然等。其次，还应该对学生语言表达的流畅度进行评分。分析学生汉语表达的过程中是否连贯、流利；是否出现卡顿和不必要的停顿；是否思考时间过长；是否使用必要的连接词使汉语表达更加连贯，让交际对象更容易理解他所表达的信息。此外，也应当关注学生的语速是否均衡、适中。汉语口语初学者往往会出现语速过慢或忽快忽慢的现象。语速不当既会影响学生表达能力的提升，也会造成交际对象的理解障碍。最后，也需分析学生在语言表达中的词汇和句型的难度，避免学生错误使用回避策略，过度使用简单的语言内容表达各类话题。

从交际任务完成的角度上来说，完成交际任务的前提是进行有效的沟通和交流，需要考虑到表达、理解和交际互动三个层面。在表达层面，应考察学生是否准确、清晰地表明了自己的观点和态度，表达的内容是否有逻辑性，是否能够就相关话题展开较为完整的阐述，是否运用了合适的交际策略，是否容易被交际对象所理解。在理解层面上，应考察学生是否能够充分理解交际过程中的话语信息，是否能够利用语境辅助理解，是否能够对不理解的信息内容给予及时反馈。在交际互动层面上，应考察学生是否持有积极主动的交际态度，是否能够对交际对象的观点和态度给予必要的反馈，是否能够运用合适的交际策略保障交际过程的顺利开展，是否采用和合适的交际技巧促进话轮转换。

从交际策略的使用情况角度来说，应重点关注学生交际策略的使用类型，考察交际策略是否对交际产生了积极的促进作用，分析交际策略的使用是否对学生的交际能力发展起到了推动作用。根据前人研究成果我们可以得知，不同的学生在使用交际策略的时候会体现出各自的偏好和特点，交际策略的使用类型也会对学生的口语表达产生或积极或消极的影响，过度地依赖交际策略也会对学生的口语进步产生阻碍。因此，在交际互动中，应及时纠正学生交际策略使用的错误认知和习惯，通过评分或评点的方式对学生的交际策略能力发展进行引导，使学生能够通过掌握交际策略的相关知识和技巧，进而增强学生对交际过程的掌控能力。

（二）课后小测

课后小测是指通过布置课后学习任务对学生的课下自主学习情况进行考察。课后小测的重点应放在学生课下学习成果的测试和学生自主学习习惯的培养两个层面上。

课下学习成果的测试应围绕当次课的教学目标和教学话题进行展开，通过将语言自主练习和汉语交际任务相结合，督促学生对话题相关内容进行预先准备，对课堂所学知识进行巩固和反思，并在此基础上完成汉语交际任务。适合高校汉语初级口语课的课后任务有访谈同学的兴趣和爱好、调查同学的汉语学习经历、询问同学或家人对某件事情的看法和态度、找中文语伴、介绍某家商店或餐厅、问路和指路、协商并制定周末计划或旅行计划、向同伴介绍某一项手工制作的方法和步骤等。

需要注意的事，在口语交际过程中应以使用汉语为基础，并通过采用合适的交际策略方法保障交际过程的顺利实施，并且需要通过交际过程了解到之前所不知道的信息和知识。需要在交际结束后回答以下几个问题：

- 1.通过交际过程，我了解到了哪些信息？
- 2.交际过程中我使用了哪些交际策略，它们的效果如何？
- 3.有哪些语言知识我需要进一步掌握？
- 4.交际过程是否顺畅？造成我交际不畅的因素有哪些？
- 5.在交际过程中有哪些重要的信息点？

同时，也应该对学生的自主学习习惯进行考察和评测，了解学生课下学习的心理状态和动机因素，并且分析学生是否制订了较为详细、具体的学习计划，能否按照学习计划按部就班地进行自主学习和提高。

（三）课后评估

学生的课后评估能够帮助教师了解课堂教学取得的成果和存在的问题，也能够让教师更直观地了解到学生对于课堂教学的接受程度。课后评估可以从以下几个角度进行评测：

1.语言知识自我评估。这一部分可以借鉴《新目标汉语口语课本》中设计的方式，列出当堂课需要掌握的词汇和语法内容，让学生勾选出已经掌握的词汇。然后通过语法句型的指向型测验，告知学生其语法掌握的程度、出现错误的原因以及需要对哪些语法知识进一步复习。

2.情感体验评估。这一部分重点是了解学生在课堂学习中的真实感受，例如：课堂形式是否符合兴趣；在学习过程中是否有愉悦感；在学习过程中是否具有充足的信心；是否获得了预期的收获等。

3.教学建议。这一部分主要收集学生的意见和建议,通过开放式的问题,了解学生对课程教学有哪些创新想法,学生对课程教学有什么具体的感受,学生的哪些学习需求没有被满足等方面的情况。

4.自我评估。这一部分主要考察学生对学习过程中自身学习表现的自我认知情况,并通过一些具体的问题促使学生进行自我反思。主要题目可以设计为:我在课堂上的注意力如何?我是否充分理解了互动交际中的话语信息?我的课堂状态是否足够积极?我应该在哪些方面进一步提高?为保证自我评估的有效性,这部分内容可以让学生自主进行,教师可以不收集相关统计信息。

在这一部分的评估过程中,需要考虑如何保证学生能够真实、客观地进行评价,因此教师不能过分干预和引导,不能有明显的态度倾向,也不能将评估内容与成绩或学生表现进行挂钩,需要让学生了解到任何教学都需要因地制宜、因时制宜、实时调整,从而打消学生的心理负担,建立师生平等交流、共同协商的语言教学环境。

(四) 阶段性测验

阶段性测验能够对教学过程中的阶段性成果进行综合考察。在一个教学周期内(一般为一个学期)可以进行 2-3 次阶段性测验。阶段性测验需要考虑到客观性和准确性,因此考核必须有明确、清晰、可量化的评分标准。初级口语课可以采用 HSKK 口语考试的试题形式,或结合教材的课后习题、课后任务,以便对学生的阶段性发展有一个清晰的认识。

阶段性测验还可以解决因学生汉语水平差异而造成的学习收获不相同,学习进度不一致而无法评价学习效果等方面的问题。很多汉语初级口语课的教师会非常担心出现有部分学生汉语水平相对较高的,但学习态度不够积极,却因为日常测试及期末测试的题目采用固定的难度,造成学期成绩过高且不符合其真实学习进步情况的问题。采用阶段性的客观能力测试,并对比其分数的变化,能够很大程度地反映学生在课程学习中取得的进步和发展。在本人口语教学过程中,在课程前期、中期和后期会进行阶段性测试,将学生的进步情况也列为期末分数评判的一项内容,但考虑到不同水平的学生在取得同样进步幅度的情况下,分值差异可能不尽相同,水平相对较高的学生分数的提升可能不会那么明显。因此,这一部分考核的对学期末总成绩的影响分值不宜过大,应主要以一种激励手段的方式存在。

(五) 期末考核和评估

期末考核和评估应结合高校的课程评价标准和课程培养目标(即 TQF 3)进行设计,应对学生整个学期的学习收获进行客观反映。泰国高校一般可由教师灵活

设计课程的分数结构，主要包括小测成绩、学习表现、期中成绩、期末成绩几个组成部分。限于口语课期末口试考核存在评分标准不容易明确、考察范围不好清晰限定、考察内容的比重难以均衡等问题的客观存在，因此很多教师会取消期末考试，而以平时的口语小测作为最终的成绩的主要来源。

笔者认为，期末考试作为整个学期教学成果考核的重要内容，不应当被放弃，应以最终能力考核的形式对学生的学习成果进行检测，并督促学生在期末考试前做好充分的准备，将以前未充分掌握的知识点和技能提前进行强化，以便在期末口语知识和口语交际任务考核中发挥最佳的状态。

（六）各部分分值占比

结合大学 TQF 3 分值设置标准，以及泰国高校汉语初级口语课教学的实际情况，笔者对期末成绩评定的分值结构进行了设计，以课堂表现、课后任务、进步情况和总体学习成果为评分的四个主要方面。具体如下：

课堂表现占 30%。课堂表现包括学生在课堂口语交际过程中的具体表现及完成交际任务的情况、教师对学生学习状态和考勤情况的评价。

课后任务占 30%。课后任务的分值评定主要依据课后任务的完成情况、学习计划的制定和完成情况、自主学习习惯和能力的培养情况进行综合打分，并提前跟学生介绍这一部分的分值情况和评分标准。

进步情况占 10%。这一部分的分值来源于几次阶段性测试的分值差异，通过数据分析对学生的进步情况进行简单评测。分值比例较低是因为汉语水平不同的学生进步幅度会有差异，为保证评分的客观性，所以适当降低这部分的分值。主要是作为一种激励手段使用。

期末考核占 30%。期末考核可以采用“语言技能+口语交际任务”分项考核的形式。口语交际任务部分应给学生设定一个交际话题，并划定好需要使用的语言知识内容，设定好必要的信息差，通过分析学生在交际过程中语音、词汇、语法、交际效果、交际策略的作用等方面的表现，分项目计分。最后将分数汇总相加，得出期末成绩。

第七章 教学案例

本章节基于前辈学者理论研究的基础之上,探索将交际策略教学模式具体应用到泰国高校初级汉语口语课堂教学中。

第一节 教学案例主观定性评价

一、主题的引入

教师用 PPT 课件展示一张太极拳的图片,向学生发问“这是什么?”学生无法用汉语回答,这个时候只能用泰语将答案说出来,教师未回应,给学生放映太极拳表演视频,进而将“太极拳”一词提出来。

其次,爱好咨询的表达:借助小视频进行太极拳的演示,用汉语向学生发问“你的爱好有哪些?”依据学生答案将句子在黑板上写出来,引导学生朗读句子并做出回答。在教室中运用图片这种直观的表现形式,帮助学生更加全面、深入地了解本课内容,吸引学生注意力,将其学习兴趣激发出来。

二、知识解读

教师将本课中的兴趣、爱好和心情等重难点知识展示给学生。教师先为学生范读,学生跟着老师朗读,教师对学生的错误发音进行纠正,适度的拓展并延伸生词内容。引导学生对近义词、反义词进行学习,用词语进行句子的构造。在反义词和近义词讲述的时候,应该将两个词组放在一起解读,并以图示的形式直观展示给学生,将多个生词组合成完整的句子,通过句子的朗读来完成生词的学习,同时也巩固了词汇学习效果。通过词语操练游戏的组织和开展,为学生提供练习辅助。将“跳舞、太极拳、武术”等生词罗列出来,要求学生对生词关联展开分析,利用生词进行完整句子的构造。参照图片和生词完成造句任务,并开展口语交际活动,将话题引入学生的日常生活,在现实生活语境中检验所学知识。教师开始课文讲解前,要利用学生既有的阅读理解能力来培养并训练其口语表达能力,就实验班学生而言,其阅读能力比听说能力强,教师需要以阅读为突破口,紧抓学生掌握难度小的环节,引导学生边听边学,由听力练习向口语练习过渡,逐步转化,最后成功的讲述出来,通过口语交际练习来巩固教学和学习效果。

三、交际策略运用

本人选取了《谈爱好和运动》的范文,以下为具体步骤:

步骤一：教师将准备工作做足，在电脑上放映课文，以录音、动画的形式将课文内容直观展示给学生。上课过程中，老师向学生发问：“你假期准备去哪儿旅游？对什么最感兴趣？”。这一部分主要采用非语言交际策略、预设语境策略和引导性提问策略，通过综合的手段营造语境，为学生划定本课的话题范围。

步骤二：在全文理解不受干扰的前提下，删除非重点词语，让学生能够重难点词语进行精准把握，进而实现词汇教学效果的巩固。这一部分主要采用形式减缩策略，通过减缩词法和词汇的难度、构成、组合和词形变化来降低理解难度，帮助学生尽快进入口语交际环节。

步骤三：删除课文中的非重点句型，为学生的句型记忆和理解提供帮助。这一部分主要采用句法减缩策略，通过避免或放弃使用交际中学生不熟悉的句型来促成课堂交际的正常进行。

步骤四：鼓励学生对课文大意进行转述，并对教师问题进行作答。在此环节，将“引导性提问”的作用充分发挥出来，运用多样化的提问方式，师生之间相互问答，教师对学生的回答和提问进行辅助和引申，促进话轮转换，帮助学生完成交际过程。所提问题不要求全部源于课文，可扩充少量的课本外内容，问题要足够细化。具体问题：“你今天有哪些安排？谁能够将自己的爱好说一下？艾娜有哪些爱好？大龙对电影感兴趣吗？大卫喜欢做什么？李伟在业余时间有哪些安排？大龙的姐姐喜欢弹钢琴吗？”同时，也要注意对学生的表达进行必要的引导和纠正，例如：“然后呢……”、“还有吗”、“那你呢”、“真的吗”、“她学了多久了”等。

步骤五：教师在小组活动中，对学生进行了5个4人小组的划分。（分组过程汇总，教师应该对资源匹配原则进行重点考虑，把班上汉语水平好的学生分别插入到每一个小组。如此一来，汉语水平高的学生能够带动其他学生，使学生开口率明显提升，差生的焦虑感有所缓解，保障全部学生能够参与到课堂活动中，教学效率会大大提升，交际教学理念方能得到全面践行。小组讨论过程中，学生根据教师布置好交际的任务和目标，进行自由对话，并通过交际活动汇总关键的信息点。小组讨论期间，学生对当堂课的内容有了更深入的理解，同时也能够发现自己语言知识中的不足之处。教师引导学生将语言知识问题进行整理记录，之后全班一起协商讨论，发挥合作策略的优势作用，成功的解决掉学生的语言障碍。

四、操练环节

为了帮助学生顺利融入交际环境，教师先为学生做出示范，围绕课文内容将自己的个人情况讲出来，教师和学生就此展开问答。鉴于学生汉语水平不高，为

了让其能够对教师的意思进行透彻的理解，教师应该在班上挑选一些汉语水平较高的学生，共同为其它学生做出示范，以课文话题内容为核心，引导学生提出相关问题，教师通过作答将语法及例句知识点引出来。

“老师周末喜欢去旅游 / 我经常喝珍珠奶茶 / 我不喜欢玩电脑游戏 / 我对泰国电影非常感兴趣”，引导学生对语法功能进行了解和感知，在预设情景中，参照交际资料，在教师指引下反复操练，如此一来，学生可对相关语言知识的运用有一个更加全面的了解和更为精准的把握。教师慢慢退出引导工作，在练习活动中，学生的主体地位体现出来，就此拓展并延伸原有知识点。教师向学生布置口语练习任务：“问问你的同学们对太极拳感兴趣吗？有学习的想法吗？ / 问一下你的朋友觉得毛笔书法怎么样？是不是很难学？”让学生围绕话题展开口语表达练习。通过听说练习，让学生更加深刻地理解语言知识及相关话题知识。

交际练习为交际策略的运用做好了充足准备。在此环节，教师可对现有交际语境进行充分利用，或创设全新的交际情景，对交际任务进行合理设置，引导学生在现实的交际活动中来运用所学语言知识。师生之间或学生之间立足于现实的教学活动展开讨论并进行问答，按照设定好的交际话题内容和交际任务目标进行信息交流和收集，汇总交际过程中得到的信息点，将交际任务顺利完成，并汇报交际成果。

口语学习的目的在于，在现实的交际场景下，灵活恰当地运用所学知识。通过大量的口语实践过程，学生的交际能力方可得到培养和锻炼。词汇练习过程中，教师给学生划定“书法练习、中文歌演唱、球赛观看”等具体的话题内容，引导学生将自己的喜好表达出来；语法练习过程中，引导学生对“你对.....感兴趣/不感兴趣、下课后你一般会做什么？你以前/现在分别喜欢什么？你以后有哪些愿望？”等句型进行运用，鼓励学生将个人经历或理想勇敢说出来。让学生结为小组，以便都有开口的机会，让学生养成乐于分享自己的观点和看法的习惯，学生遭遇难题后可向老师求助，也可以借助借助网络、手机等工具材料间接求助，这样一来，学生开口率大大提升，其口语交际能力明显增强。

五、交际表达

交际准备工作：教师在电脑上放映中国人日常生活交际方面的音频和视频，让学生观看这些材料，将学生注意力集中起来，对其学习兴趣进行有效激发，鼓励学生对视频中的句子、语气进行模仿，为后续口语学习奠定坚实根基，帮助学生对接内容进行深入理解，将其畏惧心理全面打消。

开放式练习：在口语课堂上，交际策略教学模式占据了极高的地位，在此环

节中能够开展多样化的练习活动，在练习过程中完成各式各样的交际任务。交际教学的核心就此得以展现：立足于现实情境进行语言的运用。教师角色有所转变，在交际引导的基础上，面向学生进行交际情境的创设，并为学生答疑，在口语交际中为学生提供辅助。教师对话题进行挑选时，应该以本课主题为核心，扎根于学生的现实生活。在本堂课中笔者对以下情景进行了创设：

实例一：为学生创造了答疑练习的场景（对同学们的对话案例进行选用）。奕涵与曼文两名学生在对话，曼文对中餐比较感兴趣，向奕涵咨询，附近哪里的中餐馆还不错。二人商量后，决定一起去中餐厅就餐。教师为了帮助学生顺利交际，在黑板写出了“中餐、服务不错、位置、学校周边”等关键交际词。奕涵：周末你有什么安排？曼文：我想要去参加书法培训课程。奕涵：咱们周边中餐馆的你知道在什么位置吗？曼文：和学校相距不远，出校门左转，你沿着路直走就到了。奕涵：味道如何？曼文：还可以吧，服务相当不错。奕涵：太感谢了。曼文：你太客气了。操练过程中，对话顺利完成，可对关键词进行替换，就此将新的对话场景创设出来。

实例二：集中探讨。学生遵照教师指引，围绕特定主题将个人观点发表出来。不限定讨论话题范围，与学生兴趣相符即可，要与学生现实生活相贴近。如此一来，学生的思维和表达能力得到了锻炼，其汉语表达意愿明显增强。讨论的目的在于，通过交际训练培养并提升学生的理解和表达能力，教师并不评价学生的演练结果，仅对其语法错误做出纠正。鉴于泰国学生比较喜欢中国文化和中华才艺，可开展与文化相关的讨论活动。首先，将主题确定下来：你喜欢剪纸吗？讨论尚未开始的时候，教师面向学生进行剪纸视频的放映，此后向学生发问“想学剪纸吗？我们下周学习剪纸、制作宫灯还是中国结呢？”教师将讨论的时间留给学生，引导学生运用所学句式将自己所喜欢的中国文化表达出来。此后，讨论正式开始，教师负责监督整个讨论过程，对学生发言的情况进行认真观察，话语权不能被表现积极的学生完全占有，应该对那些开口困难的学生给予更多的鼓励，以视频、图片和板书等形式来辅助学生发言，必要情况下，学生也可求助于老师。最后，教师做出总结，将讨论期间，某些学生所暴露语音、语法错误明确指出来，通过关键句式的重复来巩固学习效果。泰国高校学生学习汉语时候，对于中国文化相关事物充满好奇和兴趣，那些汉语水平高的学生会向教师发问：“中、泰两国存在哪些文化差异呢？”在电影话题讨论过程中，学生问到：“老师，您对这个电影有兴趣吗？你去过泰国的电影院吗？中、泰两国的电影院一样吗？泰国有很多学生都信奉宗教，中国人周末也去寺庙吗？”也会有学生问老师：“中元节在中

国流行吗？中国的寺庙能够随意进出吗？”。教师应该对学生所提问题给予重视，通过交谈进行素材的搜集，在课堂中引用这些素材，从学生兴趣出发，引导其积极主动的学习汉语。

六、作业安排

在汉语口语教学工作中，运用交际策略教学模式，侧重的是学生汉语使用习惯的培养以及其交际思维的激发。笔者在泰国高校任教期间，在教学工作中灵活运用了该模式，验证了课堂口语交际练习是对学生学习成效进行检验的有效方式。然而在教学工作中，课后任务布置环节同样必不可少。单个话题讲完后，笔者会对课后练习作业和口头作业进行同时布置，让学生在课后分小组交流或和老师交流。为了不让学生感到畏惧，教师应该从学生的汉语能力出发，面向不同学生设置差异化的话题内容，这些内容可以选自于课文，也可自由发挥。教师以学生的表达情况为依据，适度的奖励并鼓励学生。针对那些汉语水平不高，开口难度大的学生，教师要对其给予鼓励，引导其先写出自己想要表达的内容，根据所写内容来朗读，让其不再感到畏惧，这对学生开口率的提升是大有帮助的。本节的教学工作选用了《新目标汉语口语课本1》第九单元的课文内容，适度的拓展并延伸了课本上的教学内容。在现实的课堂教学工作中，笔者重点运用了交际策略教学模式，对交际、情景教学和翻译等教法进行了灵活的选用。教学设计过程中，旧课复习过程中，笔者对图片、PPT等材料进行了大量运用，借此进行情境的创设，并与学生开展互动交际，对所学知识进行复习，将情景教学法的作用充分发挥出来。在讲解生词期间，鉴于学生不具备较高的汉语水平，本人借助于板书、实物、肢体语言等形式引导学生对词语的意思进行正确理解，翻译法和情景法得到了综合运用。语言点和课文讲解期间，本人以提问方式引导学生对课文重点进行精准把握，通过小组活动、开放操练等方式，让学生对课文中的交际情景进行体验，推动了其交际范围的拓展。课文讲解的目的在于，让学生在现实的交际活动中恰当的运用所学知识，课文讲解期间，对口语训练给予重点关注，所以，交际型的教学方法得到广泛的运用。在此环节，除了学生暴露出了严重的语法错误导致交际无法继续，泰语使用过多这两种情况，其它情况下，教师不可将学生的思维打断，在交际方面，给予学生尽可能的鼓励。作业方面，教师对课内交际任务、课外自主学习任务进行同时布置，鼓励学生在现实生活中灵活、熟练的运用汉语知识。

第二节 教学案例定量评价

一、导入主题

教师通过图片展示的方式，对食堂、超市和医院等之前已经学习过的地点名词进行复习，并结合学生生活实际围绕这些地点向学生发问，将本课主题引出。其目的在于，依靠学习者既有认知进行新认知的建构，引导学习者将新学知识和原有知识巧妙的结合起来。此种导入方式能够将学生的知识探索欲望充分激发出来，为学生学习语言知识储备了充足的动力。

二、知识解读

首先，教师向学生发问：“西边在哪儿？”让学生将方位指出来，将“东、西、南、北”这些方位词知识引出来。教师给学生做示范，双手依次向上、向下、向左、向右，将“上下左右”这些方位词引出来，教师最后总结本节课所要学习的方位词，并引导学生读出这些词汇。教师向学生询问“图书馆以西有哪些建筑？”接下来引导学生讲出“邮局位于图书馆以西”，教师将方位坐标图绘制出来，对方位名称进行标注，引导学生将方位正确的找出来。教师根据学生的答案对“A名词+方位词+是B和A在+B的+方位词”的句型进行呈现。

其次，教师向学生发问：“学校内部能找到邮局吗？”就此将“博物馆、足球场和红绿灯”等处所词汇引出来，教师向学生提出要求，让其以“上北下南、左西右东”的方式进行方向的记忆，通过学生的练习和回答，将“A+(方位词/处所词语)+有/没有+N(名词)”句型提出来。最后，教师总结了以上句式，推动学生记忆的巩固和深化，教师在此环节能够全面、深入地讲解出相关语言的形式与功能。

三、学生操练

教师在此环节发挥出了引导性作用，引导学生学习并练习语音、词汇、语法等知识。语音练习：教师将读音和汉字写在词卡的正反两面，面向学生进行汉字部分的展示，对学生的语音掌握情况进行测试。词汇练习：教师将方位词卡预备好，师生共同将训练工作完成。教师将词卡挑出来，学生参照词卡将方位正确指出来，同时在黑板上写出其它词语，学生听从教师口令做动作。此环节营造了一种紧张的气氛，学生都想做对，害怕做错，因而此方式将学生学习的热情充分激发出来。语法练习：教师将平面图准备好，学生通过平面图将相应位置指出来。分组合作，将速度最快，正确率最高的小组评选出来。练习过程中会产生出以下

句型“学校里边有超市 / 图书馆在足球场的西边 / 学校以东边为银行”。学生通过交际练习为今后的交际活动奠定了坚实的根基。教师在此环节应该对现有交际环境进行利用，或对全新交际环境进行创设，对交际任务进行精心设计，引导学生在现实生活中运用所学的语言知识点，从现实的教学情况出发，组织学生讨论并回答相关问题，将交际任务顺利完成。汉语口语学习主要途径是激励学生在现实生活语境中灵活、熟练的运用所学习知识，通过实践，学生的交际能力才能得到真正有效的提升。

四、交际与语言表达

交际准备：交际活动开始前，教师应该首先为学生进行交际情境的创设，引导学生在所创设的情景中，顺畅得表达个人的观点。

交际练习：教师围绕课文主题进行话题的挑选，从学生现实的生活情境出发，选择一些有意思的话题。笔者所创设的情景为：

实例一：结合本课教学主题，引导学生问答问题（同学之间的对话演练）。丽萍有健身的想法，然而其在学校附近找不到健身房，就问经常去健身的静姝。

丽萍：静姝，学校附近有健身房吗？

静姝：有啊。

丽萍：你能够告诉我健身房的地址吗？

静姝：学校向北。

丽萍：和学校之间有很长一段距离吗？

静姝：也就十分钟的路程。

丽萍：太感谢了。

静姝：没事的。

为了帮助学生更好的操练，学生对话完成后，可用商场、书店等场所来替换对话中的关键信息。

实例二：老师对学校周边书店的位置不太熟悉，向班上同学咨询。

老师：月欣，学校附近的书店在哪里呢？

月欣：我可以告诉你，老师。

老师：具体地址是？

月欣：学校东边不远就有家书店。

老师：步行路线能够告诉我吗？

月欣：从学校出门后往东走，红绿灯的旁边是书店。

老师：好的，谢谢。

月欣：不客气。

五、作业安排

此环节侧重于学生语言点的巩固，教师应对课后任务进行精心设计，鼓励学生在交际活动中将作业完成，并运用所学的方位知识对周边事物进行描述。本节的教学工作用到了《新目标汉语口语教材 2》第四单元的课文内容，并适度地拓展并延伸了教学内容。在现实的教学活动中，笔者参照交际理论，通过词语和课文的讲授，面向学生进行方位知识的精准表达示范。口语交际期间，引导学生重点学习并全面把握语言功能，在交际策略辅助下，对交际法的功能为纲原则进行严格遵循。作业布置方面，笔者同时布置了课内知识操练和课外语言实践两类作业，实现汉语知识与现实生活的巧妙结合。

六、实验测评

在整个教学过程中，课堂评估具有反馈和总结的重要价值，不仅能够全面考察教学任务的达成度，同时也对教学方式和方法的有效性进行验证。换言之，既对教学方法的适用性做出了评判，又对此学习成果的达成度进行了验证。由此可见，教学评估是必不可少的。在课堂教学活动的组织和管理过程中，教学评估的作用不容忽视。教师以学生的反馈为依据，对成效及不足做出总结，对教学方法进行改进和创新，进而达成师生意见的统一，教学工作才能达到最佳效果。在评估课堂教学效果时，应该立足于学生现实的课堂表现及课后学习表现，然后根据教学原则、教学目标、教学方法，对课堂教学活动展开全面分析，以此科学地考察学生的学习效果。笔者用了四个月的时间，深入调研了玛希隆大学汉语辅修课的口语教学工作，在交际理论指引下，灵活运用交际策略教学模式，遵照相应的教学原则来进行课堂教学工作的组织和开展，通过以下方面展开了综合化的教学评估：

（一）教师观察

笔者在观察过程中得知，交际策略这种教学模式在学生口语学习方面彰显出了极强的适用性，与学生的生理、心理特征相符合。就实验班学生而言，其课堂表现相当活跃，而刚开始，学生因为害羞，因为怕出错而没有开口的勇气，在长期训练过后，其拥有了极强的表现欲。教师的引导和鼓励，极大的激发了他们的学习热情。然而就对照班学生而言，其学习情况并没有得到明显改善，读写能力比听说能力强，知识学习后无法有效运用。就交际策略这种教学模式来看，其能够让课堂气氛变的更为活跃，推动了学生开口率的全面提升，引导学生积极主动的参与到课堂活动中来，课堂开放度极高，学生愿意为老师提供配合，并有意识地共同推进话题的展开，师生、生生交流更加顺利，更加频繁。交际策略教学模

式运用了一个学期后，实验班以前汉语水平一般的学生，其汉语水平得到了明显的提升；原先汉语水平较高的学生，也表现出了更强的交际能力。举例来讲，学生和老师相遇的时候会问到“老师，你准备哪儿去？/老师，是不是上课很辛苦？”。然而对照班的学生，在课堂上的表现还是相对比较消极、被动，一些学生根本不愿意参加操练。反观实验班学生，其交际意愿明显增强，他们不担心别人会嘲笑自己的错误，课堂表现非常主动，非常积极，能够踊跃发言。就开口率而言，实验班比对照班好很多。

（二）学生反馈

在课堂教学活动中，学生反馈与评价发挥出了极大的作用，教学工作分为教与学这两大部分，学生反馈能够引导教师进行教学方法的调整和改进，帮助教师精准的识别存在的问题与不足，并从现实的学习效果出发，及时地做出弥补。学生反馈体现下以下方面：学生的汉语学习体验、课堂活动满意度、对教师所采用的教学方法的想法、对教学的建议等。如此一来，教师能够对学生的情况有一个及时的了解和全面的把握，能够立足于学生的现实情况对教学策略做出调整，这也刚好符合了以学生为中心的教学理念。讲课结束后，笔者一般会和学生进行交流和沟通，对学生的意见进行收集。通过学生评价进行相关教学调整。就实验班学生现实表现而言，其对中文课非常感兴趣，认为中文课有着轻松、活跃的氛围，课上能够将知识学好，课下积极主动的操练，最终的成绩也会比较高。此外，口语课并没有设置过分繁重的任务，留给学生足够的自主学习和提高的时间。学生通过小组合作就能够顺利的完成个性化的交际任务，培养了学生的合作学习意识。然而对照班学生却觉得，中文教师都运用了同一种上课模式，中文课没意思，课后作业比较单调，也有的学生觉得中文口语不好学，想练习却找不到合适的方法。

（三）成绩测评

成绩测试是对学生本学期课程学习成果进行测定，是对学生汉语水平进行检验的有效方式，能够将学生的语言知识掌握情况直观地反映出来。考试应以会话为主要形式，交际能力在交流活动中能够体现出来，具体表现为理解信息并输出信息的能力，测试过程中，生活性语料是重点考察对象。

在会话测试之外，交际活动也是对学生口语交际能力进行检验的有效方式，教师应该对此检测方式进行全面掌握和灵活运用。交际活动有师生交际和学生间交际之分，主要考察交际参与者是否能够围绕指定话题将交际任务顺利完成，这在听说能力方面对学生提出了相当严苛的要求。

成绩测评一般分平时小测、阶段性测验、期末测验三个时间点，教师应该对学生出勤、课上表现、作业完成度及学习习惯等情况进行综合考量，据此给出学

生一个综合性成绩。测试属于教学评估的核心构成单元。在此期间，应该坚持公平、客观和差异化原则，让汉语水平较差的学生也对此评估方式予以充分认可，不再单单依据期中、期末成绩单次的成绩为主要评分准则。此测评方式相对更为客观、准确。

为了客观的评估学生的学习成效，本人分别评估并对比了对照班和实验班学生的成绩，具体情况可参看下表：

表 4 学生期末成绩评估表

	班级	人数	平均数	标准差	均方差
成绩	1 班	20	74.15	11.548	11.910
	2 班	20	82.75	9.073	9.311

从表中的统计量来看，显示了对两个班级（实验班 2 班和对照班 1 班）的期末成绩，就此展开描述性统计分析。两个班级人数相当，与对照班相比，实验班比对照班呈现出了更好的成绩，在平均值方面，实验班也优于对照班级，就此可见，在采用交际策略教学模式后，有效的提升了实验班成绩。就标准差而言，分析结果显示出：较小的样本标准差意味着样本数据的稳定性较强。实验班的标准差小于对照班，可见实验班的成绩稳定性较强，很少出现大幅度变化。就均方差而言，较小的均方差代表的是更小的波动幅度。对照班的均方差比实验班高出不少，可见对照班成绩呈现出了较大的波动，存在明显的成绩差异。总的来说，在教学工作中引入交际策略模式后，极大的提升了学生的成绩，不同学生之间的成绩差距明显缩小，成绩较为稳定，足以见得，此模式具有较强的实用性和有效性。

笔者在教学实践中坚持理论联系实际，从教学实况出发，设计并运用了交际策略这种新型的教学模式并据此改进了教学形式。从传统的口语教学模式中跳脱出来，更强调教学过程的交际性和趣味性，更加科学、客观的评价了此课程的教学情况。从教学实践角度出发，立足于真实的口语教学工作，对交际策略这种教学模式的运用实效进行验证，在横向对比实验班和对照班的学习成效基础上，将实验结果推导出来。从主观定性及定量研究，均证明了交际策略教学模式在口语教学工作中发挥出了极大的作用。

结 语

一、研究总结

（一）内容总结

在此研究中，从交际理论及交际策略理论视角出发，面向泰国初级阶段口语学习者、教学者实施了访谈并进行了问卷调查，对目前汉语口语教学情况及学生的学习情况展开了客观分析，发现其中存在的问题及成因。在交际策略理论指引下，从现实的汉语口语教学情况出发，针对现有问题，有所针对的开展了教学设计工作，并以教学模式理论为框架，对交际策略理论在泰国汉语教学模式上的应用进行探索，结合泰国的教学实际，从课程设计、教材编纂、师生交际、作业布置及考核等方面提出交际策略应用的具体方案和方法。

（二）创新性总结

本论文的创新点包括以下三个方面：

1.理论创新。论文在梳理前人关于交际策略理论的基础上，对交际策略理论的研究主体进行了扩展：从言语输出者扩展到交际双方；从语言表达中的输出型策略扩展到交际过程中的表达策略及理解策略，并对交际策略的分类进行归纳和细化；对交际策略的定义进一步完善；将交际策略理论和具体的汉语教学实际相结合，进一步发掘并验证交际策略在汉语教学及学生交际能力培养方面的价值和意义。

2.研究方法上的创新。在前人的实证研究中，研究方法方面主要存在四个问题，一是研究样本量过小，样本构成过于复杂，难以有效反映不同群体的交际策略使用差异和共性。二是研究施测环境不够真实、具体，对交际策略运用过程中的相关变量分析不够，且缺乏针对性。三是研究语料的取材为单次的、静止的，不能反映出交际策略使用的动态性变化。四是研究侧重于二语学习者的输出型交际策略的使用情况，对使用效果的评测不够，对交际的达成度和使用者的心理变化、预期成果、情感体验等因素缺乏考察分析。因此，在此研究中，对观察、问卷调研和访谈等方法进行了综合运用，从汉语初级口语教学的现实情境出发，以学期为单位，对高校的汉语教师和学生进行追踪式地考察，除了交际策略的使用情况外，也将探讨对课堂教学主体（教师及学生）、教学材料、教学方式、教学过程、教学效果等方面的阶段性分析和考察的具体方法，从而为本研究提供更充足的理论支撑。

3.研究材料上的创新。前人的研究多采用虚拟语境，设定固定的交际内容，限定交际对象的数量（一对一的形式）。本研究的语料及案例取材于真实的课堂

交际环境，将交际策略的研究放在一个完整的、长期的交际过程中，并把交际双方的喜好、特点、交际方式和交际效果结合起来分析，研究样本量和语料量较为充足，研究结论也会更为真实、具体、客观。

（三）本研究的不足之处

此次研究的数据都来自于本人的亲身实践，不管是从课文的选择还是数据的收集，都经过了较为详细的思考。虽然本文通过教学实践验证了交际策略教学模式在初级汉语口语教学中具有一定的优势，但本文在研究上还存在很多不足之处。

鉴于实验时间不长，仅研究了一个学期，所搜集到的数据相对较少，加之在教学模式的设计上不够深入，此模式还需要进一步发展。与此同时，日常工作中有较多的教学任务，想开展大范围的实验论证，时间和精力都不太充足，在今后的研究中笔者会进一步开展相关研究，不断探索该教学模式的效果及不足。

对于在海外开展汉语教学来讲，科学、合理的教学方法的运用，这对教学工作组织和开展，教学质量的提升，都是有所帮助的。就交际策略这种教学模式来看，此教学方法带有明显的创新性，能够为口语教学提供有力辅助，但同时也存在很多不完善的地方，需要进一步研究。笔者相信，立足于初级口语课堂全面深入的研究交际策略这一新型的教学模式，可将汉语口语教学中的很多难题妥善有效的化解掉，为汉语教学教师提供工作指引和帮助，也为其提供了教学研究的新思路。

二、研究展望

本文以泰国高校为对象，全面分析了其在汉语初级口语教学工作所暴露出来的一系列问题，帮助我们从微观视角出发，对泰国高校的汉语教学工作展开客观分析，借此为初级汉语口语教学工作提供了全新的策略并开创了新的形式。随着“一带一路”战略的实施，由于地域、国情和教情的差异，决定了汉语文化在全球化推广过程中遭遇了一系列的问题。在推广策略制定和选用方面，需要立足于现实情况，对各类问题展开深入探究，有所针对的进行教学策略的设计和运用，就此深入改革并大力创新汉语教育模式。

中文教学工作在泰国的顺利开展，让汉语语言在泰国的交际活动中得到了广泛的运用。泰国的汉语教学工作成果显著，然而在泰国开展汉语教学工作的过程中，我们也应该明白，汉语教学工作在国外开展过程中尚存在诸多的问题与不足。在后续的中文教学工作中，我们应该思考的是，怎样在泰国更好的推广汉语教学工作，如何对教学问题进行改进和弥补，进而全面促进汉语教学水平的提升。

致谢

2017年，我再次步入了泰国华侨崇圣大学的校门，满怀憧憬地开启了我的博士求学生涯。期间，我有幸得到了泰国华侨崇圣大学以及广西大学优秀教师的学术指导和品德熏陶，使我受益终生，在此我向教授过我的各位老师致以最诚挚的谢意！

博士生涯虽然辛苦，但也收获颇丰，我不仅丰富了理论知识，也学到了治学为人的道理，所有的这些收获离不开各位老师的言传身教和谆谆教诲，一朝沐杏雨，一生念师恩！

本论文的完成离不开我的导师——田春来教授的悉心指导和鼓励。导师不厌其烦地一遍又一遍为我讲解博士论文写作的注意事项，耐心地督促我认真理清论文研究思路，反复为我批改论文开题和初稿，付出了很大心血。同时，导师严谨勤勉的治学态度、谦和朴实的处事之风也深深地感染了我，是我终身学习的榜样。正是导师在论文写作过程中给予我的极大关怀和勉励，才使得我有信心完成这本论文。三生有幸得遇恩师，千恩万谢不为过！

特别感谢李寅生院长对我的关心、教导和帮助，也感谢您大力促成此合作项目，为我们身处泰国的学子提供了这么好的进修平台，让我有机会能够圆梦博士！万分感谢！

由衷感谢参加我论文评审和答辩的各位专家评委们！感谢韦树关主席、李寅生院长、田春来教授、李仕春教授、韩颖琦教授、艾红娟教授在百忙之中抽出时间审阅、评议我的论文，并为我提出了很多宝贵的意见和建议。

同时，也要感谢尹士伟院长、王明月老师一直以来的帮助和关怀！感谢您的鼓励和帮助，为我办理了很多必要的手续，使我能够顺利获得毕业的资格。

此外，我还要感谢我的好友范亮、徐伟杰、倪丹和张曹武老师，他们在我写作过程中给予了巨大的帮助，一直鼓励我，督促我，让我有勇气去不断自我突破，最终完成了这篇论文。

最后，向每一位教育我、帮助我、关心我的老师和朋友致敬！

参考文献

专著:

- [1] Alice Omaggio Hadley. 在语境中教语言[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2004.
- [2] 布鲁斯·乔伊斯 (Bruce Joyce). 教学模式 (第八版), 北京: 中国人民大学出版社, 2014.
- [3] 程棠. 对外汉语教学目的、原则、方法(第二版)[M]. 北京: 北京语言大学出版社, 2008.
- [4] 国家汉办/孔子学院总部. 国际汉语教师标准[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2007.
- [5] 胡文仲. 跨文化交际学概论[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 1999.
- [6] 黄锦章. 对外汉语教学中的理论和方法[M]. 北京: 北京大学出版社, 2004.
- [7] 姜丽萍. 国际汉语教学综合课教学方法与技巧[M]. 北京: 北京语言大学出版社, 2014.
- [8] 刘珣. 对外汉语教育学引论[M]. 北京: 北京语言大学出版社, 2000.
- [9] 刘珣. 对外汉语教育学引论[M]. 北京: 北京语言大学出版社, 2000.
- [10] 陆俭明. 现代汉语语法研究教程 (第五版) [M]. 北京: 北京大学出版社, 2013.
- [11] 吕必松. 汉语和汉语作为第二语言教学[M]. 北京: 北京大学出版社, 2007.
- [12] (德) 迈尔. 课堂教学方法·实践篇[M]. 上海: 华东师范大学出版社, 2011.
- [12] 毛悦. 汉语作为第二语言教学——汉语要素教学[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2015.
- [13] 莫雷. 教育心理学[M]. 北京: 教育科学出版社, 2007.
- [14] 宋海燕. 国际汉语语音与语音教学[M]. 北京: 高等教育出版社, 2013.
- [15] 孙德金. 对外汉语语音及语音教学研究[M]. 北京: 商务印书馆, 2006.
- [16] 王建勤主编. 第二语言习得研究[M]. 北京: 商务印书馆, 2009.
- [17] 王瑞烽. 对外汉语教学思索集[M]. 北京: 中国书籍出版社, 2016.
- [18] 叶蜚声、徐通锵. 语言学纲要 (修订版) [M]. 北京: 北京大学出版社, 2010.
- [19] 叶军. 国际汉语教学案例分析与点评[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2015.
- [20] 庄智象, 束定芳. 现代外语教学——理论、实践与方法 (修订版) [M]. 上海: 上海外语教育出版社, 2008.

- [21] Ellis,R.Understanding Second Language Acquisition [M].Oxford: Oxford University Press,1999.
- [22] J. O'Malley & A. Chamot. Learning strategies in Second Language Acquisition [M]. Cambridge: Cambridge University Press,1990.

期刊文章:

- [1] 陈泓妃. 浅析泰国初级汉语课的教学[J]. 科教导刊(下旬刊), 2004(4).
- [2] 陈记运. 泰国汉语教学现状[J]. 世界汉语教学, 2006(7).
- [3] 陈金香. 蒙古留学生汉语语音偏误分析及教学对策[J]. 内蒙古师范大学学报(教育科学版), 2010(11).
- [4] 陈孝锋, 侯孟好. 汉、泰声调对比及泰汉语声调教学[J]. 赤峰学院学报, 2016(4).
- [5] 陈钰, 武青春. 越南留学生的汉语声调学习难点探究[J]. 绍兴文理学院学报(教育教学研究版), 2008(2).
- [6] 崔永华. 基础汉语教学模式的改革[J]. 世界汉语教学, 1999(1).
- [7] 戴炜栋、束定芳. 外语交际中的交际策略研究及理论意义——外语教学理论研究之三[J]. 外国语(上海外国语大学学报), 1994(6): 27-31.
- [8] 高海虹. 交际策略能力研究报告——观念与运用[J]. 外语教学与研究, 2000(1).
- [9] 高海虹. 外语试听说课上的交际策略教学[J]. 外语电化教学, 1999(3).
- [10] 顾珈瑗. 越南留学生语音偏误综述[J]. 语文学刊, 2011(17).
- [11] 郭继东. 二语交际策略实证研究 40 年: 回顾与展望[J]. 中国应用语言学, 2011(10).
- [12] 孔京京. 开展交际策略教学的一项研究[J]. 外语界, 2004(5).
- [13] 李强. 泰国清莱地区汉语教学状况的调查与分析[J]. 海外华文教育, 2007(2).
- [14] 李雁冰. 论教学模式[J]. 山东教育科研, 1994(3): 21-23.
- [15] 林意新. 交际策略研究新探——一项影响交际策略使用因素的实证研究[J]. 外语学刊, 2009(1).
- [16] 刘乃美. 交际策略教学对我国外语教学的启发[J]. 外语界, 2005(3).
- [17] 罗钱军. 英语口语交流中信息差的成因剖析[J]. 华中科技大学学报社会科学版, 2006(6): 68-72.
- [18] 毛丽. 声调偏误与对外汉语声调教学研究综述[J]. 湖南第一师范学报, 2007(2).

- [19] 孟冬. 交际策略运用的对比研究[J]. 教育理论与实践, 2005 (6) .
- [20] 彭玉康, 胡袁圆. 对外汉语声调教学研究回望[J]. 暨南大学华文学院学报, 2006 (4) .
- [21] 邱宗锋. 对外汉语教学新思维——以泰国汉语教学实践为例[J]. 东南亚纵横, 2012 (9) .
- [22] 田艳. 泰国汉语教学调研报告[J]. 汉语国际传播研究, 2013 (4) .
- [23] 王立非. 国外第二语言习得策略研究评述[J]. 外语教学与研究, 2000 (3): 124-131.
- [24] 吴应辉, 龙伟华, (泰)冯忠芳等. 泰国提高汉语教学, 提高国家竞争力战略规划[J]. 国际汉语教育, 2009 (1) .
- [25] 吴应辉、杨吉春:《泰国汉语快速传播模式研究》, 世界汉语教学, 2008, (10) .
- [26] 吴应辉. 国际汉语教学法专题研究讲义, 2010年, 未出版.
- [27] 吴勇毅. 汉语“学习策略”描述性研究与介入性研究[J]. 世界汉语教学, 2001 (4) .
- [28] 徐剑. 蒙古留学生汉语声调偏误研究[J]. 语文学刊, 2008 (19) .
- [29] 俞如珍. 略析言语交际障碍[J]. 西安外国语学院学报, 1995 (1-16): 1-6.
- [30] 张建理. 交际能力·交际策略·口语教学[J]. 外语与外语教学, 1995 (3) .
- [31] 张荔, 何小凤. 交际策略的理论研究及其教学方法[J]. 上海交通大学学报, 2003 (3) .
- [32] 张荔, 王同顺. 交际策略问卷信度与效度的研究[J]. 外语研究, 2005 (1) .
- [33] 张永胜, 张永玲. 交际策略与小组讨论[J]. 外语界, 2003 (2) .
- [34] 宗世海. 我国汉语教学模式的历史、现状和改革方向[J]. 华文教学与研究, 2016 (1) .
- [35] 曾路, 李超. 运用仿真情景对话培养英语口语交际能力——交际策略训练实验报告[J]. Foreign Language World, 2005 (4) .
- [36] 赵金铭. 对外汉语教学法回视与再认识[J]. 世界汉语教学, 2010(02):243-254.
- [37] Faereh, C. & Kasper, G. Plans and strategies in Foreign Language Communication[A]. In C. Faereh & G. Kasper(eds.), Strategies in Inter-language Communication [C]. England: Longman, 1983.
- [38] Selinker, L. Interlanguage. IRAL, 1972, 10.
- [39] Corder, P. Simple codes and the source of the second language learner's initial heuristic hypothesis [J]. Studies in Second Language Acquisition, 1977 (1) .
- [40] Tarone, E. A closer look at some inter-language terminology: a framework for

communication strategies [A]. In C. Faerh & G. Kasper (eds.), *Strategies in Inter-language Communication* [C]. England: Longman, 1983: 4-14. 原文最先刊于 *working papers on Bilingualism*, 1976(9): 76-90.

- [41] Hymes, D. On communicative competence. In J. B. Pride & J. Holmes (Eds.), *Socio-linguistics* (pp. 269-293). Harmondsworth: Penguin, 1972.

博士论文:

- [1] 冯忠芳(泰). 泰国中小学本土汉语教师发展的历时考察与标准研究[D]. 中央民族大学博士论文, 2011.
- [2] 谷陵. 美国高校在华汉语强化教学模式研究——兼论国际汉语教学模式研究理论与方法[D]. 中央民族大学博士论文, 2013.
- [3] 李丽美.“认知功能教学法”在泰国汉语名量词教学中的应用研究[D]. 武汉大学博士学位论文, 2017.
- [4] 刘文辉.“听说+读写”教学模式理论与实证研究[D]. 暨南大学博士论文, 2019.
- [5] 潘明威. 多模态视角下的口语交际能力: 重构与探究[D]. 上海外国语大学博士学位论文, 2011.
- [6] 任吉特(RAJIV RANJIT). 可供性理论视角下尼泊尔初中汉语课堂教学模式研究[D]. 厦门大学博士论文, 2018.
- [7] 阮氏清水(NGUYEN THI THANH THUY). 提升自主学习能力的 O2O 对外汉语教学模式研究——以越南高校汉语教学为例[D]. 华东师范大学博士论文, 2020.
- [8] 芮茵. 扶助式对外汉语教学模式的理论与实践[D]. 厦门大学博士论文, 2008.
- [9] 邵严毅. 蓄意歧义作为言语交际策略的语用研究[D]. 上海外国语大学博士学位论文, 2008.
- [10] 汪火焰. 基于跨文化交际的大学英语教学模式研究[D]. 华中科技大学博士学位论文, 2012.
- [11] 韦丽娟(泰). 泰国汉语教育政策及其实施研究[D]. 华东师范大学博士论文, 2012.
- [12] 魏敏. 留学生预科汉语模块化教学模式研究[D]. 华中师范大学博士论文, 2015.
- [13] 谢玲玲. 以文化为核心的美国汉语教学模式探析——兼论对我国对外汉语教学的启示[D]. 华中师范大学博士论文, 2012.

硕士论文:

- [1] 陈琪. 多模态教学模式在泰国初级汉语口语教学中的应用与研究——以泰国因武里学校为例[D]. 西北师范大学硕士论文, 2021.
- [2] 丁正蕾. 泰国中小学汉语课程设置调查研究[D]. 云南师范大学硕士论文, 2015.
- [3] 蒋金霞. 模糊语交际效果的语用研究[D]. 青岛大学硕士学位论文, 2008.
- [4] 李金洺. 基于抛锚式教学模式的泰国职业学校汉语口语课教学设计[D]. 哈尔滨师范大学硕士论文, 2021.
- [5] 连倩男. “翻转课堂”教学模式下泰国初级汉语口语课教学设计[D]. 内蒙古师范大学硕士论文, 2018.
- [6] 韦青松. 泰国中小学本土汉语教师现状调查研究[D]. 广西大学硕士论文, 2016.
- [7] 温雯. 泰国学习文化调查及其对汉语教学的影响——以泰国中级教育为例[D]. 山东大学硕士论文, 2012.
- [8] 苑菲. 泰国职业学校汉语口语课教学模式研究——以泰国巴真府综合技术学院为例[D]. 辽宁师范大学硕士论文, 2015.
- [9] 张雅楠. 不同环境下的学者汉语口语交际策略使用研究[D]. 华东师范大学硕士学位论文, 2010.

附录

附录 1

汉语口语学习调查问卷

亲爱的同学：

你好！

非常感谢你抽出时间完成这份问卷！

这份调查问卷是为了了解泰国学生学习汉语口语的情况，以便老师们能够更好地改善汉语口语教学。问卷中的选项没有对错之分，希望你写出自己真实的想法和感受，我们将对你的回答完全保密。

再次感谢你的帮助！

ขอบคุณสำหรับการสละเวลาในการทำแบบสอบถามนี้ แบบสอบถามนี้จัดทำขึ้นเพื่อศึกษาการพูดภาษาจีนของนักเรียนไทย และเพื่อให้ผู้สอนสามารถพัฒนารูปแบบการเรียนการสอนภาษาจีนให้ดียิ่งขึ้น ซึ่งคำตอบไม่มีถูกหรือผิด โปรดตอบแบบสอบถามตามความเป็นจริง และคำตอบของท่านจะถูกเก็บไว้เป็นความลับ

ขอขอบคุณอีกครั้งที่สละเวลาในการทำแบบสอบถามนี้

一、你的基本情况 ข้อมูลส่วนบุคคล

1. 年龄 อายุ

18 岁以下

18-22

22-28

28 岁以上ขึ้นไป 28

2. 性别 เพศ

男 ชาย 女 หญิง 其他 อื่นๆ

不愿透露 ไม่ต้องการเปิดเผยข้อมูล

3. 年级 ชั้นเรียน

大一 ชั้นปี1

大二 ชั้นปี2

大三 ชั้นปี3

大四 ชั้นปี4

4. 是否为华裔 คุณเป็นคนจีนหรือไม่

是 เป็น

否 ไม่เป็น

不确定 ไม่แน่ใจ

5.汉语水平 ระดับภาษาจีน (自我评估) (ประเมินตนเอง)

HSK 1 HSK 2 HSK 3 HSK 4 HSK 5 HSK 6

6.是否去过中国 คุณเคยไปประเทศจีนไหม

是 เคย
 否 ไม่เคย

7.在中国学习汉语的时间 ระยะเวลาการเรียนภาษาจีนในประเทศจีน

没有在中国学习过汉语 ไม่เคยเรียนภาษาจีนที่ประเทศจีน
 1个月以下 ต่ำกว่า เดือน 1
 1-3个月 เดือน 3-1
 3-6个月 เดือน 6-3
 7-12个月 เดือน 12-7
 1-3年 ปี 3-1
 3年以上 ปีขึ้นไป 3

8.在泰国学习汉语的时间 ระยะเวลาการเรียนภาษาจีนในประเทศไทย

1个月以下 ต่ำกว่า เดือน 1
 1-3个月 เดือน 3-1
 3-6个月 เดือน 6-3
 7-12个月 เดือน 12-7
 1-3年 ปี 3-1
 4-6年 4-6 ปี
 7-10年 7-10 ปี
 10年以上 10 ปีขึ้นไป

9.你为什么学习汉语 ทำไมถึงเรียนภาษาจีน (สามารถเลือกได้หลายข้อ)

学校安排 โรงเรียนให้เรียน
 家长要求 พ่อแม่ต้องการให้เรียน
 喜欢汉语 ชอบภาษาจีน
 想去中国留学 อยากไปเรียนที่ประเทศจีน
 去中国工作或者跟中国人做生意 อยากไปทำงานที่ประเทศจีนหรือทำธุรกิจกับชาวจีน
 想和中国朋友聊天 อยากคุยกับเพื่อนชาวจีนได้

- 想了解更多中国文化和艺术 อยากเรียนรู้และเข้าใจวัฒนธรรมและศิลปะของจีน
- 喜欢中国明星和影视剧 ชอบดาราชาวจีนและละครจีน
- 不知道学什么好，随便选的 ไม่รู้จะเรียนอะไร จึงเลือกเรียน
- 其他 อื่น ๆ

二、学习汉语口语课的情况 ลักษณะการเรียนภาษาจีน

1.你上过几门汉语口语课?

คุณเคยเรียนวิชาการพูดเสียงภาษาจีนมาแล้วกี่วิชา

- 1 2 3 4 4 门以上วิชาขึ้นไป 4

2.你使用的口语教材是哪几本?

คุณเคยใช้แบบเรียนเล่มไหนในการเรียนพูดภาษาจีน

3.上课以外，你每天用多少时间来练习汉语口语?

ในทุก ๆ วัน คุณใช้เวลาเท่าไรในการฝึกพูดภาษาจีน

- 不练习 ไม่เคยฝึกเลย
- 大概 15 分钟 ประมาณ นาที 15
- 大概 30 分钟 ประมาณ นาที 30
- 大概 1 小时 ประมาณ ชั่วโมง 1
- 大概 1.5 小时 ประมาณ ชั่วโมงครึ่ง 1
- 大概 2 小时 ประมาณ ชั่วโมง 2
- 3 小时以上 3 ชั่วโมงขึ้นไป

4.你说汉语的时候有自信吗?

คุณมีความมั่นใจระดับไหนเมื่อต้องพูดภาษาจีน

很少 น้อยมาก

很多 เยอะมาก

- 1 2 3 4 5

5.你对说汉语时出现的语言错误是什么态度?

คุณรู้สึกอย่างไรเมื่อพูดภาษาจีนผิด

- 很正常，不必在意

รู้สึกเป็นเรื่องปกติ ไม่ได้กังวลใจ

有点担心，但是能说清楚意思就好

มีความกังวลเล็กน้อย แต่สิ่งสำคัญคือสามารถสื่อสารความหมายออกมาได้อย่างถูกต้อง

比较担心，会反复检查自己的语言

ค่อนข้างกังวล และฉันจะตรวจสอบภาษาของฉันอีกครั้ง

尽量避免使用不确定的内容

พยายามหลีกเลี่ยงการใช้เนื้อหาที่ไม่แน่ใจ

非常担心，害怕说错

กังวลมาก และกลัวจะพูดผิด

其他…

อื่น ๆ

6.在汉语口语课上，你能听懂课堂交际中百分之几的内容？

เวลาเรียนการพูดภาษาจีน คุณสามารถเข้าใจเนื้อหาในการสนทนาในระดับใด

20%

40%

60%

80%

100%

7.你会不会担心有时候你说的汉语是错的但是老师没有及时帮你纠正？

คุณกังวลไหมเมื่อคุณพูดภาษาจีนผิด และอาจารย์ไม่สามารถแก้ไขให้คุณได้ทันเวลา

很少 น้อยมาก

很多 เยอะมาก

1

2

3

4

5

8.你一般什么时候使用汉语进行交际？

คุณมักจะใช้ภาษาจีนในการสื่อสารเมื่อใด(ข้อ 1 ตอบได้มากกว่า)

上汉语课时 เวลาเรียนวิชาภาษาจีน

跟中国朋友交流时 เมื่อต้องสื่อสารกับเพื่อนคนจีน

跟泰国朋友交流时 เมื่อต้องสื่อสารกับเพื่อนคนไทย

跟家人亲戚交流时 เมื่อต้องสื่อสารกับคนในครอบครัว

跟中国籍汉语教师交流时 เมื่อต้องสื่อสารกับครูสอนภาษาคนจีน

跟泰国籍汉语教师交流时 เมื่อต้องสื่อสารกับครูสอนภาษาคนไทย

发信息（打汉字或拼音）时 เมื่อต้องส่งข้อความ (พิมพ์ภาษาจีนหรือพินอิน)

写日记或博客时 เมื่อต้องเขียนบันทึกประจำวัน

其他…อื่น ๆ

9.自己学习的时候喜欢通过哪种方式练习汉语口语？

คุณชอบใช้วิธีใดในการฝึกพูดภาษาจีน

- 中国影视剧 ละครจีน
- 中文歌曲 เพลงจีน
- 和中国朋友聊天 คุยกับเพื่อนคนจีน
- 听课文录音 ฟังบทเรียนภาษาจีน
- 读课文 อ่านบทเรียนภาษาจีน
- 通过中文学习软件或网站 เรียนภาษาจีนผ่านแอปพลิเคชันหรือบนเว็บไซต์
- 角色扮演 แต่งตัวสวมบทบาท(cosplay)
- 和同学结组练习 ฝึกเป็นกลุ่มร่วมกับเพื่อน ๆ
- 其他...อื่น ๆ

10.你认为以下哪一部分的提高对你的汉语口语水平帮助最大? (可多选)

จากคำตอบด้านล่างคุณคิดว่าสิ่งใดมีส่วนช่วยให้การพูดภาษาจีนของคุณให้ดีขึ้นมากที่สุด
(ตอบได้หลายตัวเลือก)

- 发音 การออกเสียง
- 流利度 ความคล่องแคล่ว
- 词汇 คำศัพท์
- 语法 ไวยากรณ์
- 语段表达能力 ความสามารถในการเชื่อมโยงเนื้อหา
- 中国文化知识 ความรู้ทางวัฒนธรรมจีน
- 表达技巧 ทักษะการแสดงออก

11.你认为影响你汉语口语水平的主要因素在哪个方面? (可多选)

คุณคิดว่าอะไรเป็นปัจจัยหลักที่ส่งผลต่อระดับการพูดภาษาจีนของคุณ?
(ตอบได้หลายตัวเลือก)

- 发音 การออกเสียง
- 流利度 ความคล่องแคล่ว
- 词汇量 จำนวนคำศัพท์
- 语法知识 ความรู้ทางไวยากรณ์
- 相关文化知识 ความรู้ทางวัฒนธรรมที่เกี่ยวข้อง
- 表达技巧 ทักษะการแสดงออก
- 心理因素 ปัจจัยทางจิตวิทยา

12.你认为汉语口语课上有这些情况吗? (可多选)

คุณคิดว่ามีสถานการณ์เช่นนี้เกิดขึ้นในระหว่างเรียนภาษาจีนหรือไม่?

(สามารถตอบได้หลายตัวเลือก)

- 缺少练习的机会 ขาดโอกาสในการฝึกฝน
- 听不太懂老师说的话 ฟังที่อาจารย์พูดไม่เข้าใจ
- 老师讲的内容太难 อาจารย์สอนเนื้อหาที่ยากเกินไป
- 对课堂上的话题不感兴趣 'ไม่รู้สึกรู้สึกสนใจในหัวข้อที่เรียน
- 我不敢开口说汉语 ฉันไม่กล้าพูดภาษาจีน
- 觉得学到的知识不太实用 รู้สึกว่าความรู้ที่มียังไม่สามารถนำไปใช้ได้จริง
- 我不能表达出自己想说的意思 ฉันไม่สามารถแสดงออกในสิ่งที่ต้องการจะพูดได้
- 没有语言环境 ไม่มีสิ่งแวดล้อมทางภาษา
- 很好，没什么问题 ดีมาก ไม่มีปัญหา

13.你觉得汉语口语课可以在哪些方面提高? (可多选)

คุณคิดว่าการเรียนภาษาจีนควรพัฒนาในด้านใดบ้าง(สามารถตอบได้หลายตัวเลือก)

- 老师的讲解 คำอธิบายของอาจารย์
- 教学的形式 รูปแบบการสอน
- 课堂的活动 กิจกรรมในชั้นเรียน
- 教学的内容 เนื้อหาการสอน
- 作业的布置 การบ้าน
- 其他...อื่น ๆ

14.你喜欢口语课堂上的哪些环节? (可多选)

คุณชอบการจัดกิจกรรมในชั้นเรียนแบบใด(สามารถตอบได้หลายตัวเลือก)

- 双人活动 กิจกรรมคู่
- 小组学习 การเรียนรู้แบบกลุ่ม
- 辩论 การอภิปราย
- 班级活动 กิจกรรมชั้นเรียนๆ
- 角色扮演 บทบาทสมมติ
- 戏剧表演 การแสดงละครๆ
- 讲故事 การเล่านิทานๆ
- 语段表达 การพูด
- 采访 สัมภาษณ์
- 交流活动 กิจกรรมแลกเปลี่ยน
- 读课文 การอ่านบทเรียน

- 背课文 ท่องจำบทเรียน
- 唱中文歌 ร้องเพลงจีน
- 影视配音 การพากย์เสียงภาพยนตร์และโทรทัศน์
- 课堂问答 การถามตอบในชั้นเรียน
- 生词讲解 การอธิบายคำศัพท์ใหม่
- 课文讲解 การอธิบายบทเรียน
- 语法讲解 การอธิบายไวยากรณ์
- 其他...อื่น ๆ

15.在学生听不懂的时候，你的老师使用过以下哪些方法来帮助你们理解？
(可多选)

เวลาที่นักเรียนไม่เข้าใจ อาจารย์ของคุณใช้วิธีต่อไปนี้ในการแก้ไข
(สามารถตอบได้หลายตัวเลือก)

- 降低语速 อธิบายให้ช้าลง
- 将句中的词语断开，例如：我们/是/泰国/学生。
แยกคำในประโยค เช่น พวกเรา นักเรียน / คนไทย / เป็น /
- 加重语气和语调 เน้นเสียงและน้ำเสียง
- 重复 ทวนซ้ำ ๆ
- 停顿，给学生思考的时间 หยุดและให้เวลานักเรียนคิด
- 替换成别的词语 หาคำอื่นมาแทนที่
- 换一种表达方法 เปลี่ยนวิธีในการแสดงออก
- 放弃一部分内容 ละทิ้งเนื้อหาบางส่วน
- 改变话题 เปลี่ยนหัวข้อ
- 用汉语解释 อธิบายเป็นภาษาจีน
- 用汉语举例、造句 ยกตัวอย่างและแต่งประโยคเป็นภาษาจีน
- 用泰语或英语翻译 ใช้ภาษาไทยหรือภาษาอังกฤษในการแปล
- 把句子中的某个词换成泰语或英语 เปลี่ยนคำในประโยคเป็นภาษาไทยหรือภาษาอังกฤษ
- 用泰语或英语讲解词语的意义和用法 ใช้ภาษาไทยหรือภาษาอังกฤษในการอธิบายความหมายและวิธีการใช้
- 借助翻译软件 Google Translate 等工具 ใช้ซอฟต์แวร์ในการแปลภาษา เช่น Google Translate เป็นต้น
- 搜索网络图片 หารูปภาพมาอธิบาย

- 画图或使用实物 ใช้การวาดรูปหรือหาวัตถุจริงมาอธิบาย
- 使用肢体动作或表情 ทำท่าทางหรือแสดงสีหน้าประกอบ
- 让学生帮忙翻译 ให้นักเรียนช่วยแปล
- 用提问的方式引导学生思考 แนะนำให้นักเรียนคิดโดยวิธีการถามคำถาม

16.你觉得哪些方法对你理解汉语有帮助?

คุณคิดว่าวิธีใดต่อไปนี้ช่วยให้คุณเข้าใจภาษาจีนได้ดีขึ้น

17.在学生听不懂的时候,你认为老师不应该使用哪种方法?

คุณคิดว่าอาจารย์ไม่ควรใช้วิธีใดในการแก้ไข เมื่อนักเรียนไม่เข้าใจ



附录 2

初级口语教学教师调查问卷

1. 您是否教授过汉语初级口语课?

- 是 否

2. 您教汉语初级口语时，曾用哪一套教材?

3. 您觉得学生在口语课堂中哪个环节兴趣最低? 您觉得是什么原因?

- 词汇 语法 课文 语音
 文化知识 组织活动 口语练习 其他

4. 您觉得学生在口语课堂中哪个环节兴趣最高? 您觉得是什么原因?

- 词汇 语法 课文 语音
 文化知识 组织活动 口语练习 其他

5. 您教口语时主要采用什么方式和活动:

- 双人活动 小组活动 辩论 班级活动
 角色扮演 戏剧表演 讲故事 语段表达
 采访 交流活动 读课文 背课文
 唱中文歌 影视配音 课堂问答 生词讲解
 课文讲解 语法讲解 其他

6. 您教口语时，您认为哪个策略最有效?

7. 您觉得哪个部分最难教?

- 词汇 语法 课文 语音
 文化知识 组织活动 口语练习 其他

8. 您觉得哪个部分时间不够?

- 词汇 语法 课文 语音
 文化知识 组织活动 口语练习 其他

9. 您觉得泰国学生在口语学习中哪个方面存在较大问题?

- 词汇 语法 课文 语音
 文化知识 组织活动 口语练习 其他

10. 您觉得在您的初级口语课堂上学生能够再多大程度上理解您的话语?

- 0% 40% 60% 80% 100%

- 11.您觉得在您的初级口语课堂上学生语言表达的准确率是多少?
 0% 40% 60% 80% 100%
- 12.您觉得在课堂上哪个环节容易出现交际障碍, 学生不能理解老师的话?
 词汇 语法 课文 语音 文化知识
 组织活动 口语练习 其他
- 13.您认为汉语中的哪一部分影响了学生口语表达?
 语音 词汇 语法 汉字
 文化知识 交际能力 心理因素
- 14.你是否了解交际策略理论?
 非常了解 了解一部分 听说过, 但不太了解 不了解
- 15.您认为交际策略理论对您的口语教学是否能起到促进作用?
 很有帮助 应该有帮助 可能有帮助 帮助不大
- 16.您会采取以下哪些方式来克服课堂交际障碍?
 重复 停顿 词组切分 泰语翻译
 英语翻译 减缩语法 近义词替换 词义对比
 回避或减缩部分语义 用泰语或英语思维直译成汉语
 解释 举例 描述 用泰语或英语描述
 借助图片或实物 引导性提问 借助工具 让学生帮忙翻译
- 17.您经常以何种形式布置课后作业?
 纸质文本 语音录音 录制视频 其他: _____
- 18.您经常布置哪方面的作业内容?
 复习生词、课文 朗读 背诵 课后习题
 与同学练习对话 语段表达 交际任务
 其他: _____



เรียนรู้เพื่อรับใช้สังคม

หนังสือยินยอมการเผยแพร่ผลงานวิจัย

Letter of Consent for Publication of Research

论文发表同意书

เขียนที่ At 写于 มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

วันที่ Date 日期 5 มิถุนายน 2566

ข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว Mr./Mrs./Miss 学生姓名 WANG LANPENG

รหัสนักศึกษา Student ID 学号 606020-902

ระดับ level 学位 ปริญญาโท Master's degree 硕士 ปริญญาเอก Ph.D. 博士

หลักสูตร Courses 课程 ศิลปศาสตรดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชา field of study 专业 การสอนภาษาจีน

คณะ Faculty 学院 วิทยาลัยจีนศึกษา

Email 电子邮件: wanglanpeng@hotmail.com

ชื่อเรื่อง (ดุษฎีนิพนธ์/วิทยานิพนธ์/การศึกษาอิสระ) Title (dissertation/Thesis/Independent study (申请检查学位论文/毕业论文/选修)

(ชื่อภาษาไทย) (Thai Title) (泰文名称) การศึกษาการสนทนาภาษาจีนเบื้องต้นของนักศึกษาไทยโดยใช้ ทฤษฎีการสื่อสาร

(ชื่อภาษาอังกฤษ) (English Title) (英文名称) RESEARCH ON PRIMARY ORAL CHINESE TEACHING MODEL IN THAI UNIVERSITIES BASED ON COMMUNICATIVE STRATEGIES THEORY

(ชื่อภาษาจีน) (Chinese Title) (中文名称) 基于交际策略理论的泰国高校初级口语教学模式研究

อนุญาต ให้ศูนย์บรรณสารสนเทศ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ เผยแพร่งานวิจัยของ ข้าพเจ้าสู่สาธารณะ เพื่อเป็นผลงานทางวิชาการ ผ่านระบบฐานข้อมูลงานวิจัย ThaiLIS

Permit the Information Center at Huachiew Chalermprakiet University to publish my research to the public as an academic achievement through the ThaiLIS research database system

同意 同意华侨崇圣大学信息中心通过泰国文献数据库 ThaiLIS 面向社会公开发表本人论文

ไม่อนุญาต Not permitted 不同意

ลงชื่อ Sign..... *Wang Lanpeng*ผู้วิจัย Researcher 作者签名
(Mr. Wang Lanpeng)